

**Zeitschrift:** Schweizerisches Handelsamtsblatt = Feuille officielle suisse du commerce = Foglio ufficiale svizzero di commercio  
**Herausgeber:** Staatssekretariat für Wirtschaft  
**Band:** 102 (1984)  
**Heft:** 232

**Heft**

### **Nutzungsbedingungen**

Die ETH-Bibliothek ist die Anbieterin der digitalisierten Zeitschriften. Sie besitzt keine Urheberrechte an den Zeitschriften und ist nicht verantwortlich für deren Inhalte. Die Rechte liegen in der Regel bei den Herausgebern beziehungsweise den externen Rechteinhabern. [Siehe Rechtliche Hinweise.](#)

### **Conditions d'utilisation**

L'ETH Library est le fournisseur des revues numérisées. Elle ne détient aucun droit d'auteur sur les revues et n'est pas responsable de leur contenu. En règle générale, les droits sont détenus par les éditeurs ou les détenteurs de droits externes. [Voir Informations légales.](#)

### **Terms of use**

The ETH Library is the provider of the digitised journals. It does not own any copyrights to the journals and is not responsible for their content. The rights usually lie with the publishers or the external rights holders. [See Legal notice.](#)

**Download PDF:** 05.05.2025

**ETH-Bibliothek Zürich, E-Periodica, <https://www.e-periodica.ch>**



# Schweizerisches Handelsamtsblatt

## Feuille officielle suisse du commerce

### Foglio ufficiale svizzero di commercio

Redaktion: Effingerstr. 3, Postfach 2170, 3001 Bern ☎ 031 61 22 21  
 Preise: Kalenderjahr Fr. 55.–, halbj. Fr. 33.–, Ausland Fr. 70.– jährlich  
 Inserate: Publicitas, 3001 Bern ☎ 031 65 11 11; pro mm 60 Rp.  
 Erscheint täglich, ausgenommen an Sonn- und Feiertagen

Rédaction: Effingerstr. 3, case postale 2170, 3001 Berne ☎ 031 61 22 21  
 Prix: Année civile fr. 55.–, un semestre fr. 33.–, étranger fr. 70.– par an  
 Annonces: Publicitas, 3001 Berne ☎ 031 65 11 11; le mm 60 cts  
 Paraît tous les jours, les dimanches et jours de fêtes exceptés

No 232 – 3533

Bern, Donnerstag, 4. Oktober 1984  
 Berne, jeudi, 4 octobre 1984

102. Jahrgang  
 102e année

No 232 – 4. 10. 1984

## Inhalt – Sommaire – Sommario

## Amtlicher Teil – Partie officielle – Parte ufficiale

## Handelsregister – Registre du commerce – Registro di commercio

Kantone – Cantons – Cantoni  
 Zürich, Bern, Luzern, Uri, Zug, Fribourg, Solothurn, Basel-Stadt,  
 Schaffhausen, Appenzell A.Rh., St. Gallen, Graubünden, Aargau,  
 Thurgau, Ticino, Valais, Neuchâtel, Genève, Jura.

## Abhanden gekommene Werttitel – Titres disparus – Titoli smarriti

## Andere gesetzliche Publikationen – Autres publications légales – Altre pubblicazioni legali

Versicherungsaufsicht – Alters- und Hinterbliebenenversicherung der  
 Schweizer Ärzte, Glarus.

Anmeldung eines Luftfahrzeuges zur Aufnahme in das Schweizerische  
 Luftfahrzeugbuch.

Liquidations-Schuldenruf – Liquidation et appel aux créanciers – Scioglimento  
 di società e diffida ai creditori.

Herabsetzung des Grundkapitals und Aufforderung an die Gläubiger.

Schuldenruf infolge Fusion.

Ediktalladungen.

Erbenruf.

Sommation selon l'art. 89 ORC.

Fabrik- und Handelsmarken – Marques de fabrique et de commerce –  
 Marchi di fabbrica e di commercio 332889–332930

## Mitteilungen – Communications – Comunicazioni

GATT Code des normes: Notifications.

## Private Anzeigen – Annonces privées – Annunci privati

## Amtlicher Teil – Partie officielle – Parte ufficiale

## Handelsregister

### Registre du commerce

### Registro di commercio

Zürich – Zurich – Zurigo

24. September 1984

Bosanquet Yves Zollikon Ltd in Liquidation, bisher in Zollikon,  
 Textilien, Bodenbeläge und Artikel des Wohn- und Bürobereiches  
 (SHAB Nr. 153 vom 4. 7. 1984, S. 2405). Die Statuten wurden am  
 14. 9. 1984 geändert. Neuer Sitz: Zürich. Adresse: Richard Wagner-  
 Strasse 12, Zürich 2, c/o Karl Kraus. Neues einziges Mitglied des  
 Verwaltungsrates mit Einzelunterschrift: Gallus Müller, von Lichten-  
 stein, in Zürich. Nachdem damit der rechtmässige Zustand in bezug  
 auf die Verwaltung, die Vertretung und die Domizilverhältnisse innert  
 Frist wiederhergestellt worden ist, wird die Auflösung der Gesellschaft  
 widerrufen (Art. 86 Abs. 3 HRGv). Die Firma lautet neu Bosanquet  
 Yves AG.

24. September 1984

Vis-Matic AG, bisher in Uitikon, Handel mit und Vertrieb und  
 Vermietung von technischen Produkten usw. (SHAB Nr. 102 vom  
 3. 5. 1984, S. 1537). Die Generalversammlung vom 27. 8. 1984 hat die  
 Statuten geändert. Neuer Sitz: Zürich. Adresse: Aargauer-  
 strasse 250, Zürich 9. Hermann Franz Suter ist aus dem VR (Verwal-  
 tungsrat) ausgeschieden; seine Unterschrift ist erloschen. Neues Mit-  
 glied des VR: Erika Fischer, von Winterthur in Uitikon, Präsidentin,  
 mit Einzelunterschrift.

24. September 1984

Neue Ornapress AG, in Schwenzenbach, Kunststoffverarbeitung  
 usw. (SHAB Nr. 12 vom 16. 1. 1984, S. 157). Neu hat Kollektiv-  
 prokura zu zweien: Kurt Marti, von Lyss, in Wallisellen.

24. September 1984

Früh Verpackungslabor AG, bisher in Zürich 7, anwendungstechnische  
 Beratung von Betrieben im Verpackungssektor usw. (SHAB  
 Nr. 248 vom 22. 10. 1980, S. 3449). Statuten am 19. 9. 1984 geändert.  
 Neuer Wortlaut der Firma: Früh Verpackungstechnik AG. Neuer Sitz:  
 Wallisellen n. Adresse: Herzogenmühle 18. Hans Ulrich Maier ist  
 aus dem VR (Verwaltungsrat) ausgeschieden. Neues Mitglied des VR  
 ohne Zeichnungsbefugnis: Hans-Peter Früh, von Mogelsberg, in  
 Zürich. Albert Früh, Präsident des VR, wohnt nun in Zürich.

24. September 1984

Sonotron AG, in Zürich 5, Messgeräte, Instrumente und techni-  
 sche Produkte (SHAB Nr. 202 vom 30. 8. 1984, S. 3118). Neu hat Kollektiv-  
 prokura zu zweien Arthur Albert Morgenthaler, von Biel BE, in  
 Gontenschwil.

24. September 1984

Commelec Engineering Ltd, in Zürich 1, Aktiengesellschaft  
 (SHAB Nr. 108 vom 11. 5. 1983, S. 1613). Felix Tobler ist aus dem VR  
 (Verwaltungsrat) ausgeschieden; seine Unterschrift ist erloschen.  
 Neues einziges Mitglied des VR mit Einzelunterschrift: Alfred Köhli,  
 von und in Zürich. Neuer Geschäftsführer mit Einzelunterschrift:  
 Carlo G. Costaganna, italienischer Staatsangehöriger, in Zürich.  
 Neues Geschäftsdomizil: Münchaldenstrasse 4, in Zürich 8.

24. September 1984

Videom AG, in Zürich 4, elektronische Videokommunikationsmit-  
 tel (SHAB Nr. 281 vom 1. 12. 1983, S. 4122). Felix N. Tobler ist aus  
 dem VR (Verwaltungsrat) ausgeschieden; seine Unterschrift ist erlo-  
 schen. Neues einziges Mitglied des VR mit Einzelunterschrift: Alfred  
 Köhli, von und in Zürich. Neuer Geschäftsführer mit Einzelunter-  
 schrift: Carlo G. Costaganna, italienischer Staatsangehöriger, in  
 Zürich.

24. September 1984

ALB Aktiengesellschaft für Liquidation von Bauinventar, in  
 Dübendorf (SHAB Nr. 128 vom 6. 6. 1983, S. 1933). Walter  
 Sonanini ist nicht mehr einziges Mitglied des VR (Verwaltungsrates),  
 sondern nun Präsident desselben; er führt weiter Einzelunterschrift.  
 Neues Mitglied und zugleich Delegierter des VR: Gottlieb Riediker; er  
 ist nicht mehr Vizepräsident, führt jedoch weiter Einzelunterschrift.  
 Neu haben Einzelprokura: Kurt Marti, von Lyss, in Wallisellen; Eva  
 Riediker, von Rorbas, in Wallisellen, und Hans Wolfensperger, von  
 Greifensee, in Hittnau.

24. September 1984

Gross & Partner AG, in Zürich 5, Montagen im Bau- und Indus-  
 triesektor usw. (SHAB Nr. 255 vom 1. 11. 1983, S. 3754). Diese Firma  
 wird infolge Verlegung des Sitzes nach Pfäffikon, Gemeinde Frei-  
 enbach (SHAB Nr. 218 vom 18. 9. 1984, S. 3331) im Handelsre-  
 gister des Kantons Zürich von Amtes wegen gelöscht.

24. September 1984

Kappeler AG Stahlrohrgerüste, in Zürich 11 (SHAB Nr. 121 vom  
 28. 5. 1982, S. 1721). Neuer Vizedirektor mit Kollektivunterschrift zu  
 zweien: Sebastian Huber; seine Prokura ist erloschen. Heinrich  
 Hablützel hat weiterhin Kollektivprokura zu zweien, nun jedoch ohne  
 weitere Einschränkung. Neu haben Einzelprokura: Kurt Marti, von  
 Lyss, in Wallisellen, und Eva Riediker, von Rorbas, in Wallisellen.  
 Neu hat Kollektivprokura zu zweien: Albert Leiser, von Zürich, in  
 Dübendorf.

24. September 1984

E. Martin, Seebach-Treuhand AG, in Zürich 11 (SHAB Nr. 4 vom  
 6. 1. 1984, S. 46). Claudia Lang, Mitglied des VR (Verwaltungsrates),  
 hat infolge Verheiratung den Familiennamen Martin und das Bürger-  
 recht von Winterthur erhalten; sie, sowie Edgar Martin, Präsident des  
 VR, wohnen nun in Neftenbach.

24. September 1984

«Kunstplex», W. Sonanini, in Dübendorf, Kunststoffverarbeitung  
 usw. (SHAB Nr. 129 vom 8. 6. 1982, S. 1834). Heinrich Hablützel,  
 bisher Geschäftsführer, ist nun Direktor und führt weiter Einzel-  
 unterschrift. Neu haben Einzelprokura: Kurt Marti, von Lyss, in Wal-  
 lissellen, und Eva Riediker, von Rorbas, in Wallisellen. Neu hat Kollektiv-  
 prokura: Heinz Meister, von Zürich und Herbetwil, in Zürich;  
 er zeichnet zu zweien, jedoch nicht mit den Prokuristen Rudolf Häf-  
 liger oder Peter Haller.

24. September 1984

Walter Sonanini, Architekt, in Dübendorf (SHAB Nr. 105 vom  
 6. 5. 1980, S. 1518). Neue Direktoren mit Einzelunterschrift: Kurt  
 Marti, von Lyss, in Wallisellen, und Gottlieb Riediker; die Prokura  
 des Letzgenannten ist erloschen. Neu hat Einzelprokura: Eva Riediker,  
 von Rorbas, in Wallisellen.

24. September 1984

Glaux AG, in Zürich 1, Kapitalberatung (SHAB Nr. 19 vom  
 24. 1. 1984, S. 265). Dr. Rudolf Hegetschweiler, bisher einziges Mit-  
 glied des VR (Verwaltungsrates), nun Präsident desselben; er führt  
 weiter Einzelunterschrift. Neues Mitglied des VR mit Einzelunter-  
 schrift: Dr. Hans-Rudolf Staiger, von Kreuzlingen, Ermatingen und  
 Zürich, in Zürich.

24. September 1984

Georg Gansner AG, in Zürich 4, elektronische Geräte (SHAB  
 Nr. 278 vom 30. 11. 1981, S. 3765). Neu hat Einzelprokura: Guido  
 Wigger, von Zürich, in Stafa.

24. September 1984

Seerestaurant Zürich AG, in Zürich 2 (SHAB Nr. 177 vom  
 1. 8. 1984, S. 2756). Neues Mitglied des Verwaltungsrates mit Einzel-  
 unterschrift: Robert Schmidli, von Winterthur, in Zürich.

24. September 1984

Orecon Ltd, in Winterthur I, Aktiengesellschaft, Übernahme  
 treuhänderischer Funktionen (SHAB Nr. 94 vom 25. 4. 1983, S. 1369).  
 Dora Neukom, Mitglied des Verwaltungsrates, hat infolge Heirat den  
 Familiennamen Schott erhalten und wohnt nun in Baden.

24. September 1984

Dearden Farrow Itag, in Zürich 8, Aktiengesellschaft, Buchprü-  
 fungs- und Revisionsarbeiten (SHAB Nr. 180 vom 5. 8. 1983, S. 2729).  
 Die Unterschrift von Hans Jörg Müller ist erloschen.

24. September 1984

Hans J. Keller AG, in Stallikon, Architekturbüro usw. (SHAB  
 Nr. 93 vom 19. 4. 1984, S. 1394). Die Prokuren von Verena Keller und  
 Walter Schächli sind erloschen.

24. September 1984

Arthur Frank, in Zürich, Tapeziergeschäft (SHAB Nr. 66 vom  
 19. 3. 1936, S. 678). Die Firma ist infolge Todes des Inhabers und Auf-  
 hörens des Geschäftsbetriebes erloschen.

24. September 1984

August Traber, in Zürich, Metzgerei (SHAB Nr. 187 vom  
 11. 8. 1944, S. 1822). Diese Firma ist infolge Geschäftsaufgabe erlo-  
 schen.

24. September 1984

Simex, Max Sieber, in Andelfingen, Bungertweg 603, Einzel-  
 firma (Neueintragung). Inhaber: Max Sieber, von Widnau, in Andel-  
 fingen. Einzelunterschrift ist erteilt an: Melanie Sieber-Rickli, von  
 Widnau, in Andelfingen. Handel mit Produkten aller Art.

24. September 1984

H. Wälty, Rohrreinigung, Saland, in Bauma, im Homberg 14,  
 Saland, Einzelfirma (Neueintragung). Inhaber: Herbert Wälty, von  
 Schöffland, in Bauma. Rohrreinigungsgeschäft.

24. September 1984

Informata AG für Informations-Engineering, in Zürich 7, Asyl-  
 strasse 110, Aktiengesellschaft (Neueintragung). Statutendatum:  
 20. 9. 1984. Zweck: Gewinnung und Darstellung von Information und  
 ihre Verarbeitung zu Nutzeninformation. Die Gesellschaft erzeugt und  
 verkauft diesem Zweck dienende Instrumente, insbesondere Software;  
 sie stellt von Kunden gewünschte Information her (Consulting); sie  
 erarbeitet und vermarktet Informationen, für die eine Nachfrage  
 besteht. Sie kann sich an anderen Unternehmungen beteiligen.  
 Grundkapital: Fr. 50 000, voll libereit, 500 Namenaktien zu Fr. 100.  
 Publikationsorgan: SHAB. Mitteilungen an Aktionäre: brieflich. VR  
 (Verwaltungsrat): 3 oder mehr Mitglieder. Mitglieder des VR mit  
 Einzelunterschrift: Dr. Beat F. Schmid, von Vals, in Stäfa, Präsident, und  
 Rudolf T. Zängerle, von Rorschacherberg, in Aarau. Mitglied des VR  
 ohne Zeichnungsbefugnis: Brigitte Schaffner, von Anwil, in Unter-  
 engstringen.

24. September 1984

RIA Realty Investment Association Ltd, in Zürich 11, Verwaltung,  
 Erwerb und Verkauf von Vermögenswerten usw. (SHAB Nr. 182 vom  
 8. 8. 1983, S. 2750). Dr. Gerold Zollikofer ist aus dem Verwaltungsrat  
 ausgeschieden; seine Unterschrift ist erloschen.

24. September 1984

H. Neukom AG, Fabrikation von Schaumgummi, in Hinwil (SHAB  
 Nr. 176 vom 1. 8. 1983, S. 2669). Neu führt Einzelunterschrift: Urs  
 Neukom, von Wil ZH, in Uster.

24. September 1984

Inter-Aushilfe AG, in Zürich 4, Erbringung von Dienstleistungen  
 aller Art (SHAB Nr. 193 vom 20. 8. 1984, S. 2982). Mit Verfügung des  
 Konkursrichters des Bezirksgerichts Zürich vom 2. 8. 1984 wurde das  
 Konkursverfahren mangels Aktiven eingestellt. Die Firma wird  
 gemäss Art. 66, Abs. 2 Satz 2 HRGv von Amtes wegen gelöscht.

24. September 1984

Metropolis AG, in Zürich 1, Handel mit Waren aller Art (SHAB  
 Nr. 206 vom 4. 9. 1984, S. 3161). Mit Verfügung des Konkursrichters  
 des Bezirksgerichts Zürich vom 16. 8. 1984, wurde das Konkursver-  
 fahren mangels Aktiven eingestellt. Die Firma wird gemäss Art. 66 Abs.  
 II Satz 2 HRGv von Amtes wegen gelöscht.

24. September 1984

Cotalex AG, in Zürich 1, Handel mit Baumwolle und ähnlichen  
 Waren, usw. (SHAB Nr. 128 vom 6. 6. 1983, S. 1935). Reinhard Gysel  
 ist aus dem Verwaltungsrat ausgeschieden; seine Unterschrift ist erlo-  
 schen. Mit Beschluss der Generalversammlung vom 24. 9. 1984 hat  
 sich diese Gesellschaft aufgelöst. Die Liquidation wird unter der  
 Firma Cotalex AG in Liquidation durchgeführt. Liquidatorin ist die  
 «Trefisco AG», in Zürich.

24. September 1984

Urfer & Kurath, Ingenieure, Architekten und Planer AG, Zweignieder-  
 lassung Zürich, in Zürich 2 (SHAB Nr. 198 vom 27. 8. 1982,  
 S. 2790), mit Hauptsitz in Sargans. Infolge Aufhebung dieser Zweig-  
 niederlassung wird der auf sie bezügliche Eintrag im Handelsregister  
 gelöscht.

24. September 1984

Baumann AG Rolladenfabrik, in Wädenswil (SHAB Nr. 244 vom  
 19. 10. 1983, S. 3605). Neu hat Kollektivprokura zu zweien für das  
 Gesamtunternehmen: Urs Asprion, von Escholzmatt, in Galgenen.

24. September 1984

**Baumann AG Rolladenfabrik, Zweigniederlassung in Zürich 2** (SHAB Nr. 244 vom 19. 10. 1983, S. 3605). Neu haben Kollektivprokura zu zwen: Urs Aspiron, von Escholzmatt, in Galgen- und Othmar Stillhart, von Bütschwil, in Wittenbach.

24. September 1984

**Wapex Aktiengesellschaft, in Zürich 1, Uhren, Uhrenbestandteile usw.** (SHAB Nr. 219 vom 19. 9. 1984, S. 3349). Statuten am 7. 9. 1984 geändert. Neue Schreibweise der Firma: Wapex AG. Neuumschreibung des Zwecks: Handel mit Uhren und Schmuck. Die Gesellschaft kann sich an Unternehmungen gleicher Art beteiligen sowie Grundbesitz erwerben, verwalten und veräußern.

24. September 1984

**Pfomann AG, in Zürich 11, Verarbeitung von Kabeln usw.** (SHAB Nr. 149 vom 29. 6. 1977, S. 2141). Statuten am 19. 9. 1984 geändert. Neuer Wortlaut der Firma: Vepatec Zürich AG. Neuumschreibung des Zwecks: Handel mit Folienhalb- und Fertigprodukten und ähnlichen Erzeugnissen; Beratung und Installation bei und von Produktionsanlagen. Die Gesellschaft kann sich bei anderen Unternehmungen beteiligen, gleichartige oder verwandte Unternehmungen erwerben oder errichten. Die bisherigen 50 Namenaktien zu Fr. 1000 sind in 50 Inhaberaktien zu Fr. 1000 umgewandelt worden. Mitteilungen an die Aktionäre: im SHAB oder, sofern Aktionäre bekannt, brieflich. Reinhold Pfomann ist aus dem VR (Verwaltungsrat) ausgeschieden; seine Unterschrift ist erloschen. Neues einziges Mitglied des VR mit Einzelunterschrift: Edgar Martin, von Winterthur, in Nefenbach. Neues Geschäftsdomizil: Schaffhauserstrasse 432, Zürich 11.

24. September 1984

**K. R. Pflinger AG, bisher in Zürich 3, Maschinen und maschinelle oder industrielle Anlagen usw.** (SHAB Nr. 94 vom 27. 4. 1981, S. 1302). Statuten am 14. 9. 1984 geändert. Neuer Sitz: Thalwil. Adresse: Gewerbestrasse 14.

24. September 1984

**Micada Ltd, in Zollikon, Aktiengesellschaft, Handel, Beteiligung und Finanzierung von Unternehmen im Handels-, Industrie- und Immobiliensektor usw.** (SHAB Nr. 61 vom 13. 3. 1984, S. 890). Die Eidgenössische Steuerverwaltung und das Kantonale Steueramt Zürich, Abteilung direkte Bundessteuer, haben ihre Zustimmung zur Löschung erteilt. Die Firma wird daher gelöscht.

24. September 1984

**Rhigis AG, in Zürich 4, Betrieb und Führung von Gaststätten usw.** (SHAB Nr. 39 vom 16. 2. 1984, S. 557). Die Eidgenössische Steuerverwaltung und das Kantonale Steueramt Zürich, Abteilung direkte Bundessteuer, haben ihre Zustimmung zur Löschung erteilt. Die Firma wird daher gelöscht.

24. September 1984

**Crispa Import-Export AG, in Zürich 2, Güter des täglichen Bedarfs** (SHAB Nr. 63 vom 15. 3. 1984, S. 922). Das Kantonale Steueramt Zürich, Abteilung direkte Bundessteuer, hat die Zustimmung zur Löschung erteilt. Die Firma wird daher gelöscht.

24. September 1984

**Weissenfels AG in Liquidation, in Zürich 1, Ketten und Metallwaren** (SHAB Nr. 63 vom 16. 3. 1983, S. 873). Die Liquidation ist durchgeführt. Die Firma ist erloschen.

24. September 1984

**Eichweid 7438 Wädenswil-Immobilien AG, in Zürich 1** (SHAB Nr. 20 vom 25. 1. 1979, S. 246). Mit Beschluss der Generalversammlung vom 6. 6. 1983 hat sich diese Gesellschaft aufgelöst. Die Liquidation ist durchgeführt. Die Firma ist erloschen.

24. September 1984

**The Berlitz Schools of Languages AG, in Zürich 6, Sprachschulen** (SHAB Nr. 297 vom 20. 12. 1983, S. 4338). Neuer Generaldirektor mit Einzelunterschrift für das Gesamtunternehmen: Wolfgang Wiedeler, deutscher Staatsangehöriger, in Eschborn (D).

24. September 1984

**Aida Annoncen Agentur AG, in Egg** (SHAB Nr. 111 vom 16. 5. 1983, S. 1657). Yvonne Menzi ist aus dem VR (Verwaltungsrat) ausgeschieden; ihre Unterschrift ist erloschen. Peter Menzi, bisher Präsident ist nun einziges Mitglied des VR; er führt weiter Einzelunterschrift.

24. September 1984

**Fortuna Lebens-Versicherungs-Gesellschaft, in Zürich 2, Aktiengesellschaft** (SHAB Nr. 170 vom 24. 7. 1984, S. 2650). Prokura von Johann Brägger erloschen.

24. September 1984

**Bild + News AG, in Zürich 9, Presse- und Bildagentur** (SHAB Nr. 143 vom 22. 6. 1984, S. 2245). Prokura von Dora Kopp erloschen.

24. September 1984

**Chase Manhattan Bank (Suisse), Zweigniederlassung in Zürich 2** (SHAB Nr. 169 vom 23. 7. 1984, S. 2634). Aktiengesellschaft mit Hauptsitz in Genf. Unterschrift von Josette Tapponeur sowie Prokuren von Carlo Grigioni und Karl Stocker erloschen. Neu führen Kollektivunterschrift zu zwen: Esther Aeberli, Bernhard Leigner, Jean-Pierre Roth, Josef Waldspühl, Peter Max Winger und Rainer Wietbrok, Prokuren erloschen; ferner Ashley Head, britischer Staatsangehöriger, in Genf; Robert Jackson, britischer Staatsangehöriger, in Genf; José Luis Cagide-Castro, spanischer Staatsangehöriger, in Vevey; Peter James, britischer Staatsangehöriger, in Chêne-Bougeries; Katherine A. Murphy, Bürgerin der USA, in Genf, und Michel Poncet, französischer Staatsangehöriger, in Gex (F). Neu haben Kollektivprokura zu zwen: Edith Giovannini, von ZellZH, in Zürich; Nicholas Guegan, britischer Staatsangehöriger, in Onex, und Doris Utz, von Sumiswald, in Genf. Es wohnen nun: Die Kollektivunterschriftsberechtigten Dominique van Holten in Nyon, Hans-Peter Holzer in Lully VD, Hubert Thieme in Collonge-Bellerive, Peter Gatti in Unteregstringen, und Barry J. Geller in Coligny, sowie die Prokuristen Pierre Cottens in Rolle und Christian Dupraz in Feigères (F). Der Prokurist Marc André Bovet heisst mit richtigem Vornamen André-Marc.

24. September 1984

**Siedlungs- und Baugenossenschaft «Heimeli», in Zürich 9** (SHAB Nr. 194 vom 22. 8. 1983, S. 2926). Otto Schneider, Präsident des Vorstandes, wohnt nun in Urdorf. Neue Adresse der Genossenschaft: Dachslernstrasse 84, in Zürich 9, c/o Hans Lei.

24. September 1984

**Refugium Hiltisberg, in Zürich 1, Verein Stätte der Hilfe und Erholung usw.** (SHAB Nr. 24 vom 30. 1. 1979, S. 297). Gemäss Beschluss der Mitgliederversammlung vom 22. 6. 1984 hat dieser Verein darauf verzichtet, im Handelsregister eingetragen zu bleiben. Da die Vereinigung kein nach kaufmännischer Art geführtes Gewerbe betreibt und nicht eintragungspflichtig ist, wird sie im Handelsregister gelöscht.

24. September 1984

**Genossenschaft Gasta für alkoholfreie Gastlichkeit, in Zürich 8** (SHAB Nr. 68 vom 21. 3. 1984, S. 997). Dr. Hans Georg Wirz ist aus der Verwaltung ausgeschieden; seine Unterschrift ist erloschen. Neues Mitglied und Aktuarin der Verwaltung ist Annette Nobel-Meili; sie ist nicht mehr Geschäftsführerin, führt jedoch weiter Kollektivunterschrift zu zwen. Neue Geschäftsführerin mit Kollektivunterschrift zu zwen ist Verena Saladin, von Nuglar-St. Pantaleon, in Zürich.

24. September 1984

**Nika Holding AG, in Zürich 11, Beteiligungen** (SHAB Nr. 285 vom 5. 11. 1982, S. 3534). Ernst Wiget aus dem VR (Verwaltungsrat) ausgeschieden; Unterschrift erloschen. Neues einziges Mitglied des VR mit Einzelunterschrift: Paul Borschberg, von Zollikon und Zürich, in Zollikon.

## Bern - Berne - Berna

### Büro Aarberg

#### Berichtigung

**Contraor AG, in Suerg** (SHAB Nr. 225 vom 26. 9. 1984, S. 3432). Kurt Gasser wohnt nun in Calla LLombarts, Mallorca (E). Er führt neu Kollektivunterschrift zu zwen.

24. September 1984

**Hans Abplanalp, Engineering, in Lyss**. Betrieb eines Engineering- und Verkaufsbüros von technischen Erzeugnissen sowie Handel aller Art. Seelandweg 5.

24. September 1984

**Abexim AG (Abexim SA) (Abexim Ltd.), in Lyss**. Gemäss Statuten vom 24. September 1984 besteht unter dieser Firma eine Aktiengesellschaft. Sie bezweckt den Handel mit Maschinen, insbesondere Werkzeugmaschinen, und Werkzeugen aller Art. Das voll liberrierte Grundkapital beträgt Fr. 50 000, eingeteilt in 50 Namenaktien zu Fr. 1000. Mitteilungen und Einladungen an die Aktionäre erfolgen mittels eingeschriebenem Brief oder gegen Empfangsbestätigung. Publikationsorgan ist das SHAB. Der Verwaltungsrat besteht aus 1 oder mehreren Mitgliedern. Einziges Mitglied mit Einzelunterschrift ist Hans Abplanalp, von Meiringen, in Lyss. Geschäftsdomizil: Bielstrasse 25.

### Büro Bern

#### Berichtigung

**C & H Factoring und Finanz AG, in Bern** (SHAB Nr. 227 vom 28. 9. 1984, S. 3458). Richtiges Domizil: Justingerweg 16.

24. September 1984

**Elektro Stalux AG, in Ittigen**. Mit Statuten vom 18. September 1984 besteht unter dieser Firma eine Aktiengesellschaft. Sie bezweckt: Ausführung elektrischer Installationen sowie Handel mit und Vertrieb von Apparaten und Einrichtungsgegenständen aller Art. Die Gesellschaft kann Liegenschaften erwerben, verwalten und veräußern sowie sich an Unternehmungen beteiligen. Das Grundkapital beträgt Fr. 50 000, eingeteilt in 50 Namenaktien zu Fr. 1000; mit Fr. 30 000 einbezahlt. Die Einladungen und Mitteilungen an die Aktionäre erfolgen durch eingeschriebenen Brief. Publikationsorgan ist das SHAB. Der Verwaltungsrat besteht aus 1 oder mehreren Mitgliedern. Ihm gehört einzig an: Peter Staiber, von Riggisberg, in Liebfeld, Gemeinde Köniz; er führt Einzelunterschrift. Geschäftsdomizil: Wordentalstrasse 101.

24. September 1984

**Acopac P. Grütter, in Hinterkappelen, Gemeinde Wohlen bei Bern**. Inhaber der Firma ist Peter Grütter, von Roggwil BE, in Hinterkappelen, Gemeinde Wohlen bei Bern. EDV-Programmierung, -Analyse und -Beratung. Kappelenring 50a.

24. September 1984

**v. Grafenried AG Treuhand, in Bern**. Mit Statuten vom 14. September 1984 besteht unter dieser Firma eine Aktiengesellschaft. Sie bezweckt: Besorgung aller Dienstleistungen, die zum Tätigkeitsbereich einer Treuhandunternehmung gehören, insbesondere Revisionen, Kontrollstellmandate, Überwachungsmandate, Gründung, Verwaltung und Leitung von Gesellschaften; Steuerberatung, Unternehmensberatung, Expertisen, Organisation, Sanierungen und Liquidationen, Treuhandfunktionen jeder Art. Die Gesellschaft kann sich an Unternehmungen beteiligen. Das voll einbezahlte Grundkapital beträgt Fr. 500 000, eingeteilt in 5000 Namenaktien zu Fr. 1000. Die Einladungen und Mitteilungen an die Aktionäre erfolgen durch eingeschriebenen Brief. Publikationsorgan ist das SHAB. Der Verwaltungsrat besteht aus 1 oder mehreren Mitgliedern. Ihm gehören an: Charles von Grafenried, von und in Bern, Präsident; André Mischon, von Kreuzlingen, in Kehrsatz, und Dr. Georges Bindschedler, von Zürich, in Bern; sie führen Kollektivunterschrift zu zwen. Direktor mit Kollektivunterschrift zu zwen ist Walter Maurer, von Schmiedrued, in Niederönz. Kollektivprokura zu zwen führt: Bruno Bortler, von Interlaken, in Schönbühl, Gemeinde Urtenen. Geschäftsdomizil: Marktgass-Passage 3.

24. September 1984

**E. Lanz & Cie. AG, in Ostermündigen, Waren, namentlich Rohstoffe für das Brauereigewerbe** (SHAB Nr. 173 vom 28. 7. 1983, S. 2631). René Ochsenbin, Delegierter, ist aus dem Verwaltungsrat ausgeschieden; seine Unterschrift ist erloschen.

24. September 1984

**BSH Büro Service AG (BSH Bureau Service SA), in Ittigen**. Mit Statuten vom 14. September 1984 besteht unter dieser Firma eine Aktiengesellschaft. Sie bezweckt: An- und Verkauf, Vermittlung und Vermietung sowie technische Betreuung von Büromaschinen aller Art. Die Gesellschaft kann sich an Unternehmungen beteiligen sowie Grundstücke erwerben und veräußern. Das Grundkapital beträgt Fr. 50 000, eingeteilt in 100 Namenaktien zu Fr. 500. Darauf sind Fr. 20 000 einbezahlt. Die Einladungen und Mitteilungen an die Aktionäre erfolgen durch eingeschriebenen Brief oder gegen Empfangsbestätigung. Publikationsorgan ist das SHAB. Der Verwaltungsrat besteht aus 1 oder mehreren Mitgliedern. Ihm gehört einzig an: André Hunziker, von Moosleerau, in Ittigen; er führt Einzelunterschrift. Geschäftsdomizil: Im Gerbelacker 16.

24. September 1984

**Indermühle Architekten AG, in Bern** (SHAB Nr. 297 vom 18. 12. 1980, S. 4097). Peter Indermühle, Präsident, ist aus dem VR (Verwaltungsrat) ausgeschieden; seine Unterschrift ist erloschen. Der VR besteht nun aus: Hans Zimmermann, von Aegolkofen, in Bern, Präsident (neu); Christian Indermühle, Vizepräsident (bisher Mitglied), und Tobias Indermühle, nun in Herrenschwanden, Gemeinde Kirchhaldach, Delegierter (bisher Mitglied); sie führen Kollektivunterschrift zu zwen.

24. September 1984

**«Peruhago, Patent-Erwicklungs- und Handels-Gesellschaft mbH, in Bern** (SHAB Nr. 135 vom 15. 6. 1982, S. 1922). Joseph Georges Camille Marer ist nicht mehr Gesellschafter und Geschäftsführer; seine Unterschrift ist erloschen und seine Stammeinlage von Fr. 20 000, ausmachend das ganze Stammkapital, ist an den neuen einzigen Gesellschafter Andrew Kerr, britischer Staatsangehöriger, in Arlesheim, übergegangen; er ist zugleich einziger Geschäftsführer und führt Einzelunterschrift. Die Gesellschafterversammlung vom 13. September 1984 hat die Statuten entsprechend revidiert.

24. September 1984

**Intrahall AG, in Bern, Liegenschaften usw.** (SHAB Nr. 27 vom 2. 2. 1984, S. 382). Das Aktienkapital wurde von Fr. 250 000 auf Fr. 300 000 erhöht durch Ausgabe von 50 Namenaktien zu Fr. 1000. Das voll liberrierte Aktienkapital beträgt nun Fr. 300 000, eingeteilt in 300 Namenaktien zu Fr. 1000. Die Generalversammlung vom 19. September 1984 hat die Statuten revidiert. Der VR (Verwaltungsrat) besteht nun aus 1 oder mehreren Mitgliedern. Irène Haller ist aus dem VR ausgeschieden; ihre Unterschrift ist erloschen. Mit Kollektivunterschrift zu zwen gehört dem VR neu an: Werner Gantenbein, von Grabs, in Stettlen, Sekretär.

24. September 1984

**J. H. Trachsler Aktiengesellschaft, in Ostermündigen, Waren aller Art usw.** (SHAB Nr. 173 vom 28. 7. 1983, S. 2631). René Ochsenbin ist aus dem VR (Verwaltungsrat) ausgeschieden; seine Unterschrift ist erloschen. Fritz Eberhard ist nicht mehr Delegierter, bleibt aber Vizepräsident des VR, weiterhin mit Kollektivunterschrift zu zwen.

### Büro Biel

24. September 1984

**H. & R. Kupferschmid, Präzisionswerkzeuge, in Biel, Kollektivgesellschaft** (SHAB Nr. 199 vom 27. 8. 1974, S. 2334). Die Gesellschaft ist seit dem 31. August 1984 aufgelöst. Nachdem die Liquidation durchgeführt ist, wird die Firma gelöscht. Aktiven und Passiven werden durch die neue «R. Kupferschmid, Präzisionswerkzeuge AG», in Biel, übernommen.

24. September 1984

**R. Kupferschmid, Präzisionswerkzeuge AG, in Biel**. Mit Statuten vom 18. September 1984 besteht unter dieser Firma eine Aktiengesellschaft. Sie bezweckt die Fabrikation und den Vertrieb von Präzisionswerkzeugen, insbesondere aus Hartmetall, sowie von Verschleißteilen und die Übernahme von Vertretungen für verwandte Produkte. Das Aktienkapital, beträgt Fr. 120 000, eingeteilt in 120 Namenaktien zu Fr. 1000, die durch Sacheinlagen von Fr. 119 000 und eine Barzahlung von Fr. 1000 voll liberriert sind. Die Gesellschaft übernimmt von der bisherigen Kollektivgesellschaft «H. & R. Kupferschmid, Präzisionswerkzeuge», in Biel, aufgrund des Sacheinlagevertrages vom 18. September 1984 und der Übergabebilanz per 31. August 1984 Aktiven von Fr. 403 758.76 und Passiven von Fr. 284 489.87 zum Übernahmepreis von Fr. 119 268.89. Davon werden Fr. 119 000 auf das Grundkapital angerechnet. Alles seit dem 1. September 1984 von der Kollektivgesellschaft getätigten Geschäfte gehen auf Rechnung der Aktiengesellschaft. Publikationsorgan ist das SHAB. Mitteilungen an die Aktionäre erfolgen durch eingeschriebenen Brief. Der Verwaltungsrat besteht aus 1 oder mehreren Mitgliedern. René Kupferschmid, von Sumiswald, in Biel BE, Präsident, und Ursula Kupferschmid-Müller, von Sumiswald, in Biel BE; beide mit Einzelunterschrift. Domizil: Schützenstrasse 120.

24. September 1984

**Imura AG, in Biel 1, Liegenschaften** (SHAB Nr. 138 vom 16. 6. 1977, S. 1978). Pierre Pont ist aus dem VR (Verwaltungsrat) zurückgetreten; seine Unterschrift ist erloschen. Neues Mitglied des VR mit Kollektivunterschrift zu zwen ist Werner Kradolfer; seine Prokura ist demnach erloschen.

### Büro Erlach

24. September 1984

**Landwirtschaftliche Genossenschaft Brüttelen, in Brüttelen** (SHAB Nr. 172 vom 28. 7. 1982, S. 2249). Willy Niklaus ist aus der Verwaltung ausgeschieden; seine Unterschrift ist erloschen. Neuer Kassier mit Einzelunterschrift ist Jürg Villard, von Vauffelin, in Müntschemier.

### Büro Frutigen

24. September 1984

**Ski- und Sessellift Hahnenmoos AG, in Adolboden** (SHAB Nr. 215 vom 14. 9. 1978, S. 2854). Albert Küni und Hans Thüli-Zimmermann sind aus dem VR (Verwaltungsrat) ausgeschieden. Neu in den VR gewählt wurden: Jakob Küni, von und in Adolboden, und Christian Reusser, von Aeschlen, in Adolboden, als Mitglieder, sowie der bisherige Sekretär und Kassier Adolf Reichen. Letzterer zeichnet weiterhin kollektiv zu zwen. Der Präsident heisst richtig Dr. Fred Rubi.

### Büro Laufen

24. September 1984

**Jermann Informatik, in Dittingen**. Inhaber der Firma ist Walter Jermann, von und in Dittingen. Ein- und Verkauf von Elektronikartikeln aller Art. Hollenweg 19.

### Büro Wimmis (Bezirk Niedersimmental)

21. September 1984

**Geschenk- und Souvenir-Artikel, Giuseppe Cassano, in Spiez**. Inhaber der Firma ist Giuseppe Cassano, italienischer Staatsangehöriger, in Spiez. Import von und Handel mit Geschenk- und Souvenirartikeln aus Italien. Neumattstrasse 6, 3700 Spiez.

## Lucern - Lucerne - Lucerna

24. September 1984

**Frigorex AG für Kälte und Klima, in Luzern** (SHAB Nr. 166 vom 20. 7. 1983, S. 2527). Die Unterschriften der Vizepräsidenten Jakob Ruch und Christian Hirt sind erloschen. Kollektivunterschrift zu zwen wurde erteilt an Roger Wüthrich, von Trub, in Oberchrendingen.

24. September 1984

**Otto Rossel, in Luzern, Elektromotoren usw.** (SHAB Nr. 45 vom 23. 2. 1967, S. 672). Diese Firma ist infolge Geschäftsaufgabe erloschen.

24. September 1984

**Kopp Bauunternehmung AG, Luzern, in Luzern** (SHAB Nr. 106 vom 9. 5. 1983, S. 1580). Robert Wiedemeier, Prokurist wohnt nun in Stansstad.

24. September 1984  
Kopp Baunternehmung AG, Luzern, Zweigniederlassung Horw, Zweigniederlassung in Horw (SHAB Nr. 106 vom 9. 5. 1983, S. 1580)

Kopp Baunternehmung AG, Luzern, Zweigniederlassung Meggen, Zweigniederlassung in Meggen (SHAB Nr. 106 vom 9. 5. 1983, S. 1580)

Aktiengesellschaft mit Hauptsitz in Luzern. Robert Wiedemeier, Prokurist, wohnt nun in Stansstad.

24. September 1984  
Kopp Baunternehmung AG, Luzern, Zweigniederlassung Littau, Zweigniederlassung in Littau (SHAB Nr. 106 vom 9. 5. 1983, S. 1580). Aktiengesellschaft mit Hauptsitz in Luzern. Robert Wiedemeier, Prokurist, wohnt nun in Stansstad. Neue Adresse: Längweiherstrasse 12, 6014 Littau.

24. September 1984  
Softsys AG, Software, Systeme, EDV-Beratung, in Meierskapell (SHAB Nr. 130 vom 8. 6. 1983, S. 1971). Das Grundkapital von Fr. 50 000 ist nun voll einbezahlt.

24. September 1984  
Truvag Treuhandvereinigung AG, in Sursee (SHAB Nr. 42 vom 20. 2. 1984, S. 604). Neues Mitglied des VR (Verwaltungsrates) mit Kollektivunterschrift zu zweien ist Dr. Ralph Andereg, von Wattwil und Männedorf, in Egnach. Dr. iur. Franz Josef Kurmann, bisher einziger VR, ist nun Präsident; er zeichnet weiterhin einzeln.

## Uri - Uri - Uri

Berichtigung  
Peter Zurfluh, Pflasterer, in Seedorf UR (SHAB Nr. 226 vom 27. September 1984, S. 3443). Firma richtig; Peter Zurfluh, Pflasterer.

## Zug - Zug - Zug

20. September 1984  
Nussbaumer & Baumgartner, Autospritzwerk, in Steinhausen, Kollektivgesellschaft (SHAB Nr. 25 vom 1. 2. 1982, S. 331). Alois Nussbaumer, Gesellschafter, wohnt nun in Zug.

20. September 1984  
Sella Tours AG Zug (Sella Tours SA Zug) (Sella Tours Ltd. Zug) (Sella Tours Spa Zug), in Zug, Aktiengesellschaft (Neueintragung). Statuten: 13. September 1984. Zweck: Organisation und Durchführung von Veranstaltungen auf dem Gebiete des internationalen Tourismus sowie Handel mit Waren aller Art; kann Patente, Lizenzen, Fabriktionsverfahren, Handelsmarken und andere immaterielle Rechte erwerben, verwalten und verwerten, Grundstücke erwerben und sich an anderen Unternehmen beteiligen. Aktienkapital: Fr. 50 000, voll liberiert, 50 Inhaberaktien zu Fr. 1000. Publikationsorgan: SHAB. VR (Verwaltungsrat): 1 oder mehrere Mitglieder. Einziger VR mit Einzelunterschrift ist Dr. Oskar Blattler, von Hergiswil NW, in Stans. Domizil: Chamerstrasse 50, c/o Gestinor Services AG, 6300 Zug.

20. September 1984  
Rising Star AG (Rising Star SA) (Rising Star Ltd.), in Zug, Aktiengesellschaft (Neueintragung). Statuten: 19. September 1984. Zweck: Gestaltung und Entwicklung von Computer Hardware und Software sowie Erwerb und Verwertung von damit zusammenhängenden Patenten, Marken, Lizenzen und anderen gewerblichen Schutzrechten. Die Gesellschaft kann sich an anderen Unternehmungen beteiligen sowie Grundeigentum erwerben. Aktienkapital: Fr. 50 000, voll liberiert, 100 Namenaktien zu Fr. 500. Publikationsorgan: SHAB. Verwaltungsrat: 1 oder mehrere Mitglieder. Ihm gehören an: Gale Carr, amerikanische Staatsangehörige, in Rolling Hill Estates, California (USA), Präsidentin, und Silvia Hermann, von Thalwil und Nefenbach, in Hegnau, Gemeinde Volketswil, Vizepräsidentin, beide mit Einzelunterschrift, sowie Dr. Peter Hess, von Unterägeri, in Zug, mit Kollektivunterschrift zu zweien. Domizil: Baarerstrasse 10, c/o Trefisco AG, 6300 Zug.

20. September 1984  
Vebag AG, in Zug, Beteiligungen usw. (SHAB Nr. 132 vom 10. 6. 1983, S. 2004). Statutenänderung: 19. September 1984. Erhöhung des Aktienkapitals von Fr. 400 000, durch Ausgabe von 1000 Inhaberaktien zu Fr. 100, auf Fr. 500 000, voll liberiert, 5000 Inhaberaktien zu Fr. 100.

20. September 1984  
Tabex-Intercom AG, in Steinhausen, Vermittlung von Geschäften in Handel und Handwerk usw. (SHAB Nr. 160 vom 12. 7. 1984, S. 2508). Statutenänderung: 13. September 1984. Neue Firma: Intercom Television Ltd. Neuer Zweck: Vergebung von Lizenzen, Verwertung und Vertrieb von Bild- und Tonträgern, Handel mit Fernsehprogrammen und Filmen zwischen Fernsehanstalten; kann ähnliche Unternehmen anwerben oder sich daran beteiligen und Grundbesitz erwerben, verwalten und veräußern.

20. September 1984  
Knecht AG Modellbau, in Baar, Aktiengesellschaft (Neueintragung). Statuten: 18. September 1984. Zweck: Herstellung und Verkauf von Modellen für Architektur, Planung, Industrie und Technik sowie Design und Anfertigung von Spezialformen. Die Gesellschaft kann Lizenschaften erwerben. Aktienkapital: Fr. 30 000, voll liberiert, 50 Namenaktien zu Fr. 1000. Publikationsorgan: SHAB. VR (Verwaltungsrat): 1 oder mehrere Mitglieder. Einziger VR mit Einzelunterschrift ist Max Knecht, von Muolen, in Wettingen. Einzelprokura ist erteilt an: Reto Kaufmann, von Gränichen, in Würenlos. Domizil: Neuhoftstrasse 3b, 6340 Baar.

20. September 1984  
Rika AG, in Zug, Handel mit Waren aller Art usw. (SHAB Nr. 105 vom 7. 5. 1984, S. 1611). Statutenänderung: 5. Juni 1984. Neue Firma: Milina AG.

21. September 1984  
Proficom AG, in Zug, Verwaltung von Vermögenswerten aller Art usw. (SHAB Nr. 19 vom 24. 1. 1983, S. 260). Beat Richard Grinacher, einziges Mitglied, ist aus dem VR (Verwaltungsrat) ausgeschieden; seine Unterschrift ist erloschen. Neu in den VR wurden gewählt: Max Peterhans, von Zug, in Oberwil, Gemeinde Zug, Präsident, und Walter Sonderegger, von Alstätten, in Zug; sie führen Einzelunterschrift. Neues Domizil: Artherstrasse 12.

21. September 1984  
Dilo Trading AG, in Zug, Handel mit Möbeln usw. (SHAB Nr. 6 vom 9. 1. 1984, S. 71). Louis Marinus De Bruin, Präsident, ist aus dem VR (Verwaltungsrat) ausgeschieden; seine Unterschrift ist erloschen. Zum neuen Präsidenten wurde gewählt: Hans Zogg, Delegierter des VR. Er führt weiterhin Kollektivunterschrift zu zweien. Neues Domizil: Bahnhofstrasse 18, c/o Mondiloder-Eslan AG.

21. September 1984  
Anton Styger Architektur AG, in Unterägeri, Aktiengesellschaft (Neueintragung). Statuten: 19. September 1984. Zweck: Betrieb eines Architekturbüros; kann sich als Generalunternehmer bestätigen, sich an anderen Gesellschaften beteiligen, Patente, Lizenzen, Wertschriften und Liegenschaften erwerben und veräußern. Aktienkapital: Fr. 50 000, 50 Namenaktien zu Fr. 1000. Fr. 20 000 einbezahlt. Publikationsorgan: SHAB. Verwaltungsrat: 1 oder mehrere Mitglieder. Ihm gehören an: Anton Styger, von Rothenburg, in Unterägeri, Präsident, und Gisèle Styger, von Rothenburg, in Unterägeri, beide mit Einzelunterschrift. Domizil: Maihofstrasse 12, 6314 Unterägeri.

21. September 1984  
Trefisco AG, Zweigniederlassung Zug, in Zug, Besorgung aller Geschäfte des Revisions- und Treuhandwesens usw. Aktiengesellschaft mit Hauptsitz in Zürich (SHAB Nr. 36 vom 13. 2. 1984, S. 512). Michael Trixl, Prokurist, wohnt nun in Baar.

21. September 1984  
Dosiertechnik und Pneumatik AG Dopag, bisher in Zug, Entwicklung und Herstellung sowie Vertrieb von Förder- und Dosiergeräten usw. (SHAB Nr. 46 vom 24. 2. 1983, S. 644). Statutenänderung: 13. September 1984. Neuer Sitz: Steinhäusern. Domizil: Hinterbergstrasse 32, Post Cham, 6312 Steinhausen.

21. September 1984  
Chelec SA, in Zug, Fabrikation und Vertrieb von Zubehör für die elektronische Industrie usw. (SHAB Nr. 169 vom 23. 7. 1984, S. 2635). Diese Firma wird infolge Sitzverlegung nach Le Locle (SHAB Nr. 213 vom 12. 9. 1984, S. 3269) im Handelsregister des Kantons Zug von Amtes wegen gelöscht.

21. September 1984  
Phibrobank AG, in Baar (SHAB Nr. 218 vom 18. 9. 1984, S. 3331). Neues Domizil: Baarerstrasse.

21. September 1984  
Baumann David, in Oberägeri, Handel mit Textilien usw. (SHAB Nr. 214 vom 13. 9. 1984, S. 3280). Änderung der Geschäftsnatur: Handel mit Waren aller Art, insbesondere mit Textilien und Gebrauchsgütern, Haushaltartikeln, Haushaltsgeräten, Gewürzen und Autozubehör.

21. September 1984  
Schwestern Huber, in Baar, Kollektivgesellschaft, Papeterie usw. (SHAB Nr. 166 vom 19. 7. 1938, S. 1614). Die Firma wird infolge Todes aller Gesellschafterinnen von Amtes wegen im Sinne von Art. 68 HRegV gelöscht.

21. September 1984  
Frau E. Girardet, Wolle und Mercerie, in Zug, Betrieb eines Wolle- und Merceriegeschäfts (SHAB Nr. 46 vom 26. 2. 1953, S. 458). Die Firma wird infolge Geschäftsaufgabe gelöscht.

21. September 1984  
Who is who Verlag für Prominentenzyklopädie GmbH, in Cham, Herstellung und Verkauf von Enzyklopädiendruck usw. (SHAB Nr. 216 vom 18. 9. 1981, S. 2963). Ralph Hübler ist als Geschäftsführer ausgeschieden; seine Unterschrift ist erloschen.

21. September 1984  
Ciser Commercial & Industrial Services SA, in Zug, Ausführung von Bauwerken usw. (SHAB Nr. 158 vom 10. 7. 1984, S. 2475). NDA Négocio de Denrées Alimentaires SA, in Zug, Kauf und Verkauf von Lebensmitteln (SHAB Nr. 178 vom 2. 8. 1984, S. 2771).

Michael Trixl, Prokurist, wohnt nun in Baar.

## Fribourg - Freiburg - Fribourg

### Bureau de Bulle (district de la Gruyère)

21. September 1984  
Société Electrothermique de La Tour-de-Trême, à La Tour-de-Trême, fabrication, transformation et commerce du verre de silice et de tous produits similaires, etc., société anonyme (FOSC du 28. 9. 1982, no 22, p. 3099). Jacques Ardouin, d'origine française, à Paris (F); René Clément, de et à Ependes; Jacques Cornu, d'origine française, à Althen des Taluds (F); René Schneuwly, de Fribourg et Wünnewil, à Granges-Paccots, avec signature collective à deux, sont nommés administrateurs. René Jost est nommé administrateur-secrétaire, et reste directeur-général, avec signature individuelle. Jean-Paul Hauser, de Nâfels, à Corbières (déjà inscrit comme fondé de procuration), est nommé directeur, avec signature collective à deux. Antoine Gratacap est décédé; Joseph Ackermann, Christian Dambrine, Jean Graenicher et Pierre Kaeser ont démissionné; leur signature est radiée.

### Bureau d'Estavayer-le-Lac

21. September 1984  
Syndicat d'élevage de la race tachetée rouge de Fétigny, à Fétigny (FOSC du 17. 2. 1949, p. 467). Cette société est radiée d'office du registre du commerce de la Broye.

### Bureau de Fribourg

21. September 1984  
Fortmann Fribourg SA, à Fribourg, nettoyage chimique en tout genre, etc. (FOSC du 12. 9. 1983, no 212, p. 3171). La signature du gérant Hans-Peter Lehmann est éteinte.

21. September 1984  
Société Anonyme pour l'approvisionnement du Canton de Fribourg en gaz naturel Frigaz, à Fribourg (FOSC du 5. 5. 1983, no 103, p. 1527). André Marro n'est plus administrateur; sa signature est radiée. Jean-Luc Baenswyl, de Fribourg, à Posieux, a été nommé administrateur et vice-président, avec signature collective à deux. Le directeur François Liaudat est actuellement domicilié à Marly.

21. September 1984  
Vilisa, à Fribourg, société anonyme, participations, etc. (FOSC du 7. 2. 1983, no 31, p. 428). L'administrateur Vincent Spira (inscrit), engagé désormais la société par sa signature individuelle.

21. September 1984  
Soderna S.A., à Fribourg, commerce de minerais, etc. (FOSC du 7. 1. 1981, no 3, p. 44). Les administrateurs Otto Schafroth et Yves Rufenacht ont démissionné; leurs signatures sont radiées. Nouveaux administrateurs avec signature individuelle: Roger Bersier, de Cugy, à Genthod, secrétaire, et Samuel Tapernoux, de Vevey, à Chêne-Bougeries, membre.

21. September 1984  
Hinfarfa S.A. en liquidation, à Fribourg, participations, etc. (FOSC du 3. 8. 1983, no 178, p. 2704). La liquidation de la société étant terminée, cette raison sociale est radiée, conformément à l'autorisation accordée par le juge en vertu de l'art. 745 al. 3 CO.

21. September 1984  
Aromax, Neury & Zandonella, à Fribourg, route de Berné 22, Laurent Neury, de Corsier GE, à Martigny, et Claudio Zandonella-Callegher, de nationale italienne, à Fribourg, ont constitué sous cette raison sociale une société en nom collectif qui a commencé le 21. 9. 1984. Agence de distribution de produits alimentaires et cosmétiques.

21. September 1984  
Lockey Himap S.A., à Fribourg, création, diffusion, etc. d'œuvres d'art, livres, etc. (FOSC du 1. 7. 1982, no 149, p. 2137). Capital porté de fr. 100 000 à fr. 300 000 par l'émission de 200 actions de fr. 1000 au porteur, entièrement libérées par compensation de créance. Statuts modifiés sur ce point le 20. 9. 1984. Le capital est actuellement de fr. 300 000, entièrement libéré, divisé en 300 actions de fr. 1000 au porteur.

21. September 1984  
S.I. coopérative Tilleul 13, à Fribourg, construction d'immeubles à loyers modérés, etc. (FOSC du 24. 12. 1982, no 300, p. 4111). Roland Schmid n'est plus vice-président; sa signature est radiée. Roger Sciboz, de Treyvaux, à Grolley, a été nommé vice-président, avec signature collective à deux.

21. September 1984  
Baugenossenschaft Hausmatte, à Fribourg, société coopérative immobilière (FOSC du 29. 9. 1981, no 225, p. 3067). Nouveau but: au sens de la loi fédérale encourageant la construction et l'accès à la propriété de logements du 4. 10. 1974, la construction d'immeubles localisés à caractère social, leur exploitation, leur location et leur éventuelle vente, ceci dans le but de favoriser les intérêts économiques de ses membres. La société ne poursuit aucun but lucratif. Statuts modifiés sur ce point et sur d'autres points non soumis à publication, le 20. 7. 1984.

21. September 1984  
Decor Ambiance Tapissa SA, à Fribourg, entreprise de revêtement de sols, de murs, etc. (FOSC du 6. 6. 1983, no 128, p. 1937). L'administrateur Olivier Decroux a démissionné; sa signature est radiée. André Berger, de Fahrni, à Fribourg, a été nommé secrétaire, avec signature collective à deux. Bernard Gaillard, administrateur inscrit, n'est plus secrétaire; il a été nommé vice-président; il continue à signer collectivement à deux. Le président Marcel Riedo signe désormais individuellement.

### Bureau de Romont (district de la Glâne)

18. September 1984  
Boulangerie-pâtisserie-confiserie Dubey et Fils S.A., à Romont (FOSC du 6. 3. 1981, no 53, p. 716). Suivant procès-verbal authentique de son assemblée générale du 10. septembre 1984, la société a décidé de modifier sa raison sociale qui est désormais la suivante: Boulangerie-Pâtisserie-Confiserie Dubey & Grandjean S.A. Les statuts ont été modifiés en conséquence. Cécile Dubey, membre du conseil d'administration, étant décédée, ses pouvoirs sont éteints. Joël Grandjean, d'Enney, à Romont, a été nommé membre du conseil d'administration, avec signature collective à deux.

21. September 1984  
SI Villarboud S.A., à Villarboud (FOSC du 4. 9. 1973, no 206, p. 2449). Gérard Joliet n'est plus membre, sa signature est radiée. Jean-Pierre Joliet, de Porsel, à Romont, a été nommé membre, avec signature collective à deux. Nouvelle adresse: c/o Frimob SA, rue de l'Eglise 96, à Romont.

## Solothurn - Soleure - Soletta

### Büro Kriegstetten in Solothurn

20. September 1984  
K. von Arx, in Derendingen. Inhaber dieser Firma ist Kuno von Arx, von Walterswil SO, in Derendingen. Import von und Handel mit Keramik-, Porzellan- und Steingutartikeln aller Art. Hauptstrasse 55.

21. September 1984  
G. + A. Niesink-Rüegg, in Halten, Lastwagen- und Carreparaturwerkstatt, Kollektivgesellschaft (SHAB Nr. 262 vom 9. 11. 1983, S. 3863). Durch Urteil des Gerichtspräsidenten von Bucheggberg-Kriegstetten in Solothurn vom 7. August 1984 wurde über die Gesellschaft der Konkurs eröffnet. Sie ist daher aufgelöst.

### Büro Olen-Gösgen in Olen

21. September 1984  
Wernli AG, in Trimbach, Biscuits usw. (SHAB Nr. 16 vom 20. 1. 1984, S. 225). Neue Mitglieder des VR (Verwaltungsrates): Wilhelm Orell Eucher, von Uzwil, in Zuzwil SG; Rolf Andreas Bühler, von Hombrechtikon und Uzwil, in Lenggenwil, Gemeinde Niederhel-fenschwil, beide mit Unterschrift zu zweien, und Friedrich-Christoph Wernli, von Riniken, in Olen, ohne Unterschrift. Die Unterschrift des Oswald Wernli, Vizepräsident des VR, ist erloschen.

## Basel-Stadt - Bâle-Ville - Basilea-Città

20. September 1984  
Immobilien-Gesellschaft St. Albanring AG, in Basel (SHAB Nr. 213 vom 12. 9. 1984, S. 3266). Statutenänderung: 18. 9. 1984. Verwaltungsrat nun 1 oder mehrere Mitglieder.

20. September 1984  
City-Sport AG, in Basel (SHAB Nr. 152 vom 4. 7. 1983, S. 2315). Firma nach Schluss des Konkursverfahrens von Amtes wegen gelöscht.

20. September 1984  
Imu Andjelic Zivoslav, in Basel, Innenausbauten usw. (SHAB Nr. 115 vom 20. 5. 1983, S. 1729). Domizil nun: Steinentorstrasse 26.

20. September 1984  
Chemische Fabrik Schweizerhall, in Basel, Aktiengesellschaft (SHAB Nr. 169 vom 23. 7. 1984, S. 2636). Unterschrift Eduard Lämmli, Vizedirektor, sowie Prokuren René Dürr, Hans-Ulrich Gerber und Albert Wuest erloschen.

20. September 1984

Publia Markus Zimmermann, in Basel, Herbergsgasse 14, Einzel-Firma (Neueintragung). Inhaber: Markus Zimmermann, von Habkern, in Basel. Geschäftsnatur: Agentur für Verlagsberatung.

20. September 1984

Tutor Versicherungsberatung AG, in Basel (SHAB Nr. 188 vom 15. 8. 1983, S. 2840). Aus VR (Verwaltungsrat) ausgeschieden: Dr. Hans Welti, Präsident, infolge Demission; Unterschrift erloschen. VR-Mitglied mit Unterschrift zu zweien neu: Eugen Harter, von Zürich, in Basel. Fritz Christen, bisher VR-Mitglied, zeichnet nun als VR-Präsident zu zweien.

20. September 1984

MLB Consult AG, in Basel, Dienstleistung auf dem Generalplanungssektor usw. (SHAB Nr. 65 vom 19. 3. 1982, S. 872). Direktor mit Einzelunterschrift neu: Alfred-Michael Beck, österreichischer Staatsangehöriger, in Wien (A).

20. September 1984

Techna AG, in Basel, technische Projekte für Wohnbau usw. (SHAB Nr. 256 vom 2. 11. 1983, S. 3776). Firma infolge Sitzverlegung der Gesellschaft nach Bern (SHAB Nr. 218 vom 18. 9. 1984, S. 3330) im Handelsregister Basel-Stadt von Amtes wegen gelöscht.

20. September 1984

Autar AG, in Basel, technische Produkte usw. (SHAB Nr. 160 vom 13. 7. 1983, S. 2440). Aus VR (Verwaltungsrat) ausgeschieden: Rolf Genner, infolge Todes; Unterschrift, auch als Geschäftsführer, erloschen. Dr. H. Robert Haab, bisher VR-Präsident, zeichnet nun als einziger VR einzeln. Prokura zu zweien neu: Franz Gerspacher, von Oensingen, in Flüh SO.

20. September 1984

Regent Beleuchtungskörper AG, in Basel (SHAB Nr. 34 vom 2. 12. 1983, S. 476). Prokura zu zweien, jedoch nicht mit einem Prokuristen, neu: Johann Wagner, deutscher Staatsangehöriger, in Waldsult (D).

20. September 1984

Wohngenossenschaft Burgfelderhof, in Basel (SHAB Nr. 215 vom 15. 9. 1983, S. 3216). Aus Verwaltung ausgeschieden: Erna Leutwyler, Kassierin, infolge Demission; Unterschrift erloschen.

20. September 1984

Storchen-Parking AG, in Basel (SHAB Nr. 265 vom 11. 11. 1980, S. 3692). Statutenänderung: 6. 9. 1984. Zweck: Betrieb einer oder mehrerer Parkinggaragen in der Schweiz mit allen dazugehörigen Geschäftszweigen sowie Beratung von Unternehmungen dieser Art. Die Gesellschaft kann mit Waren aller Art, insbesondere mit Automobilzubehör und Reifen, handeln und Vertretungen übernehmen, ferner Liegenschaften erwerben, veräußern und verwalten sowie sich an anderen Unternehmungen beteiligen.

20. September 1984

Felix Bigliel, in Basel, Restaurant (SHAB Nr. 13 vom 17. 1. 1978, S. 148). Firma infolge Geschäftsübergangs erloschen.

20. September 1984

Reisebüro Kündig AG, Zweigniederlassung in Basel (SHAB Nr. 108 vom 13. 5. 1981, S. 1540), mit Hauptsitz in Zürich. Prokura Walter Fütter erloschen.

20. September 1984

Reisebüro Kündig AG, Zweigniederlassung in Basel (SHAB Nr. 108 vom 13. 5. 1981, S. 1540), mit Hauptsitz in Zürich. Prokura Walter Fütter erloschen.

## Schaffhausen - Schaffhouse - Sciaffusa

21. September 1984

BMO Treuhand und Verwaltung AG, in Neuhausen am Rheinfall (SHAB Nr. 184 vom 10. 8. 1983, S. 2788). Einzelprokura wurde erteilt an Fritz Lerch, von Murgenthal, in Gachlingen. Peter Oechsli wohnt nun in Neuhausen am Rheinfall.

21. September 1984

Roell & Korthaus, Amsler-Prüfmaschinen AG, in Merisshausen (SHAB Nr. 177 vom 1. 8. 1984, S. 2759). Am 11. September 1984 wurden die Statuten geändert. Durch Ausgabe von 500 Namenaktien zu Fr. 1000 wurde das Grundkapital von Fr. 1 000 000 um Fr. 500 000 auf Fr. 1 500 000 erhöht. Es ist voll einbezahlt und nun eingeteilt in 1500 Namenaktien zu Fr. 1000.

## Appenzell A.Rh. - Appenzell Rh.-Ext. - Appenzello Esterno

21. September 1984

Schäffler Werkzeugbau AG, in Reute (SHAB Nr. 179 vom 5. 8. 1982, S. 2544). Gemäss öffentlicher Urkunde über die ausserordentliche Generalversammlung vom 21. September 1984 wurde das Aktienkapital von bisher Fr. 50 000 auf Fr. 75 000 erhöht, durch Ausgabe von 50 neuen Namenaktien zu Fr. 500, welche voll einbezahlt sind. Das voll libertierte Aktienkapital beträgt nun Fr. 75 000, eingeteilt in 150 Namenaktien zu Fr. 500. Die ursprünglich vom 27. 7. 1982 datierenden Statuten wurden entsprechend geändert. Matthias Blessi, Präsident des VR (Verwaltungsrats), führt neu Einzelunterschrift; seine Kollektivunterschrift ist erloschen. Neu in den VR mit Kollektivunterschrift zu zweien wurde gewählt: Georg Laager, von Schwanden GL, in Turbenthal.

21. September 1984

Interacon AG Grub/AR, in Grub. Gemäss Statuten vom 21. September 1984 besteht unter dieser Firma eine Aktiengesellschaft. Zweck: Handels- und Finanzgeschäfte aller Art, Beratung einschliesslich technischen und wirtschaftlichen Services sowie Erwerb, Verwaltung und Verkauf von Liegenschaften. Die Gesellschaft kann Patente und Lizenzen erwerben und veräußern und sich an andern kommerziellen und industriellen Unternehmungen beteiligen. Voll einbezahltes Grundkapital Fr. 50 000, eingeteilt in 50 Namenaktien zu Fr. 1000. Publikationsorgan: SHAB. Verwaltungsrat: 1 oder mehrere Mitglieder. Ihm gehören mit Kollektivunterschrift zu zweien an: Sieglinde Vendolsky, deutsche Staatsangehörige, in Königstein (D). Präsidentin; Rudolf Vollmeier und Christa Vollmeier, beide von Kirchberg SG, in Grub AR. Domizil: Ebne 27, 9035 Grub AR.

21. September 1984

Pollux-Corporation AG, in Schwellbrunn. Gemäss Statuten vom 21. September 1984 besteht unter dieser Firma eine Aktiengesellschaft. Zweck: Beratung, Vermittlung im Versicherungsbereich sowie der Kapitalbeschaffung und verwandten Gebieten. Die Gesellschaft kann sich an gleichartigen oder anderen Unternehmungen beteiligen, Liegenschaften kaufen, verkaufen und verwalten. Voll einbezahltes Grundkapital Fr. 50 000, eingeteilt in 100 Inhaberaktien zu Fr. 500. Publikationsorgan: SHAB. Verwaltungsrat: 1 oder mehrere Mitglieder. Ihm gehört als einziges Mitglied mit Einzelunterschrift an: Werner Kaufhold, von und in Zollikon. Domizil: Bubensteig 824, 9103 Schwellbrunn.

21. September 1984

Gebesa AG, in Herisau. Fabrikation und Vertrieb von Erzeugnissen der Maschinen-, Metall- und verwandten Industrien usw. (SHAB Nr. 232 vom 4. 10. 1976, S. 2804). Stefan Balmer ist aus dem Verwaltungsrat ausgeschieden; seine Unterschrift ist erloschen.

## St. Gallen - Saint-Gall - San Gallo

21. September 1984

Bemat AG Wangs, in Wangs, Gemeinde Vilters. Unter dieser Firma besteht aufgrund der Statuten vom 20. September 1984 eine Aktiengesellschaft. Zweck: internationaler Vertrieb von Gütern für die Herstellung, den Transport und die Erbringung von Beton; internationaler Handel mit Baumaschinen. Die Gesellschaft kann Grundstücke erwerben. Voll einbezahltes Grundkapital Fr. 50 000, eingeteilt in 100 Namenaktien zu Fr. 500. Publikationsorgan: SHAB. Verwaltungsrat 1 oder mehrere Mitglieder. Ihm gehört als einziges Mitglied mit Einzelunterschrift an: Melchior Vogler, von Wangs, Gemeinde Vilters, in Sargans. Ferner wurde Einzelprokura erteilt an: Hermann Wiest, deutscher Staatsangehöriger, in Biberach an der Riss (D). Geschäftsadresse: Furt, 7323 Wangs.

21. September 1984

Geschäftshaus Oberstrasse AG, in St. Gallen, Immobiliengeschäfte usw. (SHAB Nr. 142 vom 23. 6. 1982, S. 2043). Neu wurden mit Kollektivunterschrift zu zweien in den VR (Verwaltungsrat) gewählt: Guido Hug, von Affeltrangen, in Arbon; Ernst Büchi, von Münchwil, in Zürich, und Willi Schuchter, von Uzwil, in St. Gallen. Das bisher einzige Mitglied, Dr. Josef Riedener, ist nun Präsident des VR und führt anstelle der Einzel- oder Kollektivunterschrift zu zweien. Neue Geschäftsadresse: Oberstrasse 149, 9001 St. Gallen.

21. September 1984

Papeterie Rüdüsühli AG, in Uzwil (SHAB Nr. 46 vom 26. 2. 1981, S. 621). Albin Rüdüsühli, Präsident, ist infolge Todes aus dem VR (Verwaltungsrat) ausgeschieden; seine Unterschrift ist erloschen. Neu wurden mit Einzelunterschrift in den VR gewählt: Pierre Rüdüsühli, von Sennwald, in Brüssel (B), Präsident, und Dieter Kunz, von Diemtigen, in Oberuzwil. Das bisherige Mitglied des VR, Dr. Hans Rudolf Kunz, ist nun Vizepräsident und führt weiterhin Einzelunterschrift.

21. September 1984

Rhewa Handels AG in Liq., in St. Gallen, Handel mit Waren aller Art usw. (SHAB Nr. 58 vom 9. 3. 1984, S. 853). Gemäss Verfügung des Konkursrichters des Bezirkes St. Gallen vom 3. Juli 1984 wurde über die Gesellschaft der Konkurs eröffnet und gemäss Verfügung vom 29. August 1984 das Konkursverfahren mangels Aktiven eingestellt. Nachdem keine Geschäftstätigkeit mehr ausübt wird, wird die Firma von Amtes wegen im Handelsregister gelöscht.

21. September 1984

Melania AG, in Grabs, Entwicklung und Vertrieb von Betonmatrizen usw. (SHAB Nr. 6 vom 9. 1. 1980, S. 81). Johannes Hoegl, Präsident des Verwaltungsrates, wohnt nun in Geretsried (D).

21. September 1984

Schweizerische Aerzte-Krankenkasse, in St. Gallen, Genossenschaft (SHAB Nr. 209 vom 9. 9. 1982, S. 2920). Dr. Samuel Holliger, Vizepräsident, ist aus dem Vorstand ausgeschieden; seine Unterschrift sowie diejenige von Gabor Bernhardt, Geschäftsführer, sind erloschen. Dr. Georg Müller, bisher Kassier, ist nun Vizepräsident, und Dr. Bruno Späti, bisher Sekretär, ist nun Kassier; beide führen weiterhin Einzelunterschrift. Neu wurde mit Einzelunterschrift in den Vorstand und als Sekretär gewählt: Dr. Alfred Mutzner, von Chur und Maienfeld, in St. Gallen.

21. September 1984

ASL-Student-Association of Swiss and Liechtenstein Law, in St. Gallen, Verein (SHAB Nr. 245 vom 20. 10. 1983, S. 3621). Die Unterschrift von Bernhard Wittum, Vorstandsmitglied und Sekretär, ist erloschen. Neu wurde mit Einzelunterschrift in den Vorstand gewählt: Daniel Sauer, von und in Solothurn, Sekretär. Peter Wick, bisher Vizepräsident, ist nun Sekretär des Vorstandes, und Thomas Bischof, bisher Sekretär, ist nun Vizepräsident des Vorstandes; beide führen weiterhin Einzelunterschrift. Neue Geschäftsadresse: bei Daniel Stehrenberger, Haselstrasse 15, 9013 St. Gallen.

21. September 1984

Gebr. Schädler, in Buchs, Maler- und Tapezierergeschäft, Kollektivgesellschaft (SHAB Nr. 17 vom 22. 1. 1980, S. 234). Der Gesellschafter Mario Schädler wohnt nun in Triensberg (FL). Neue Geschäftsadresse: Fuchsbühlstrasse 34, 9470 Buchs.

21. September 1984

Tachezy & Kleger, in St. Gallen, Agentur für Werbung und Public Relations. Kollektivgesellschaft (SHAB Nr. 10 vom 14. 1. 1980, S. 135). Der Gesellschafter Bruno Kleger wohnt nun in St. Gallen. Geschäftsadresse: Konkordiastrasse 23, 9003 St. Gallen.

21. September 1984

Syscoomp - Schneider, in St. Gallen, Import, Export von und Handel mit Computerzubehör usw. (SHAB Nr. 284 vom 7. 12. 1981, S. 3844). Die Firmainhaberin Lilly Schneider wohnt nun in Appenzel.

21. September 1984

Bergrestaurant Chäserugg K. Schlumpf, in Unterwasser, Gemeinde Alt St. Johann (SHAB Nr. 244 vom 18. 10. 1979, S. 3304). Geschäftsadresse: Nesselhalden, 9657 Unterwasser (amtliche Änderung).

21. September 1984

Elektro Kessler, in Ernetschwil (SHAB Nr. 293 vom 14. 12. 1979, S. 3920). Der Firmainhaber Hugo Kessler wohnt nun in Ernetschwil. Geschäftsadresse: Dorf, 8725 Ernetschwil (amtliche Änderung).

21. September 1984

Carl Stirim & Co. AG, Rorschach, in Rorschach, Eisen und Metalle usw. (SHAB Nr. 165 vom 18. 7. 1984, S. 2584). Die Unterschrift von Herbert Mezz ist erloschen.

21. September 1984

Drogerie Schläpfer, in Rorschach (SHAB Nr. 241 vom 15. 10. 1965, S. 3235). Weiteres Geschäftslokal: Hauptstrasse 6, 9403 Goldach.

21. September 1984

Ernst Frischknecht, in Schmerikon, Öl- und Gasfeuerungen (SHAB Nr. 286 vom 6. 12. 1979, S. 3841). Neue Geschäftsadresse: Obergasse 13, 8716 Schmerikon.

21. September 1984

Briner & Co., Inhaber Kurt Weber, in St. Gallen, Fabrikation von Tinten, Farben usw. (SHAB Nr. 171 vom 25. 7. 1979, S. 2388). Einzelunterschrift wurde erteilt an Pia Weber-Elsener, von Merisshausen, in St. Gallen. Der Firmainhaber Kurt Weber wohnt nun in St. Gallen.

21. September 1984

Rudolf Mannhart, in St. Gallen. Inhaber der Firma ist Rudolf Mannhart, von Flums, in St. Gallen. Betrieb des Restaurants Schorn. Dufourstrasse 150, 9000 St. Gallen.

21. September 1984

Rest. Burghof W. Morgenthaler, in St. Gallen. Inhaber der Firma ist Werner Morgenthaler, von Dürrenroth, in St. Gallen. Einzelunterschrift: Beatrice Morgenthaler, von Dürrenroth, in St. Gallen. Restaurationsbetrieb mit Kegelhäusern. Paradiesstrasse 2, 9000 St. Gallen.

21. September 1984

Fritz Grob, Drogerie, Goldach, in Goldach (SHAB Nr. 224 vom 25. 9. 1950, S. 2456). Diese Firma ist infolge Verkaufs des Geschäfts erloschen.

21. September 1984

Rest. Freieck B. Schibli, in Rorschach (SHAB Nr. 275 vom 24. 11. 1983, S. 4048). Diese Firma ist infolge Aufgabe des Geschäfts erloschen.

21. September 1984

Ernst Kamm Heizung-Sanitär, in Murg, Gemeinde Quarten (SHAB Nr. 16 vom 21. 1. 1980, S. 217). Die Firma lautet nun: Ernst Kamm Ingenieurbüro für Haustechnik und die Geschäftsnatur: Projektierung von Haustechnikanlagen; Buchhaltungs- und Sekretariatsarbeiten.

21. September 1984

Stübi Textil AG, in St. Gallen. Unter dieser Firma besteht aufgrund der Statuten vom 11. September 1984 eine Aktiengesellschaft. Zweck: Import von und Handel mit Textilprodukten aller Art, insbesondere mit Produkten der Firma Richard Hämmerle, Lustenau (A). Die Gesellschaft kann Liegenschaften erwerben, belasten und verkaufen sowie Finanzierungen von Liegenschaften übernehmen. Voll einbezahltes Grundkapital Fr. 500 000, eingeteilt in 500 Namenaktien zu Fr. 1000. Publikationsorgan: SHAB. Verwaltungsrat: 1 bis 5 Mitglieder. Ihm gehören an: Franz Halder, österreichischer Staatsangehöriger, in Wien (A), Präsident, mit Einzelunterschrift; Felix Stübi, von Rothenburg, in St. Gallen, und Kurt Klipstein, von Tramelan, in Zürich; letztere beide mit Kollektivunterschrift zu zweien. Zum Geschäftsführer wird das Verwaltungsratsmitglied Felix Stübi ernannt; er führt als solcher Einzelprokura. Geschäftsadresse: Marktplatz 4, 9004 St. Gallen.

## Graubünden - Grisons - Grigioni

21. September 1984

Minoltrans Reederei + Handelsgesellschaft, bisher in Basel, Aktiengesellschaft (SHAB Nr. 18 vom 23. 1. 1980, S. 253). Statuten am 25. 3. 1984 revidiert. Neuer Sitz: Chur. Zweck: Betrieb eines Schiffsverkehrsunternehmens sowie Handel mit Waren aller Art, insbesondere mit festen und flüssigen Brennstoffen und deren Derivaten. Die Gesellschaft kann sich an anderen Unternehmen beteiligen. Die ursprünglichen Statuten datieren vom 21. 12. 1979. Aktienkapital: Fr. 50 000, eingeteilt in 50 Inhaberaktien zu Fr. 1000, voll libertiert. Publikationsorgan: SHAB. Der VR (Verwaltungsrat) besteht aus 1 oder mehreren Mitgliedern. Hans Ritter ist aus dem VR ausgeschieden; seine Unterschrift ist erloschen. Neuer einziger VR mit Einzelunterschrift ist Dr. Schimun Vonnoos, von Ramosch, in Chur. Domizil: c/o Immo-Grisca AG, Rätusstrasse 7, 7000 Chur.

21. September 1984

Paraiso Holdings AG, in Chur, Verwaltung von Aktien usw. (SHAB Nr. 210 vom 9. 9. 1970, S. 2045). Diese Firma wird infolge Verlegung des Sitzes nach Glarus (SHAB Nr. 208 vom 6. 9. 1984, S. 3194) im Handelsregister des Kantons Graubünden von Amtes wegen gelöscht.

21. September 1984

Urfer & Kurath, Ingenieure, Architekten und Planer AG, Zweigniederlassung in Maloja, Gemeinde Stampa (SHAB Nr. 305 vom 30. 12. 1983, S. 4457). Mit Hauptsitz in Sargans. Diese Firma wird infolge Aufhebung der Zweigniederlassung gelöscht.

21. September 1984

Altexina AG, in Chur, Entwicklung, Produktion und Vertrieb von Haushaltartikeln usw. (SHAB Nr. 87 vom 15. 4. 1980, S. 1217). Direktoren mit Einzelunterschrift: Alan Roland Styles, britischer Staatsangehöriger, in Barnet Green, Birmingham (GB), und Klaus Dieter Diekel, Staatsangehöriger der BRD, in Babenhausen (D).

21. September 1984

Madan A.G., in Chur, Kommissionsgeschäfte usw. (SHAB Nr. 26 vom 1. 2. 1977, S. 333). Öffentliche Urkunde vom 18. 9. 1984. Auflösung der Gesellschaft. Liquidation unter der Firma Madan A.G., in Liquidation, durch den Liquidator Dr. Ludwig Bucher, bisher Präsident; er zeichnet einzeln als Liquidator; seine Unterschrift als Verwaltungsrat sowie diejenige von Dr. Jürg Rordorf, Mitglied, sind erloschen.

21. September 1984

Frisca SA (Frisca AG), in Disentis / Mustér. Neue Aktiengesellschaft gemäss Statuten vom 19. 9. 1984. Zweck: Handel mit sowie Reparaturen von Musikinstrumenten außer Art. An- und Verkauf von Schallplatten, Musikassetten und Musikalien sowie Erteilen von Musikunterricht. Die Gesellschaft kann sich an anderen Unternehmungen gleicher oder ähnlicher Art beteiligen sowie Liegenschaften erwerben, verwalten und veräußern. Aktienkapital: Fr. 100 000, eingeteilt in 100 Namenaktien zu Fr. 1000, voll libertiert. Publikationsorgan: SHAB. Verwaltungsrat: 1 bis 3 Mitglieder. Einziger Verwaltungsrat mit Einzelunterschrift ist Marius Fry, von und in Disentis / Mustér. Domizil: c/o Marius Fry, Viig, 7180 Disentis / Mustér.

21. September 1984

H. Kern, in Laax. Inhaber: Herfried Kern, österreichischer Staatsangehöriger, in Laax. Einzelprokura: Danielle Kern-Martinal, von Orsieres, in Laax. Betrieb des Sporthotels Larisch. Unterdorf, 7031 Laax.

21. September 1984

Malica Holding S.A., in Lo stallio, partecipazioni, ecc. (FUSC del 28. 11. 1979, n. 279, p. 3751). Atto pubblico del 19. 9. 1984: Scioglimento della società. Liquidazione sotto la ragione sociale Malica Holding S.A. in liquidazione, dai liquidatori con firma individuale Giuseppe Boccasavia e Aldo Rossi, ambedue cittadini italiani in Milano (I), e Pier Carlo Cremona, da Arosio in Gravesano. Michel B. Brasser, dimissionario, non fa più parte del consiglio di amministrazione; la sua firma è estinta. Recapito di liquidazione: c/o Roberto Valsangiacomo, via Lucchini 2, 6900 Lugano.

21. September 1984

Steinbock Apotheke AG, in Chur, Handel mit pharmazeutischen Artikeln usw. (SHAB Nr. 148 vom 28. 6. 1984, S. 2325). Neue Einzelprokura: Anton Bärtsch, von und in Mels. Neues Domizil: c/o Riedi, Ruffner, Theus, Poststrasse 22, 7000 Chur.

21. September 1984

Georg Jenal, in Samnau n. Inhaber: Georg Jenal, von und in Samnau. Handel mit Uhren, Schmuck und Optikatikeln. 7563 Samnau. 21 settembre 1984 Berbes AG, in Coira, partecipazioni, ecc. (FUSC del 25. 3. 1980, n. 71, p. 969). Nuovo recapito: c/o Dr. Georg Vietl, Vazelerlgasse 2, 7000 Coira.

## Aargau - Argovie - Argovia

21. September 1984  
Ziverra AG, in Wohlen, Zentralstrasse 53, bei Aargauische Hypothek- & Handelsbank, Aktiengesellschaft (Neueintragung). Datum der Statuten: 13. 9. 1984. Zweck: Handel mit Konsumgütern; Übernahme von Vertretungen. Grundkapital: Fr. 60 000, voll liberierte, 60 Namenaktien zu Fr. 1000. Publikationsorgan: SHAB. Verwaltungsvertrag: 1 bis 3 Mitglieder. Ihm gehört an: Max Meili, von Volketswil und Schaffhausen, in Ammerswil, mit Einzelunterschrift.
21. September 1984  
TSA Trade Selection Advancement Incorporated, in Strengelbach (SHAB Nr. 107 vom 9. 5. 1984, S. 1659). Aus Verwaltungsrat ausgeschieden: Hans Peter Wehrli, Delegierter; Unterschrift erloschen. Herbert Schwappacher, bisher Präsident, zeichnet nun als einziger Verwaltungsrat ein.
21. September 1984  
Synchroplan AG, bisher in Bremgarten (SHAB Nr. 26 vom 1. 2. 1977, S. 333). Sitzverlegung nach Zug (SHAB Nr. 205 vom 3. 9. 1984, S. 3151). Die Firma wird im Handelsregister des Kantons Aargau von Amtes wegen gelöscht.
21. September 1984  
Schnüriger Bauleitungen, bisher in Spreitenbach (SHAB Nr. 285 vom 7. 12. 1982, S. 3912). Sitzverlegung nach Dietikon (SHAB Nr. 218 vom 18. 9. 1984, S. 3330). Die Firma wird im Handelsregister des Kantons Aargau von Amtes wegen gelöscht.
21. September 1984  
R. Meyer-Willi, in Ammerswil, Restaurant und Bar Rütli (SHAB Nr. 155 vom 7. 7. 1983, S. 2362). Firma infolge Geschäftsüberganges erloschen.
21. September 1984  
E. Ledergerber & Co AG, in Baden, Textilhandel usw. (SHAB Nr. 80 vom 6. 4. 1982, S. 1074). Hans Rudolf Laube, Prokurist, wohnt nun in Ennetbaden.
21. September 1984  
Paul Tuchschnid AG, in Niederrohrdorf, Elektroinstallationsgeschäft (SHAB Nr. 183 vom 9. 8. 1983, S. 2769). Weiteres Geschäftslokal: Hagglingen, Mitteldorfstrasse 22.
21. September 1984  
Barutex AG (Barutex SA) (Barutex Ltd), in Magden, Brühlstrasse 23, Aktiengesellschaft (Neueintragung). Datum der Statuten: 18. 9. 1984. Zweck: Import und Export von Geräten der Messtechnik. Grundkapital: Fr. 50 000, voll liberierte, 50 Namenaktien zu Fr. 1000. Publikationsorgan: SHAB. Verwaltungsrat: 1 oder mehrere Mitglieder. Ihm gehören an: Walter Triebold, Präsident, und Hannelore Triebold, beide von Grenchen, in Magden; sie führen Einzelunterschrift.
21. September 1984  
Soland & Co, in Zetzwill, elektrotechnische Apparate usw., Kommanditgesellschaft (SHAB Nr. 16 vom 22. 1. 1981, S. 226). Prokura Heinz Scherz erloschen. Erhöhung der Kommandite von Alex Locher von Fr. 25 000 auf Fr. 50 000.
21. September 1984  
Industrie- und Verlags-Buchbinderei AG, in Lenzburg (SHAB Nr. 238 vom 14. 10. 1981, S. 3220). Infolge Todes aus VR (Verwaltungsrat) ausgeschieden: Kurt Müller, Unterschrift erloschen. VR-Mitglieder mit Einzelunterschrift neu: Ella Müller, Präsidentin, und Beat Müller, beide von Unterbörsberg, in Lenzburg.
21. September 1984  
Christa Steinbeck-Smith Dekoration, in Seengen (SHAB Nr. 185 vom 11. 8. 1983, S. 2801). Firma infolge Geschäftsaufgabe erloschen.
21. September 1984  
Beco Türservice AG, in Rapperswil (SHAB Nr. 243 vom 20. 10. 1981, S. 3279). Statutenänderung: 25. 6./27. 8. 1984. Firma nun: Beco-Türautomatic AG. Erhöhung des Grundkapitals von Fr. 60 000, durch Ausgabe von 20 Namenaktien zu Fr. 1000, auf Fr. 80 000, voll liberierte, 80 Namenaktien zu Fr. 1000. Aus Verwaltungsrat ausgeschieden: Paul Meier; Unterschrift erloschen. Geschäftsführer mit Unterschrift zu zweien neu: Josef Erni, von Altshofen, in Lenzburg.
21. September 1984  
Edwin Heckel Lebensmittel Wettingen, in Wettingen (SHAB Nr. 285 vom 5. 12. 1977, S. 3885). Firma infolge Überganges der Aktien und Passiven an die «Heckel Lebensmittel Wettingen», in Wettingen.
21. September 1984  
Heckel-Lebensmittel AG, in Wettingen (SHAB Nr. 76 vom 30. 3. 1984, S. 1121). Übernahme der Aktien und Passiven der erloschenen Einzelfirma «Edwin Heckel Lebensmittel Wettingen», in Wettingen.
21. September 1984  
Motor-Columbus Liegenschaften AG, in Baden (SHAB Nr. 198 vom 26. 8. 1983, S. 2984). Aus Verwaltungsrat ausgeschieden: Benny Gugenheim; Unterschrift erloschen. Unterschrift Dr. Paul Ursprung erloschen. Unterschrift zu zweien neu: Bruno E. Raschle, von Büttschwil, in Zürich.
21. September 1984  
Bäckerei-Konditorei U. Graber, in Zofingen (SHAB Nr. 287 vom 9. 12. 1982, S. 3941). Firma infolge Geschäftsaufgabe erloschen.
21. September 1984  
Fortmann Brugg Aktiengesellschaft, in Brugg, Färbung von Textilien usw. (SHAB Nr. 213 vom 13. 9. 1983, S. 3186). Unterschrift Hans Peter Lehmann, Geschäftsführer, erloschen.

## Thurgau - Thurgovie - Turgovia

21. September 1984  
Provida Treuland- & Verwaltungs-A.G., in Romanshorn (SHAB Nr. 67 vom 20. 3. 1983, S. 982). Dr. Fridolin Rietge, von Frick, in Kreuzlingen, wurde zum Direktor mit Kollektivunterschrift zu zweien ernannt.
21. September 1984  
U. Sauter AG, Ingenieurbüro für Elektro-Planung, in Kreuzlingen (SHAB Nr. 231 vom 2. 10. 1980, S. 3234). Jetziges Domizil: Bahnhofstrasse 27, c/o Treuhänderbüro Ferdinand Küttel.
21. September 1984  
Helmut Seier Verfahrenstechnik AG, in Kreuzlingen (SHAB Nr. 46 vom 24. 2. 1984, S. 679). Jetziges Domizil: Unterseestrasse 47.

## Ticino - Tessin - Tessin

- Ufficio di Locarno
- 21 settembre 1984  
Cuproflex S.A., in Locarno, la fabbricazione, il commercio, ecc., di articoli da lattoniere, ecc. (FUSC del 14. 6. 1983, n. 135, p. 2050). Nuovo recapito: c/o Franco Maestretti, via Varenna 2.
- 21 settembre 1984  
A.G. für industrielle Elektronik AGIE Losone bei Locarno, in Losone (FUSC del 23. 7. 1984, n. 169, p. 2637). La procura di René Gerster è cancellata.
- 21 settembre 1984  
Paolo Blum SA, in Contone, l'immagazzinamento e la fornitura di bevande, ecc. (FUSC del 1. 10. 1981, n. 227, p. 3094). Ernst Hanselmann e Paolo Blum jun., membri, hanno ora diritto di firma collettiva a due.
- 21 settembre 1984  
Hafen Arnold jun., in Locarno. Titolare è Arnold Hafen jun., da Brunenthal in Locarno. Genere di commercio: libreria, cartoleria. Recapito: piazza Grande.
- 21 settembre 1984  
Arisco S.A., precedentemente in Lugano (FUSC del 27. 10. 1982, n. 250, p. 3429). Con decisione assembleare del 6 settembre 1984, risultante da atto pubblico, la società ha deciso il trasferimento della sede sociale a Ascona e la modifica dello scopo sociale in: l'acquisto, l'amministrazione e la coordinazione di partecipazione a imprese e società svizzere ed estere, l'acquisto e la vendita di merci, tecnologie, brevetti e licenze (know-how). La società può acquistare, ipotecare e vendere fondi di terzi, come pure assumere il finanziamento di società. Gli statuti primitivi del 16 settembre 1982 sono stati modificati di conseguenza. Capitale: fr. 50 000, suddiviso in 100 azioni al portatore da fr. 500 cadauna, interamente liberato. Pubblicazioni: FUSC, Amministrazione: consiglio d'amministrazione da 1 a 5 membri. Christos Intzes, dimissionario, non è più amministratore unico, la sua firma è cancellata. Auro Carrara, da Ronco sopra Ascona in Ascona, è nominato nuovo amministratore unico con firma individuale. Recapito: via Moscia 6.
- Ufficio di Lugano
- 21 settembre 1984  
Nasco AG, in Lugano, importazione di merci, ecc. (FUSC del 14. 12. 1983, n. 292, p. 4274). Nuovo recapito: via G. Curti 2, c/o André Zellweger.
- 21 settembre 1984  
Betonexpress S.A. in liquidazione, in Sorengo, confezione di calcestruzzo, ecc. (FUSC del 22. 3. 1984, n. 69, p. 1013)  
Plas Mec S.A. in liquidazione, in Tavernerio, imballaggi in plastica, ecc. (FUSC del 22. 1. 1981, n. 16, p. 227)  
Cospa S.A. in liquidazione concordataria, in Viganello, prodotti chimici, ecc. (FUSC del 30. 4. 1984, n. 99, p. 1506)  
Queste ragioni sociali sono cancellate avendo le autorità fiscali cantonali e federali dato il loro consenso.
- 21 settembre 1984  
Bucciarelli & Monga S.A., in Pregassona, via Ceresio 47 (nuova iscrizione). Data dello statuto: 18. 9. 1984. Scopo: opere da lattoniere e da idraulico, impianti sanitari, di riscaldamento e di ventilazione, nonché la partecipazione a imprese aventi scopi analoghi. La società può acquistare, amministrare, gravare e alienare beni immobili. Capitale: fr. 50 000, diviso in 50 azioni al portatore da fr. 1000 cadauna, interamente liberato. Pubblicazioni: FUCI salvo quelle per le quali la legge prevede il FUSC. Amministrazione: 1 a 5 membri, amministratore unico con firma individuale è Dott. Bruno Max Suter, da Muhen in Viganello.
- 21 settembre 1984  
Quasar Video S.A., in Lugano, produzione di materiale audiovisivo, ecc. (FUSC del 31. 7. 1981, n. 174, p. 2449). Nuova ragione sociale: Quasar Projecting SA. Nuovo scopo: la produzione, l'acquisto, la vendita e lo sfruttamento di materiale audiovisivo. La progettazione, l'impianistica, l'ingegneria, l'importazione ed esportazione di materiali di vario genere. La partecipazione ad altre imprese. Satuto modificato: 20. 9. 1984.
- 21 settembre 1984  
Banca della Svizzera Italiana, in Lugano, società anonima (FUSC del 10. 7. 1984, n. 158, p. 2479). Dott. Bruno Censi, già membro senza diritto di firma, dimissionario, non fa più parte del consiglio d'amministrazione.
- 21 settembre 1984  
Hans U. Bosshard A.G. (HUB) Zürich, succursale di Lugano, apparecchi sanitari, ecc. (FUSC del 10. 5. 1984, n. 108, p. 1674). Società anonima con sede principale a Zurigo. La firma di Karl Andres, già presidente, è estinta.

## Vaud - Waadt - Vaud

- Bureau d'Aigle
- 21 settembre 1984  
Compagnie du chemin de fer Aigle-Leysin, a Aigle, società anonima (FOSD del 8. 9. 1983, p. 3134). Edouard Adam, vice-president, è dimissionario; sa signature est radiée.
- 21 settembre 1984  
Matériel d'arrosage Max Neyroud, precedentemente a Montreux (FOSD del 5. 1. 1973, p. 25). La maison a transferé son siège a Villeneuve. Le titulaire est Max Neyroud, de Chardonne, domicilié actuellement à Villeneuve. Nouvel raison: Max Neyroud, Centre de l'arrosage. Fabrication, vente en gros et au détail du matériel d'arrosage. Zone industrielle C.
- 21 settembre 1984  
Ateppich S.A., a Bex, zone industriale. Nouvelle société anonyme. Statuts: 19 septembre 1984. But: l'achat, la vente, l'importation, l'exportation de tous produits manufacturés ou non et notamment de tapis d'Orient, de produits orientaux, de vêtements et l'exploitation d'un établissement de lavage de tapis. Apports selon convention du 19 septembre 1984 de divers mobilier, machines et installations, de la part de Najib Zekrya pour un montant de fr. 48 000. Montant imputé sur le capital fr. 48 000. Capital entièrement libéré fr. 50 000, divisé en 50

actions nominatives liées de fr. 1000. Publications: FOSC. Conseil d'administration d'un ou de plusieurs membres: Ehsan Zekrya, de Sion, à Vétroz, administrateur unique. Directeur: Najib Zekrya, apatride, à Lutry. Signature individuelle de l'administrateur et du directeur.

## Bureau de Cully (district de Lavaux)

- 21 septembre 1984  
Starma, société anonyme, à Lutry, commerce de confection (FOSD du 14. 12. 1978, p. 3858). Radiée d'office par suite de transfert du siège social à Lausanne (FOSD du 17. 9. 1984, p. 3318).
- 21 septembre 1984  
Sybe S.A., à Lutry, produits industriels (FOSD du 27. 2. 1984, p. 704). L'administratrice Sylvie Beurrier, démissionnaire, est radiée et ses pouvoirs sont éteints. Emma Wildhaber, de Flums, à Renens VD, est seule administratrice, signant individuellement.
- 21 septembre 1984  
Comprotel S.A., à Lutry. Nouvelle société anonyme selon statuts du 19 septembre 1984. But: transmission de données par téléprocèsing pour le compte de tiers entre ordinateurs de gestion et photo-composés. Capital: fr. 50 000, entièrement libéré et divisé en 100 actions nominatives de fr. 500. Publications: FOSC. Conseil d'un ou de plusieurs membres: Pierre-Michel Bastian, de et à Lutry, est seul administrateur signant individuellement. Bureau de la société: La Croix sur Lutry, chemin de Crêt-Ministre 15, dans ses locaux.

## Bureau de Lausanne

- 21 septembre 1984  
S.I. Bloc 16 S.A., à Pully, opérations immobilières (FOSD du 15. 8. 1983, p. 2843). La société ayant transféré son siège à Moudon (FOSD du 17. 9. 1984, p. 3318), la raison sociale est radiée d'office du registre de Lausanne.
- 21 septembre 1984  
Louis Bagé, à Lausanne, rue Jean-Louis-de-Bons 7. Titulaire: Louis Bagé, d'Assens, à Lausanne. Courtage dans le domaine immobilier et des fonds de commerce; gérance de fortunes et conseils en matière d'investissements et de placements.
- 21 septembre 1984  
Jacques Wagnières-Deferrard, à Lausanne, chemin de la Fauvette 45. Titulaire: Jacques Wagnières-Deferrard, de Rueyres, à Lausanne. Courtage dans le domaine immobilier et des fonds de commerce; gérance de fortunes et conseils en matière d'investissements et de placements.
- 21 septembre 1984  
Henri Cruchon, à Lausanne, épicerie et primeurs (FOSD du 11. 6. 1952, p. 1494). La raison est radiée d'office en application des dispositions de l'art. 68 ORC (décès du titulaire).
- 21 septembre 1984  
BPE Bio-Plast-Engineering S.A., à Renens, avenue d'Epéux 4, chez F. P. Baehler S.A. Nouvelle société anonyme. Statuts: 23 juillet 1984. But: vente, représentation, engineering, assistance et marketing dans le domaine du génie chimique et de la mesure et dans le domaine de l'analyse en chimie et bio-technologie. Capital: fr. 50 000, divisé en 50 actions nominatives de fr. 1000, libérées à concurrence de fr. 20 000. Publications: FOSC. Administration d'un ou de plusieurs membres: Fernand Piton, d'Oppens, à Sullens, président, avec signature individuelle, et André Jaton, de Villars-Mendraz, à Prilly, avec signature collective à deux.
- 21 septembre 1984  
Computer X S.A., à Lausanne, place Grand-St-Jean 1. Nouvelle société anonyme. Statuts: 18 septembre 1984. But: commerce et représentation d'appareils et produits dans le domaine de l'informatique; formation de sa clientèle. Capital entièrement libéré: fr. 50 000, divisé en 100 actions nominatives de fr. 500. Publications: FOSC. Administration d'un ou de plusieurs membres: Gerline Savoy, d'Attalens, à Prilly, présidente et directrice, et Patrick Savoy, d'Attalens, à Prilly, secrétaire; tous deux avec signature individuelle.
- 21 septembre 1984  
Entreprise Abrezol S.A., à Lausanne, gypserie-peinture (FOSD du 8. 5. 1981, p. 1481). Statuts modifiés le 13 septembre 1984. Nouvelle raison sociale: Abrezol S.A.
- 21 septembre 1984  
Price Waterhouse S.A., succursale de Lausanne, revision comptable et opérations fiduciaires (FOSD du 5. 9. 1983, p. 3086), avec siège principal à Zurich. La procuration de Gary Cobbett Goodman et Aloys Claude de Perrot est éteinte. Le sous-directeur Albert Alois Ziegler est nommé directeur et signe désormais collectivement à deux. Werner Arthur Schmid, dont la procuration est éteinte, est nommé sous-directeur et continue à signer collectivement à deux, toutefois pas avec un sous-directeur ou un fondé de procuration. Nouveau sous-directeur: Willi Kägi, de Zurich, à Oberrohrdorf; nouveaux fondés de procuration: Jörg Schmid, de Zumis, à Maur, et William Mansell Wright, de Grande-Bretagne, à Tamikon; tous trois signent collectivement à deux, toutefois pas entre eux, ni avec un sous-directeur ou un fondé de procuration.
- 21 septembre 1984  
Citibank, N.A., New York, succursale de Lausanne, à Lausanne, banque (FOSD du 23. 7. 1984, p. 2638). Société anonyme avec siège principal à New York (USA). Signature individuelle, limitée à la succursale, est conférée à Marcel Knopf, de Fribourg, à Lausanne.

## Bureau de Morges

- 21 septembre 1984  
Granit S.A., à St-Sulpice, valorisation d'inventions, de technologies, de produits et de matériaux nouveaux, etc. (FOSD du 30. 1. 1984, p. 343). La signature de l'administrateur Charles Maillefer est radiée.
- 21 septembre 1984  
Covecor S.A., à Morges, achat, vente, importation et exportation de marchandises de toutes natures, etc. (FOSD du 11. 7. 1983, p. 2407). La procuration de Helmut Falter est radiée.
- 21 septembre 1984  
Incar, Institut de Cardiologie S.A., à St-Sulpice (FOSD du 18. 4. 1984, p. 1384). Nouveau but: prophylaxie et traitement des facteurs de risque des maladies cardio-vasculaires, développement et utilisation de tous moyens de diagnostic des maladies cardio-vasculaires, surveillance et traitement des maladies cardio-vasculaires et de l'hypertension artérielle, formation de personnel paramédical capable d'utiliser les nouvelles techniques de diagnostic cardiologique, récolte d'informations par des moyens informatiques médicaux sur le développement de nouvelles techniques d'investigations cardiologiques et de nouveaux traitements cardio-vasculaires, toutes activités d'achat, de vente, de représentation et de maintenance de tous appareils médicaux de toutes provenances ainsi que de tous équipements et logiciels nécessaires à l'informatique médicale et de gestion. Les statuts ont été modifiés le 12 septembre 1984.

21 septembre 1984

J. Puig, à St-Prex. Titulaire: Jaime Puig, d'Espagne, à St-Prex. Management, marketing, représentations exclusives d'articles de ménage. Clos de la Dame.

21 septembre 1984

Fehlmann Travaux Hydrauliques S.A., succursale à Echandens (FOSC du 30. 8. 1983, p. 3021) siège principal à Berne, projet et réalisation d'alimentations hydrauliques avec des recherches hydrologiques, des forages d'eaux souterraines, etc. La procuration de Paul Heiz est radiée.

21 septembre 1984

G. Gachet, précédemment à Prilly, transports par camions automobiles (FOSC du 11. 3. 1968, p. 518). La maison a transféré son siège à Ettoy-Gare. Le titulaire est Georges Gachet, de Gruyères, actuellement à Ettoy.

21 septembre 1984

Nicole Sachot, à Villars-sous-Yens, produits laitiers, alimentation générale et vins (FOSC du 15. 3. 1979, p. 826). La raison est radiée par suite de remise de commerce.

21 septembre 1984

Christian Sachot, à Villars-sous-Yens. Titulaire: Christian Sachot, de Vins, à Villars-sous-Yens. Produits laitiers, alimentation générale et vins. La Laiterie.

21 septembre 1984

«Sapal», société anonyme des plieuses automatiques, à Ecublens (FOSC du 29. 7. 1983, p. 2650). Gérard Damon, actuellement fondé de pouvoirs, a été nommé sous-directeur et continue à signer collectivement à deux.

21 septembre 1984

Pressing Fortmann Bussigny S.A., à Bussigny-près-Lausanne, nettoyage chimique en tout genre (FOSC du 13. 9. 1983, p. 3187). Le gérant Hans-Peter Lehmann a démissionné; sa signature est radiée.

**Bureau de Nyon**

21 septembre 1984

Phillips S.A., succursale de Gland, à Gland, appareils électrotechniques, société anonyme avec siège principal à Zurich (FOSC du 22. 5. 1984, p. 1855). La signature de Louis Bapst, directeur, est radiée.

**Bureau de Vevey**

21 septembre 1984

Al Bottegon S.A., à Vevey, société anonyme (FOSC du 16. 4. 1984, p. 1342), points de vente de produits alimentaires. Société dissoute depuis le 19 septembre 1984. Liquidation opérée sous la raison sociale Al Bottegon S.A. en liquidation, par Bertrand Jayet, d'Hermenches, à Lausanne, nommé liquidateur, avec signature individuelle. L'administrateur Louis Bagi, démissionnaire, est radié et ses pouvoirs sont éteints. Adresse pour la liquidation: Lausanne, rue St-Pierre 2, chez le liquidateur.

**Bureau d'Yverdon-les-Bains**

21 septembre 1984

Prosop S.A., précédemment à Lausanne, société anonyme (FOSC du 25. 7. 1978, p. 2334). Siège transféré à Yverdon-les-Bains. Statuts modifiés le 11 septembre 1984. But: recherche et commercialisation de produits pharmaceutiques et chimiques. Reprise de biens marchands selon inventaire du 30 novembre 1976, pour le prix de fr. 9835. Capital: fr. 50 000, divisé en 50 actions nominatives de fr. 1000 chacune, entièrement libérées. Publications: FOSC. Conseil d'un ou de plusieurs membres: Hans Bracher, de Heimiswil, à La Conversion, commune de Lutry; Président: Thomas Beck, d'Unterstockholz, à Lausanne, secrétaire; Franck Kelliher, des USA, à Milan (I), qui engage la société par leur signature collective à deux. Pierre-André Gonthier, de Ste-Croix, à Cheseaux-Noréaz, est fondé de procuration, avec signature collective à deux. Rue d'Orbe 3.

**Valais - Wallis - Vallesse****Buro Brig**

21 September 1984

Hotel Mischabel, Adalbert Perren, in Zermatt (SHAB Nr. 9 vom 13. 1. 1971, S. 87). Infolge Todes des Inhabers ist diese Firma erloschen.

21. September 1984

Hotel Mischabel, Marie Perren-Julen, in Zermatt. Inhaberin dieser Firma ist Marie Perren, geb. Julen, von Fieschertal, in Zermatt. Betrieb eines Hotels.

21. September 1984

Beat Salzmänn, Malergeschäft, in Ritzingen. Inhaber dieser Firma ist Beat Salzmänn, von Naters, in Ritzingen. Malergeschäft.

21. September 1984

«Rima Garage», H. Ambord-Eggel, in A Garrin. Inhaber dieser Firma ist Hermann Ambord, von Grogelins, in Siders. Betrieb einer Autowerkstätte, sowie Handel mit Gebraucht- und Neufahrzeugen aller Art. Geschäftsadresse: altes Rottubett.

**Bureau de St-Maurice**

21 septembre 1984

Tevanette SA, à Monthey, nettoyage chimique (FOSC du 12. 9. 1983, p. 3174). Radiation de la signature de Hans-Peter Lehmann.

**Bureau de Sion**

21 septembre 1984

Cra Craviolini & Grand S.A., à Sierre (FOSC du 6. 5. 1983, no 104, p. 1551), société dissoute par suite de sa fusion avec la société «Editions Cra S.A.», à Sion, actuellement dénommée Cra S.A. à Sion. Cette société est radiée, les créanciers ayant été désintéressés.

21 septembre 1984

Agence Immobilière, André Phelenq, à Sierre (FOSC du 3. 4. 1978, no 76, p. 1000). Par jugement du Tribunal de Sierre, du 14. 12. 1982, le titulaire a été déclaré en état de faillite. La procédure de faillite étant clôturée, cette raison est radiée d'office.

**Neuchâtel - Neuenburg - Neuchâtel****Bureau de Boudry**

21 septembre 1984

Fruidor S.A., à Chez-le-Bart, commune de Gorgier, fabrication, traitement, achat et vente de vinaigres, boissons sans alcool et d'autres produits agricoles, etc. (FOSC du 2. 4. 1982, no 77, p. 1041). Par suite de démission, Erich Gugelmann, administrateur, ne fait plus partie du conseil d'administration; ses pouvoirs sont éteints. Ulrich Geissmann jusqu'ici président et administrateur-délégué, devient administrateur-délégué toujours avec la signature collective à deux. Eugen Hunziker, de Zurich, à Rüschnikon, est nommé président, avec signature collective à deux.

21 septembre 1984

Treytel S.A., à Bevaix, acquisition, exploitation et vente de domaines de campagne, etc. (FOSC du 5. 11. 1981, no 257, p. 3478). Les pouvoirs de Jacques-André Wavre, secrétaire (décédé), sont éteints. Jean-Michel Wavre, de et à Neuchâtel, a été nommé administrateur, avec signature collective à deux.

21 septembre 1984

Vedopharm Trading S.A., à Boudry, commerce de biens de tout genre, spécialement de produits pharmaceutiques et cliniques, etc. (FOSC du 8. 6. 1984, no 132, p. 2082). Conversion des 50 actions de fr. 1000 nominatives en 50 actions de fr. 1000 au porteur. Capital fr. 50 000, entièrement libéré, divisé en 50 actions de fr. 1000 au porteur. Statuts modifiés en conséquence le 21 août 1984. Roger Wellinger, directeur, jusqu'ici avec la signature collective à deux, dispose désormais de la signature individuelle.

**Bureau de Neuchâtel**

20 septembre 1984

Garages Apollo S.A., précédemment à Bevaix, toute activité se rapportant à l'automobile en général, en particulier la création, le développement, l'exploitation de garages, notamment des Garages Apollo, à Bevaix; participation dans toutes entreprises; opérations immobilières en relation avec son but (FOSC du 6. 4. 1982, no 80, p. 1075). Nouveau siège: Neuchâtel, faubourg du Lac 19. Nouvelle raison: Garage Apollo Neuchâtel S.A. Nouveau but: toute activité de la branche automobile et de ses annexes; la création, l'exploitation et l'animation de grands marchés périodiques de la voiture d'occasion. Elle peut faire toutes opérations immobilières en rapport avec son but; prendre des participations dans toutes entreprises. Les statuts originaires du 25. 5. 1939, modifiés en dernier lieu le 20. 12. 1977, ont été modifiés en conséquence et sur d'autres points non soumis à publication. Nouveaux statuts adoptés le 22. 8. 1984. Capital: fr. 500 000, entièrement libéré, divisé en 500 actions de fr. 1000 nominatives. A la constitution, apports en nature pour fr. 57 351.70, dont fr. 48 000 imputés sur le capital. Organe de publicité: FOSC. Administration d'un ou de plusieurs membres: Henri Favre, de Neuchâtel, à Auvernier, est administrateur unique, avec signature individuelle. Michel Berthouze, de Conthey, à Peseux, est directeur, et Marceline Jornd, de Marsens, à Neuchâtel, fondée de pouvoir; ils signent collectivement à deux avec Marie-Thérèse Favre, de Neuchâtel, à Auvernier, et Patrick Favre, de Neuchâtel, à Auvernier, sont fondés de pouvoir; tous deux avec signature collective à deux (tous inscrits). Nouveaux fondés de pouvoir: Pascal Favre, de Neuchâtel, à Auvernier, avec signature collective à deux, et Elisabeth Gerber, de Schangnau, à Bevaix, avec signature collective à deux avec Marie-Thérèse Favre. Bureau: route de Neuchâtel, à Bevaix.

20 septembre 1984

Oscilloquartz S.A., à Neuchâtel, fabrication, commerce de composants de résonateurs, d'oscillateurs, etc. (FOSC du 3. 1. 1984, no 1, p. 8). Les administrateurs René Casagrande, président Peter Dome et Jürg Schneider, ont démissionné; leur signature est radiée. Nouveaux administrateurs avec signature collective à deux: Andor Hefti, de Rüti, à Neggio, président; André Taillard, de Saint-Brais, au Locle, secrétaire, et Bernard Schlüter, directeur, inscrit, membre.

21 septembre 1984

Carrosserie des Sablons, P.-A. Nobs, à Neuchâtel, rue des Sablons 49-51. Titulaire: Pierre-Alain Nobs, de Seedorf BE, à Colombier NE. Exploitation d'une carrosserie et peinture.

21 septembre 1984

Sonodent, L. Benassi, à Neuchâtel, chemin de Bel-Air 1. Titulaire: Luciano Benassi, d'Italie, à Neuchâtel. Importation et exportation de fournitures dentaires.

21 septembre 1984

Comerint SA, à Genève, supervision et mise en œuvre dans les domaines de la formation professionnelle, etc. (FOSC du 25. 9. 1984, p. 3419). Willy Becker n'est plus administrateur; ses pouvoirs sont radiés. Antonio Sfera, de Genève, à Onex, est membre du conseil d'administration avec signature collective à deux. L'administrateur Claude Henriod signe désormais collectivement à deux sans autres restrictions.

20 septembre 1984

William Cassonnet, à Genève, salon de coiffure (FOSC du 28. 11. 1978, p. 3677). L'inscription est radiée par suite de cessation de l'exploitation.

20 septembre 1984

Société Immobilière rue des Deux-Ponts D, à Genève, société anonyme (FOSC du 5. 10. 1982, p. 3179). Statuts modifiés le 14. 9. 1984 sur un point non soumis à publication. Jean-Paul Barbier et Roger Favre ne sont plus administrateurs; leurs pouvoirs sont radiés. William Meier, de Genève, à Plan-les-Ouates, est administrateur unique, avec signature individuelle.

20 septembre 1984

Anne Chervet, à Genève, rue de Lyon 32. Chef de la maison: Anne Chervet, de Neuchâtel, à Gaillard (F). Création, fabrication et vente de bijouterie et de joaillerie.

20 septembre 1984

Société Immobilière rue des Deux-Ponts E, à Genève, société anonyme (FOSC du 5. 10. 1982, p. 3179). Statuts modifiés le 14. 9. 1984 sur un point non soumis à publication. Jean-Paul Barbier et Roger Favre ne sont plus administrateurs; leurs pouvoirs sont radiés. William Meier, de Genève, à Plan-les-Ouates, est administrateur unique, avec signature individuelle.

20 septembre 1984

Doris Maritime Services SA, à Genève (FOSC du 6. 5. 1983, p. 1551). Nouveau siège: Carouge, route des Jeunes 35. Statuts modifiés le 12. 9. 1984.

20 septembre 1984

Generfin SA, à Genève, commerce produits manufacturés (FOSC du 13. 9. 1982, p. 2958). La société est dissoute. Sa liquidation est opérée sous la raison sociale: Generfin SA, en liquidation. Liquidatrice: Gestoval, Société fiduciaire, société anonyme à Genève. Joseph Cohen n'est plus administrateur; ses pouvoirs sont radiés. Domicile de liquidation: Carouge, route des Acacias 48, chez Gestoval Société fiduciaire.

20 septembre 1984

Relations publiques & administratives SA, à Troinex (FOSC du 2. 2. 1984, p. 388). Nouveau siège: Genève, rue de Carouge 36. Statuts modifiés le 5. 9. 1984. René-Charles Stampfli et Madeleine-Louise Christinaz ne sont plus administrateurs; leurs pouvoirs sont radiés. Jean-Pierre Sfaellos, de Genève, à Chêne-Bougeries, est administrateur unique, avec signature individuelle.

20 septembre 1984

Standard Chartered Bank SA, succursale à Genève (FOSC du 8. 3. 1984, p. 839), entreprise ayant son siège à Zurich. Les pouvoirs de Neil McMillan et Jan Stanley Hamilton sont radiés. L'administrateur Claus Nüscheler, nommé président, continue à signer collectivement à deux. L'administrateur Peter Graham, nommé vice-président, continue à signer collectivement à deux avec une personne autorisée et résident en Suisse. Harold Joseph Watson, de Grande-Bretagne, à Warrminster, Wiltshire (GB), et Alan Orsch, de Grande-Bretagne, à Radlett, Herts (GB), membres du conseil d'administration, signent collectivement à deux avec une personne autorisée et résidant en Suisse.

20 septembre 1984

Time Express Courier SA, Genève, à Genève (FOSC du 26. 7. 1984, p. 2688). La société est dissoute. Sa liquidation est opérée sous la raison sociale: Time Express Courier SA, Genève, en liquidation. Liquidatrice: Fidinam SA, Genève, à Genève. Joseph A. Ackermann, Michael Humphrey et André Weder ne sont plus administrateurs; leurs pouvoirs sont radiés.

20 septembre 1984

Société pour l'importation des combustibles français en Suisse «Charfrance», à Genève, société anonyme (FOSC du 27. 2. 1984, p. 705). Robert Cardinaux n'est plus président; il reste membre du conseil d'administration et signe désormais collectivement à deux. L'administrateur Walter Achermann a été nommé président du conseil; il signe désormais individuellement.

20 septembre 1984

Société Immobilière Croix d'Or 7, à Genève, société anonyme (FOSC du 23. 11. 1967, p. 3872). Jean Roch n'est plus administrateur; ses pouvoirs sont radiés. Administration: Gabriel Tamman, de et à Genève, président, et Maurice Chapuis, de Genève, à Collonge-Bellerive, secrétaire; lesquels signent individuellement.

20 septembre 1984

Fomhab, à Genève, favoriser les intérêts économiques de ses associés, etc., société coopérative (FOSC du 24. 12. 1981, p. 4059). Les pouvoirs d'Eugène Suter sont radiés. Vincent Kessler, d'Alterswil, à Genève, membre de l'administration, nommé président, signe collectivement à deux.

20 septembre 1984

Garage Saint-Georges SA, à Genève (FOSC du 7. 11. 1983, p. 3831). Paul Wipfli n'est plus administrateur; ses pouvoirs sont radiés. Administration: Pierre Sicamios, directeur, nommé en outre président. Jean-Pierre Grolimund, de Mümliswil, à Cologny, secrétaire, et Bernard Jeanneret, du Locle, à Genève; lesquels signent collectivement à deux.

20 septembre 1984

Appareillage Gardy Société Anonyme, à Genève, exploitation des brevets Gardy relatifs à l'appareillage électrique, etc. (FOSC du 24. 11. 1982, p. 3771). Jean Koch n'est plus administrateur ni directeur général; ses pouvoirs, de même que ceux de René Brassel sont radiés. L'administrateur Marc Winiger, jusqu'ici vice-président a été nommé président du conseil; il continue à signer collectivement à deux. L'administrateur Henri David a été nommé vice-président du conseil; il continue à signer collectivement à deux. Procuration collective à deux a été confiée à Jean-Pierre Kaelin, d'Einsiedeln, à Corsier.

20 septembre 1984

Metalchem Trading SA, à Genève, commerce et représentation dans le domaine des métaux, etc. (FOSC du 4. 5. 1984, p. 1583). Denis Pott et Marc Betemps ne sont plus administrateurs; leurs pouvoirs sont radiés.

20 septembre 1984

MLM Gestion SA, à Genève, gestion d'affaires se rapportant au commerce international de produits agricoles, etc. (FOSC du 27. 10. 1983, p. 3703). Victor Sloutskis n'est plus administrateur; ses pouvoirs sont radiés. William E. Paterson, du Canada, à Toronto (Canada), est membre du conseil d'administration, avec signature collective à deux.

20 septembre 1984

Nema Productions SA, à Genève, production de concert, etc. (FOSC du 21. 7. 1976, p. 2085). Signature collective avec un administrateur a été confiée à André Chapelle, de France, à Genève, directeur.

20 septembre 1984

Orfeus SA, à Genève, achat, vente de toutes marchandises, etc. (FOSC du 21. 4. 1983, p. 1324). Girolama Pourpoint n'est plus administratrice; ses pouvoirs sont radiés.

20 septembre 1984

Proteclon SA, à Genève, promotion de tout matériel électronique, etc. (FOSC du 25. 1. 1984, p. 292). Nouvelle adresse: boulevard de la Cluse 47.

20 septembre 1984

Alex. Burtin, à Genève, entreprise de ferblanterie, etc. (FOSC du 11. 3. 1966, p. 817). L'inscription est radiée par suite de décès et remise de l'exploitation. Actif et passif repris par la maison «Alex. Burtin, Michel Burtin, succ.», à Genève.

20 septembre 1984

Alex. Burtin, Michel Burtin succ., à Genève, rue Micheli-du-Crest 11. Chef de la maison: Michel Burtin, de Meinier, à Genève. Entreprise de ferblanterie-plomberie et installations sanitaires. Reprise de l'actif et du passif de la maison «Alex. Burtin», à Genève.

20 septembre 1984

Société Immobilière le Merle Blanc, à Genève, société anonyme (FOSC du 28. 6. 1984, p. 2327). Nouveau but: achat, vente, possession, exploitation et construction d'immeubles. Conversion des 1000 actions de fr. 100 jusqu'ici nominatives, en actions au porteur. Capital: fr. 100 000 entièrement libéré, divisé en 1000 actions de fr. 100 au porteur. Nouveaux statuts du 17. 9. 1984.

20 septembre 1984

Grise Perle Textiles SA, à Genève, commerce de linges de maison (FOSC du 13.3.1984, p. 896). Capital porté de fr. 340 000 à fr. 540 000, par l'émission de 200 actions de fr. 1000 au porteur. Capital: fr. 540 000, entièrement libéré, divisé en 540 actions de fr. 1000 au porteur. Statuts modifiés le 18.9.1984.

20 septembre 1984

51 Avenue des Cavaliers 7, à Genève, boulevard des Philosophes 23, chez Texa, Société Anonyme de Technique et d'Exécution. Nouvelle société anonyme. Statuts du 14.9.1984. But: achat, vente et location d'immeubles et de leurs dépendances, gestion, administration et exploitation desdits immeubles, location à ses propres actionnaires des appartements existants dans lesdits immeubles ou leurs dépendances. Reprise de biens envisagés: parcelle 1712, et copropriété pour 90/1890es de la parcelle 1700, 1/7e de la parcelle 1745 index 1 et 267/9520es de la parcelle 1622 de Chêne-Bougeries pour fr. 3 500 000. Capital: fr. 100 000, entièrement libéré, divisé en 1000 actions de fr. 100 nominatives. Organe de publicité: FOSC. Administration d'un ou de plusieurs membres: Yves Polak, de Montreux, à Genève, administrateur unique, avec signature individuelle.

20 septembre 1984

Di Marti SA, à Veveyrier, route de Veyrier 109, chez Egbert Kaiser. Nouvelle société anonyme. Statuts du 17.9.1984. But: pose d'échafaudages, nettoyage de façades et réfection de joints. Capital: fr. 50 000, entièrement libéré, divisé en 50 actions de fr. 1000 au porteur. Organe de publicité: FOSC. Administration d'un ou de plusieurs membres: Monika Kaiser, de Bâle, à Veveyrier, administratrice unique, avec signature individuelle. Procuration individuelle a été conférée à Vincenzo Di Marti, d'Italie, à Carouge, et Egbert Kaiser, de RFA, à Veveyrier.

## Jura - Jura - Giura

## Bureau de Delémont

21 septembre 1984

Louis Vernier S.A., à Boécourt, entreprise de construction (FOSC du 29.5.1981, no 121, p. 1731). L'administrateur unique Aimé Vernier est décédé; sa signature est radiée. Edith Vernier-Schmitt, de et à Boécourt, a été nommée administratrice unique, avec signature individuelle.

## Bureau de Porrentruy

19 septembre 1984

Denis Galeuchet, à Courtemaiche, entreprise générale de construction (FOSC du 1.5.1973, no 100, p. 1221). La raison est radiée par suite de cessation de commerce.

19 septembre 1984

Roger Galeuchet, à Courtemaiche. Le chef de la maison est Roger Galeuchet, de et à Courtemaiche. Entreprise générale de construction. Rue de l'Ecole 63.

19 septembre 1984

Polissage Grillon et Gigandet S. à r. l., à Courchavon (FOSC du 14.12.1979, no 293, p. 3922). Jean Grillon ne fait plus partie de la société par suite de la cession de sa part de fr. 20 000 à l'associé André Gigandet. La part de ce dernier est ainsi portée de fr. 20 000 à fr. 40 000. Suivant procès-verbal authentique du 15 septembre 1984 de son assemblée des associés, la nouvelle raison sociale est Polissage André Gigandet S. à r. l. Les nouveaux statuts portent la date du 15 septembre 1984 et ont été modifiés en conséquence. André Gigandet, des Genevez, à Porrentruy, gérant, engage la société par sa signature individuelle.

20 septembre 1984

Société de Banque Suisse, succursale de Porrentruy (FOSC du 6.3.1984, no 55, p. 810), société anonyme avec siège principal à Bâle. Dr Franz Galliker (déjà inscrit), a été nommé membre et président du conseil d'administration; il continue à signer collectivement à deux. Hans Strasser, jusqu'ici président, reste membre du conseil d'administration et continue à signer collectivement à deux.

20 septembre 1984

Xedia S.A., à Boncourt. Suivant acte authentique et statuts du 24 août 1984 il a été constitué sous cette raison sociale une société anonyme ayant pour but: acquisition et gestion de la majorité des actions B de la société Les Hémiônées Holding S.A. à Delémont et de participations dans toutes sociétés industrielles, commerciales et financières, le financement de toutes sociétés; l'exploitation de droits immobiliers et la prestation de services. La société peut effectuer toutes opérations commerciales, mobilières, immobilières et financières se rattachant à son but. Capital social: fr. 500 000, entièrement libéré, divisé en 500 actions de fr. 1000 chacune, nominatives. Il a été fait apport à la société de 1100 actions nominatives de fr. 1000 chacune, série B, de la société Les Hémiônées Holding S.A., à Delémont, pour le prix de fr. 2 970 000, dont fr. 480 000 sont imputés sur le capital social. L'assemblée générale est convoquée par lettre recommandée. L'organe de publicité: FOSC. Le conseil d'administration se compose d'un ou de plusieurs membres. Xavier Burrus, de et à Boncourt, est administrateur unique, avec signature individuelle. Domicile légal: c/o Xavier Burrus, rue des Cantons 15.

21 septembre 1984

Michel Spérisen, équipements industriels, à Porrentruy (FOSC du 21.7.1982, no 166, p. 2370). La raison est radiée, l'actif et le passif ayant été repris par la société Solo, Fours industriels S.A. (Solo Industrieofenbau AG), avec siège social à Bienne.

21 septembre 1984

Solo Fours industriels S.A. (Solo Industrieofenbau AG), succursale de Porrentruy, à Porrentruy. Sous cette raison sociale, la société anonyme Solo Fours industriels S.A. (Solo Industrieofenbau AG), à Bienne, fabrication d'appareils électriques de même que des fours industriels Solo et matériel annexe, inscrite sur le registre du commerce de Bienne le 2 octobre 1963 (dernière publication: FOSC du 13.4.1984, p. 1307), à la suite d'une décision de son conseil d'administration du 28 mars 1984, crée une succursale à Porrentruy. La succursale est engagée par la signature individuelle de Michel Spérisen, de Niederwil SO, à Bienne. Anne-Marie Spérisen, de Niederwil SO, à Bienne; Pierre Pont, de Sierre et St-Luc, à Berne; Jean-Claude Spérisen, de Niederwil SO, à Bienne, et Pierre Beuret, de Les Breuleux, à Porrentruy, signent collectivement à deux.

21 septembre 1984

Forces Motrices Bernois S.A., succursale de Porrentruy (FOSC du 9.7.1984, no 157, p. 2465), avec siège principal à Berne. La signature de Gottfried Hertzog est éteinte. Est nommé directeur, avec signature collective à deux: Heinz Raaflaub, de Berne et Saanen, à Muri près Berne.

Abhanden gekommene Werttitel  
Titres disparus - Titoli smarriti

## Aufruf - Sommation - Diffida

Es wird vermisst:

Fr. 30 000.- 6% Kassenobligation 4993 der Ersparnisgesellschaft Küttingen, Küttingen, fällig am 20. Januar 1985, mit Coupon per 20. Januar 1985.

Der unbekannte Inhaber dieser Obligation wird aufgefordert, diese innert 6 Monaten, d. h. bis 29. März 1985, dem Bezirksgericht Aarau vorzulegen, ansonst die Kraftloserklärung ausgesprochen würde. (1491\*)

5000 Aarau, den 26. September 1984

Bezirksgericht Aarau

Es wird vermisst:

Fr. 2000.- nom., 3% Kassenobligation Urner Kantonalbank Nr. 63888 = 1/2000 nom. auf den Inhaber lautend mit J-Coupons per 16. September 1982 und folgende. Titelverfall: 16. September 1983.

Der unbekannte Inhaber dieser Obligation wird hiermit aufgefordert, sich innert einer Frist von 6 Monaten, vom Datum der ersten Publikation an gerechnet, auf der Gerichtskanzlei Uri, in Altdorf, zu melden, ansonst die Kraftloserklärung erfolgt (Art. 981 ff. OR). (1481\*)

6460 Altdorf, den 25. September 1984

Landgericht Uri  
Der Präsident: Dr. R. Regli

Es wird vermisst:

Fr. 20 000.- 3% Kassenobligation Urner Kantonalbank, Nr. 63830 = 1/2000 nom. auf den Inhaber lautend mit J-Coupons per 6. April 1979 und folgende. Titelverfall: 6. April 1983.

Der unbekannte Inhaber dieser Obligation wird hiermit aufgefordert, sich innert einer Frist von 6 Monaten, vom Datum der ersten Publikation an gerechnet, auf der Gerichtskanzlei Uri, in Altdorf, zu melden, ansonst die Kraftloserklärung erfolgt (Art. 981 ff. OR). (1482\*)

6460 Altdorf, den 11. September 1984

Landgericht Uri  
Der Präsident: Dr. R. Regli

Es werden vermisst:

Obligationen  
Nr. 586 von Fr. 10 000.- zu 5/4% fällig 1. 6. 1985 RK Villnachern  
Nr. 598 von Fr. 5 000.- zu 5/4% fällig 15. 8. 1985 RK Villnachern  
Nr. 609 von Fr. 10 000.- zu 4/4% fällig 31. 12. 1985 RK Villnachern  
Nr. 611 von Fr. 10 000.- zu 4/4% fällig 31. 12. 1985 RK Villnachern  
Nr. 632 von Fr. 10 000.- zu 6/4% fällig 1. 7. 1986 RK Villnachern  
Nr. 648 von Fr. 10 000.- zu 6/4% fällig 12. 1. 1985 RK Villnachern  
Nr. 664 von Fr. 10 000.- zu 4/4% fällig 17. 10. 1987 RK Villnachern  
Nr. 679 von Fr. 10 000.- zu 5% fällig 1. 12. 1988 RK Villnachern  
Nr. 692 von Fr. 10 000.- zu 5/4% fällig 3. 7. 1989 RK Villnachern  
Obligationen Nrn. 586, 611, 632, 664, 679 lautend auf Fritz Hartmann  
Obligationen Nrn. 598, 609, 648, 692 lautend auf Gertrud Hartmann  
Sparheft Nr. 350 lautend auf Herrn Fritz Hartmann  
Sparheft Nr. 413 lautend auf Herrn Fritz Hartmann  
Sparheft Nr. 463 lautend auf Frau Gertrud Hartmann.

Der oder die Besitzer der genannten Obligationen oder Sparhefte werden aufgefordert, dieselben innert der Frist eines halben Jahres seit der erstmaligen Publikation, d. h. bis zum 9. April 1985, dem Gerichtspräsidentium BRG vorzulegen, ansonst die genannten Titel, gestützt auf Art. 986 OR, kraftlos erklärt werden. (1511\*)

5200 Brugg, den 25. September 1984

Bezirksgericht Brugg

Der allfällige Besitzer des Sparheftes Nr. 14.50.206.202.08 der Solothurner Kantonalbank Dornach, mit einem Guthaben von Fr. 60 370.85 per 26. September 1984 wird hiermit aufgefordert, dieses dem Unterzeichneten innert 6 Monaten von der ersten Publikation an gerechnet, vorzulegen, ansonst das Sparheft kraftlos erklärt wird. (1514\*)

4143 Dornach, den 4. Oktober 1984

Der Amtsgerichtspräsident  
von Dorneck-Thierstein

Der Namensschuldbrief von Fr. 7600.-, datiert den 15. November 1935, lastend im 2. Rang auf der Liegenschaft E.BI. 243, Parzelle Nr. 85, provisorisches Grundbuch Matzingen, ursprüngliche Gläubigerin Marie Gamper-Merk, Matzingen, Schuldner Erben des Josef Merk, Matzingen, wird als vermisst gemeldet und im Sinne der Bestimmungen über die Kraftloserklärung von Wertpapieren öffentlich ausgeschrieben. Falls die vermisste Urkunde innert einer Frist von 1 Jahr dem Grundbuchamt Matzingen in Aadorf nicht vorgelegt wird, wird sie kraftlos erklärt. (1513\*)

8500 Frauenfeld, den 1. Oktober 1984

Gerichtspräsidentium Frauenfeld

Es werden folgende Schuldurkunden vermisst:

a. Namensschuldbrief über Fr. 50 000.-, datiert vom 7. April 1967, Schuldnerin: Hermann Zimmermann & Co. AG, Adliswil, Maximalzinsfuß 7%, lastend an 3. Pfandstelle zusammen mit zwei weiteren Namensschuldbriefen derselben Schuldnerin über je Fr. 50 000.- vom 7. April 1967 (Pfandbuch Adliswil 6/343 und 346, Pfandtitelverzeichnis 1967, Nrn. 67 und 68, Beleg 1967, Nrn. 152 und 153, Tagebuch 79), auf der Liegenschaft Kat. Nr. 5996 (urspr. Kat. Nr. 3522), Grundbuchblatt 1650, Plan 60 (urspr. Plan 21), ein Fabrikgebäude mit Büro, Industrialisierung 27 (urspr. Sood), Adliswil, Assek. Nr. 217, Schätzungswert 1983 Fr. 615 000.- (Schätzungswert 1954 Fr. 152 000.-) und ein Oek. Gebäude, Industrialisierung 27, Adliswil, nicht versichert (urspr. Wiese), mit 1335 m<sup>2</sup> (urspr. 1632 m<sup>2</sup>), Gebäudegrundfläche, Hofraum und Garten, mit Nachrückungsrecht, Pfandbuch Adliswil 6/341, Pfandtitelverzeichnis 1967, Nr. 67, Beleg 1967, Nr. 151, Tagebuch 79.

b. Namensschuldbrief über Fr. 50 000.-, datiert vom 7. April 1967, Schuldnerin: Hermann Zimmermann & Co. AG, Adliswil, Maximalzinsfuß 7%, lastend an 3. Pfandstelle zusammen mit zwei weiteren Namensschuldbriefen derselben Schuldnerin über je Fr. 50 000.- vom 7. April 1967 (Pfandbuch Adliswil 6/341 und 346, Pfandtitelverzeichnis 1967, Nrn. 67 und 68, Beleg 1967, Nrn. 151 und 153, Tagebuch 79), auf der Liegenschaft Kat. Nr. 5996 (urspr. Kat. Nr. 3522), Grundbuchblatt 1650, Plan 60 (urspr. Plan 21), ein Fabrikgebäude mit Büro, Industrialisierung 27 (urspr. Sood), Adliswil, Assek. Nr. 217, Schätzungswert 1983 Fr. 615 000.- (Schätzungswert 1954 Fr. 152 000.-) und ein Oek. Gebäude, Industrialisierung 27, Adliswil, nicht versichert (urspr. Wiese), mit 1335 m<sup>2</sup> (urspr. 1632 m<sup>2</sup>), Gebäudegrundfläche, Hofraum und Garten, mit Nachrückungsrecht, Pfandbuch Adliswil 6/343, Pfandtitelverzeichnis 1967, Nr. 66, Beleg 1967, Nr. 152, Tagebuch 79.

c. Namensschuldbrief über Fr. 50 000.-, datiert vom 7. April 1967, Schuldnerin: Hermann Zimmermann & Co. AG, Adliswil, Maximalzinsfuß 7%, lastend an 3. Pfandstelle zusammen mit zwei weiteren Namensschuldbriefen derselben Schuldnerin über je Fr. 50 000.- vom 7. April 1967 (Pfandbuch Adliswil 6/341 und 343, Pfandtitelverzeichnis 1967, Nrn. 67 und 66, Beleg 1967, Nrn. 151 und 152, Tagebuch 79), auf der Liegenschaft Kat. Nr. 5996 (urspr. Kat. Nr. 3522), Grundbuchblatt 1650, Plan 60 (urspr. Plan 21), ein Fabrikgebäude mit Büro; Industrialisierung 27 (urspr. Sood), Adliswil, Assek. Nr. 217, Schätzungswert 1983 Fr. 615 000.- (Schätzungswert 1954 Fr. 152 000.-) und ein Oek. Gebäude, Industrialisierung 27, Adliswil, nicht versichert (urspr. Wiese), mit 1335 m<sup>2</sup> (urspr. 1632 m<sup>2</sup>), Gebäudegrundfläche, Hofraum und Garten, mit Nachrückungsrecht, Pfandbuch Adliswil 6/346, Pfandtitelverzeichnis 1967, Nr. 68, Beleg 1967, Nr. 153, Tagebuch 79.

Der unbekannte Besitzer dieser Schuldbriefe und jedermann, der über die Urkunden Auskunft geben kann, werden aufgefordert, sich binnen Jahresfrist von der ersten Veröffentlichung im Schweizerischen Handelsamtsblatt an beim Bezirksgericht Horgen zu melden, bzw. die Schuldbriefe vorzulegen, ansonsten die Titel kraftlos erklärt würden. (66\*)

8810 Horgen, den 28. September 1984

Bezirksgericht Horgen  
Für den Einzelrichter im summarischen Verfahren  
Der Gerichtsschreiber: lic. iur. Winkler

Es werden vermisst:

- Inhaber-Obligation Nr. 827 von Fr. 5000.-, 5/4%, fällig per 25. Juli 1987, mit Jahrescoupons per 1985, 1986 und 1987, Raiffeisenkasse Leissigen,

- Inhaber-Obligation Nr. 828 von Fr. 1000.-, 5/4%, fällig per 25. Juli 1987, mit Jahrescoupons per 1985, 1986 und 1987, Raiffeisenkasse Leissigen,

Die Inhaber dieser Wertpapiere werden aufgefordert, dieselben innert 6 Monate vom ersten Erscheinen dieser Publikation im Schweizerischen Handelsamtsblatt an gerechnet, dem Richteramt Interlaken vorzulegen, ansonst diese Wertpapiere als kraftlos erklärt werden. (1480\*)

3800 Interlaken, den 25. September 1984

Der Gerichtspräsident I:  
Kuhn

Es wird vermisst:

Inhaberschuldbrief vom 2. Oktober 1951, über Fr. 32 000.-, haftend im 2. Rang auf GB Lenzburg Nr. 1860, Plan 11, Parzelle 2346.

Ein allfälliger Inhaber dieses Schuldbriefes wird aufgefordert, diesen innert Jahresfrist, d. h. bis zum 30. September 1985, dem Bezirksgericht Lenzburg vorzulegen, ansonsten die Kraftloserklärung ausgesprochen würde. (1490\*)

5600 Lenzburg, den 26. September 1984

Bezirksgericht Lenzburg

Es wird vermisst das Sparheft Nr. 201.016.132-3 der Basellandschaftlichen Kantonalbank, Pratteln, lautend auf Agnes Hof-Huber.

Der unbekannte Inhaber dieses Bleichens wird aufgefordert, dieses innert 6 Monaten seit der ersten Publikation bei der unterzeichneten Amtsstelle vorzulegen, ansonst die Kraftloserklärung ausgesprochen wird. (1499\*)

4410 Liestal, den 27. September 1984

Obergerichtskanzlei Baselland

Vermisst werden zwei Inhaberschuldbriefe vom 26. Februar 1973, für je Fr. 20 000.-, haftend an 2. Pfandstelle auf Grundstück GB Schaffhausen Nr. 1838; Grundeigentümer und Schuldner: Theodor Koch, Horgen.

Die allfälligen unbekanntenen Inhaber dieser Titel werden aufgefordert, diese bis 31. Oktober 1985 dem Bezirksrichter Schaffhausen vorzulegen, ansonsten die Schuldbriefe kraftlos erklärt werden. (67\*)

8201 Schaffhausen, den 28. September 1984

Der Gerichtsschreiber:  
E. Sulzberger

Schuldbrief vom 17. August 1949 von Fr. 6500.-, Beleg II/4796, lautend zugunsten von Friedrich Thierstein sel., von Murchel, wohnhaft gewesen in Konolfingen, lastend im 2. Rang auf Konolfingen Grundbuchblatt Nr. 1272, des Wenger Ulrich, von Rüscheegg, in Breitenbach, wird vermisst.

Allfällige Inhaber dieses Schuldbriefes werden hiermit aufgefordert, den Titel innert Jahresfrist dem Richteramt Konolfingen in Schlosswil vorzulegen, ansonst er kraftlos erklärt wird. (1492\*)

3082 Schlosswil, den 26. September 1984

Die a.o. Gerichtspräsidentin II:  
U. Bindschedler-v. Graffenried

Schuldbrief vom 22. Dezember 1933 von Fr. 3000.-, Beleg II/1282, lautend zugunsten der Landwirtschaftlichen Genossenschaft Zäzivil und Umgebung, in Zäzivil, lastend im 6. Rang auf Oberhübigen Grundbuchblätter Nrn. 548-553, des Johann Ryser, von Seeberg, in Niederhübigen, wird vermisst.

Allfällige Inhaber dieses Schuldbriefes werden hiermit aufgefordert, den Titel innert Jahresfrist dem Richteramt Konolfingen in Schösswil vorzulegen, ansonst er kraftlos erklärt wird. (1493<sup>3</sup>)

3082 Schösswil, den 26. September 1984

Die a.o. Gerichtspräsidentin II:  
U. Bindschedler-v. Grafenried

Der allfällige Inhaber des Inhaberschuldbriefes vom 21. November 1959, im Betrage von Fr. 25 000.-, verzinsbar zu 6½%, haftend im 2. Rang auf Grundbuch Biberist Nr. 1376, wird hiermit aufgefordert, den Inhaberschuldbrief innert Jahresfrist, von der ersten Veröffentlichung an gerechnet, dem Amtsgerichtspräsidenten von Bucheggberg-Kriegstetten vorzulegen, ansonst der Titel kraftlos erklärt wird. (317<sup>1</sup>)

4500 Solothurn, den 30. Januar 1984

Der Amtsgerichtsschreiber  
von Bucheggberg-Kriegstetten

Es wird vermisst:

Schuldbrief von Fr. 5000.- vom 19. Mai 1922, Belege Serie I/1847, lastend auf der Liegenschaft Niederbipp Grundbuchblatt Nr. 1277, der Erbengemeinschaft Roth, Niederbipp/Buchli.

Der allfällige Inhaber des Titels wird aufgefordert, denselben innert einem Jahr vom erstmaligen Erscheinen dieses Aufrufs dem Richteramt Wangen vorzulegen, andernfalls erfolgt die Kraftloserklärung. (1500<sup>2</sup>)

4705 Wangen an der Aare, den 26. September 1984

Der Gerichtspräsident:  
Paul Jufer

Le détenteur inconnu du titre suivant:

Obligation de la Caisse Raiffeisen de Progens, no 93, du 1er mai 1977, en faveur de Paul Ardeni, de fr. 10 000.- au taux de 4%, avec le coupon no 5 de fr. 400.-, échus le 1er mai 1982.

est sommé de se faire connaître au greffe du Tribunal de la Veveyse, 1618 Châtel-St-Denis, dans le délai de six mois à compter de la première publication de cette sommation, faute de quoi l'annulation du titre sera prononcée. (1509<sup>3</sup>)

1618 Châtel-St-Denis, le 28 septembre 1984

Le président du Tribunal:  
Jean-Pierre Schroeter

Le président II du Tribunal du district de Delémont somme le détenteur inconnu de la cédule hypothécaire inscrite les 11 décembre 1933 à série IIg/2327, et 18 juillet 1954 à série IIg/2177, réduite le 15 juillet 1954/563 à fr. 9400.-, taux 7%, au profit et contre les héritiers de feu Charles Müller, Courroux, grevant en 2e rang les immeubles fts 802, 868, 1041, 1123, 1323, 1748, 1749, 1772, 1777, 1778, 1787, 2036, 1324 et 1222 du ban de Courroux, appartenant act. à Walter Müller, Courroux, de se faire connaître au greffe du Tribunal de ce siège dans le délai d'un an à compter de la première publication de la présente sommation dans la Feuille officielle suisse du commerce, en produisant ladite cédule, faute de quoi le juge en prononcera l'annulation. (1515<sup>3</sup>)

2800 Delémont, le 28 septembre 1984

Le président II du Tribunal:  
Piere Lachat

Le président du Tribunal civil du district de Neuchâtel, conformément aux art. 981 ss CO, somme l'éventuel détenteur inconnu du livret d'épargne no 277.645.1, ouvert auprès de la Banque Cantonale Neuchâteloise, à Peseux, et présentant un solde de fr. 17 178.25 à ce jour, de produire ce titre au greffe du Tribunal du district de Neuchâtel dans un délai de six mois à compter de la première publication, faute de quoi l'annulation en sera prononcée. (1512<sup>3</sup>)

2000 Neuchâtel, le 1er octobre 1984

Le président du Tribunal:  
J.-A. Guy

Le président du Tribunal civil du district de Vevey somme le détenteur inconnu du titre suivant de le déposer jusqu'au 28 décembre 1984 au greffe du Tribunal, sous peine de en voir prononcer l'annulation: livret d'épargne nominatif UBS-Montreux no 800 462 T. (934<sup>1</sup>)

1800 Vevey, le 30 mai 1984

Le président:  
J. Huber

La pretura di Locarno-Campagna diffida lo sconosciuto detentore del titolo ipotecario al portatore di fr. 500.-, interesse al 5%, iscrizione a ufficio dei registri di Locarno del 5 novembre 1941, dg. 129, gravante in 1° grado le particelle n. 554 RFD di Megoscia di proprietà per ½ ciascuno dei signori Adelheide Barra, nata Stumpf, Passignano (I), Astrid Porta, nata Stumpf, Locarno, e Rainer Stumpf, Locarno, ora decesso; e n. 549 RFD di Megoscia di proprietà del signor Rodolfo Walchi, Orselina, a voler produrre questo titolo alla scrivente pretura, entro il 10 ottobre 1985 sotto le comminatorie dell'ammortamento. (1476<sup>1</sup>)

6601 Locarno, il 24 settembre 1984

Il pretore:  
Avv. G. Francini

## Kraftloserklärungen Annulations - Annullamenti

Der Amtsgerichtspräsident von Balsthal hat am 27. September 1984 folgende Inhaberschuldbriefe als kraftlos erklärt:

- Inhaberschuldbrief vom 1. September 1980, lastend auf Grundbuch Oensingen Nr. 2890, im 3. Rang, im Betrage von Fr. 70 000.-, Schuldner: Maier Hanspeter, des Peter, geb. 1960, deutscher Staatsangehöriger, in Pfäffikon;

- Inhaberschuldbrief vom 1. September 1980, lastend auf Grundbuch Oensingen Nr. 2891, im 3. Rang, im Betrage von Fr. 80 000.-, Schuldner: Maier Hanspeter, des Peter, geb. 1960, deutscher Staatsangehöriger, in Pfäffikon. (1503)

4710 Balsthal, den 27. September 1984

Der Amtsgerichtsschreiber von Balsthal

Die erstmals in Nr. 216 des Schweizerischen Handelsamtsblattes vom 16. September 1983 als vermisst aufgerufenen folgenden Schuldbriefe:

a. Schuldbrief von Fr. 40 000.-, vom 26. September 1959, Beleg IV/7793, lautend zugunsten des Edelbert Strotz, haftend im 3. Rang;

b. Inhaberschuldbrief von Fr. 33 000.-, vom 25. Mai 1961, Beleg V/1181, haftend im 4. Rang;

beide Titel haftend auf der Liegenschaft Hangweg 65, Liebefeld, König-Grundbuchblatt Nr. 5182, der Ehegatten Kurt und Johanna Stoll-Nussbaum, daselbst, sind dem Richter innert der anberaumten Frist nicht vorgewiesen worden; sie werden hiermit kraftlos erklärt. (1517)

3011 Bern, den 1. Oktober 1984

Der Gerichtspräsident III von Bern:  
Dr. Minnig

Das Bezirksgericht Brugg hat mit Beschluss vom 25. September 1984, gestützt auf Art. 870 ZGB, für kraftlos erklärt:

Namenschuldbrief per Fr. 4600.- nominell, vom 12. August 1943, Maximalzinsfuß 6%, lastend im 1. Rang auf GB Brugg Nr. 1684, Plan 49, Parzelle 1750, lautend auf Scheidegger Ernst als Gläubiger. (1510)

5200 Brugg, den 25. September 1984

Bezirksgericht Brugg

Es werden folgende Urkunden kraftlos erklärt:

Inhaberschuldbrief über Fr. 10 000.-, datiert vom 18. Juni 1954, vom Empfangstage an halbjährlich je auf 1. Januar und 1. Juli mit 4% per Jahr zu verzinsen, ursprünglicher Schuldner: Eugen Sutter, geb. 1892, von Kappel SG, Gastwirt, damals wohnhaft Restaurant zur Sonne, in 8810 Horgen, lastend an 6. Pfandstelle auf der Liegenschaft Kat. Nr. 3684, Grundbuchblatt 204 (Wohn- und Geschäftshaus mit Wirtschaft, unter Assek. Nr. 2151, 4 a 26 m<sup>2</sup> Gebäudegrundfläche und Hofraum im Bergli), Oberdorfstrasse 60, 8810 Horgen (zur «Sonne»), heutiger Eigentümer: Hansruedi Althaus, Albisstrasse 7, 8038 Zürich.

Inhaberschuldbrief über Fr. 20 000.-, datiert vom 22. August 1958, vom Empfangstage an halbjährlich auf 31. März und 30. September zu 4½% per Jahr zu verzinsen, zu amortisieren in halbjährlichen Raten von Fr. 500.-, fällig auf die Zinstermine, erstmals auf 31. März 1959, zudem mit Wirkung ab 1. Mai 1958 zu tilgen mit:

a. 10 Rp. Mehrpreis pro Liter und Flasche Bier auf den Lieferungen der Brauerei Wädenswil in die «Sonne» Horgen, zahlbar monatlich mit der Bierrechnung.

b. dem Skonto der Bierrechnungen.

Ab 1. Oktober 1957 wird die Eisvergütung von Fr. 2.- pro hl Bier, welche die Brauerei Wädenswil gewährt, ebenfalls zur Kapitalamortisation verwendet.

ursprüngliche Schuldnerin: Frieda Sutter-Hauser, geb. 1894, von Kappel SG, Wirtin zur «Sonne», Oberdorfstrasse 60, in 8810 Horgen, lastend an 6. Pfandstelle auf der Liegenschaft Kat. Nr. 3684, Grundbuchblatt 204 (Wohn- und Geschäftshaus mit Wirtschaft, unter Assek. Nr. 2151, 4 a 26 m<sup>2</sup> Gebäudegrundfläche und Hofraum im Bergli), Oberdorfstrasse 60, 8810 Horgen, heutiger Eigentümer: Hansruedi Althaus, Albisstrasse 7, 8038 Zürich. (1497)

8810 Horgen, den 19. September 1984

Bezirksgericht Horgen  
Für den Einzelrichter im summarischen Verfahren  
Der Gerichtssekretär: lic. iur. Winkler

Folgende Sparhefte der Raiffeisenbank Merenschwand-Benzenschwil, 5634 Merenschwand, werden für kraftlos erklärt:

Sparheft Nr.	Saldo
3564/05	Fr. 6 244.80
3497/05	Fr. 40 930.85
3783/04	Fr. 2 276.35
2793/06	Fr. 1 319.05

(1506)

5630 Muri, den 18. September 1984

Bezirksgericht Muri

Die Namensschuldbriefe zugunsten der Allg. Aarg. Ersparniskasse Muri, per Fr. 7500.-, Maximalzinsfuß 5%, und per Fr. 1500.-, Maximalzinsfuß 5½%, beide per 10. März 1932 und lastend auf GB Aristau Nr. 2099, Plan 15, Parzelle 1212, werden für kraftlos erklärt. (1507)

5630 Muri, den 18. September 1984

Bezirksgericht Muri

Der Inhaberschuldbrief vom 23. März 1948 per Fr. 5000.-, max. Zinsfuß 6%, haftend im 1. Rang (ursprünglich 3. Rang) auf Grundbuch Boswil Nr. 1222, wird für kraftlos erklärt. (1508)

5630 Muri, den 18. September 1984

Bezirksgericht Muri

Der Gerichtspräsident von Solothurn-Lebern, Solothurn, hat am 1. Oktober 1984 den Schuldbrief vom 1. Juni 1914, zugunsten der Solothurner Kantonalbank, Solothurn, Kapital Fr. 18 000.-, im 1. Rang, Höchstzinsfuß 4¾%, lastend auf GB Bellach Nr. 501 (Grundeigentümer: Kurt Portmann, Malermeister, von und in Solothurn), kraftlos erklärt. (1518)

4502 Solothurn, den 1. Oktober 1984

Der Amtsgerichtsschreiber von Solothurn-Lebern:  
R. Wirth

Der Gerichtspräsident von Solothurn-Lebern, Solothurn, hat am 1. Oktober 1984 den Schuldbrief vom 30. Juli 1924, lautend auf Solothurner Kantonalbank, Solothurn, Kapital Fr. 3500.-, im 2. Rang, max. Zinsfuß 6%, lastend auf GB Solothurn Nr. 388 (Grundeigentümer: Israelitische Kultusgemeinde Solothurn, Solothurn), kraftlos erklärt. (1519)

4502 Solothurn, den 1. Oktober 1984

Der Amtsgerichtsschreiber von Solothurn-Lebern:  
R. Wirth

Le président du Tribunal civil du district de Neuchâtel a prononcé, par ordonnance du 1er octobre 1984, l'annulation juridique de livret d'épargne no 320.829.00 ouvert auprès de la Banque Cantonale Neuchâteloise, à Neuchâtel, et présentant un solde en capital de fr. 12 464.10 à ce jour. (1516)

2000 Neuchâtel, le 1er octobre 1984

Le président du Tribunal:  
J.-A. Guy

## Andere gesetzliche Publikationen Autres publications légales Altre pubblicazioni legali

### Versicherungsaufsicht

Alters- und Hinterbliebenenversicherung der Schweizer Ärzte, Glarus

Das Eidgenössische Justiz- und Polizeidepartement hat am 27. September 1984 verfügt:

1. Die Alters- und Hinterbliebenenversicherung der Schweizer Ärzte, Glarus, ist eine aufsichtspflichtige Versicherungseinrichtung im Sinne von Art. 3 und 4 des Versicherungsaufsichtsgesetzes vom 23. Juni 1978 (VAG).

2. Die Alters- und Hinterbliebenenversicherung der Schweizer Ärzte untersteht der vereinfachten Aufsicht gemäss Art. 6 Abs. 2 VAG und die Anpassungsfrist von Art. 53 VAG findet Anwendung.

Rechtsmittelbelehrung:

Diese Verfügung kann durch Dritte, die ein schutzwürdiges Interesse nachweisen, während 10 Tagen vom Datum der Veröffentlichung an gerechnet, beim Bundesamt für Privatversicherungswesen, Bundesrain 20, 3003 Bern, eingesehen werden.

Die Verfügung unterliegt der Verwaltungsgerichtsbeschwerde an das Schweizerische Bundesgericht. Die Frist für eine allfällige Beschwerde beträgt 30 Tage; sie beginnt für den Adressaten der Verfügung mit deren Eröffnung, für beschwerdeberechtigte Dritte mit Ablauf der zehntägigen Auflagefrist. Die Beschwerdelegitimation bestimmt sich nach Art. 103 des Bundesgesetzes vom 16. Dezember 1943 über die Organisation der Bundesrechtspflege (OG). Die Beschwerde ist mindestens im Doppel einzureichen und hat die Begehren und deren Begründung zu enthalten (Art. 108 OG). (A1917)

3003 Bern, den 4. Oktober 1984

Eidgenössisches Justiz- und Polizeidepartement

### Anmeldung eines Luftfahrzeuges zur Aufnahme in das Schweizerische Luftfahrzeugbuch

Heli Air Aid, Andreas Moser, Rebbergstrasse 37, 4800 Zofingen, meldet den Helikopter AB 200B Jet Ranger, Werknummer 8593, Immatriculation HB-XBA, zur Aufnahme in das Schweizerische Luftfahrzeugbuch (Register für Luftfahrzeughypotheken) an.

Nach Art. 11 Abs. 1 der Vollziehungsverordnung zum Bundesgesetz über das Luftfahrzeugbuch (LBV; SR 748.217.11) sind binnen 30 Tagen schriftlich und im Doppel beim Bundesamt für Zivilluftfahrt, 3003 Bern, anzumelden:

a. allfällige Einsprachen gegen die Aufnahme des Luftfahrzeuges unter Angabe der Gründe;

b. allenfalls bestehende dingliche Rechte, Ansprüche auf Begründung dinglicher Rechte oder auf Eintragung einer Vormerkung, unter Angabe der Beweismittel und Vorlage allfälliger Urkunden, ansonst Verzicht auf das dingliche Recht oder die Eintragung einer Vormerkung angenommen wird. (A1918)

3003 Bern, den 28. September 1984

Bundesamt für Zivilluftfahrt  
Der Verwalter des Luftfahrzeugbuches:  
U. Adam

### Anmeldung eines Luftfahrzeuges zur Aufnahme in das Schweizerische Luftfahrzeugbuch

Die Zimex Aviation Ltd., Alte Landstrasse 106, 8702 Zollikon, meldet das Flugzeug DHC-6/300 Twin Otter, Werknummer 658, Immatriculation HB-LOK, zur Aufnahme in das Schweizerische Luftfahrzeugbuch (Register für Luftfahrzeughypotheken) an.

Nach Art. 11 Abs. 1 der Vollziehungsverordnung zum Bundesgesetz über das Luftfahrzeugbuch (LBV; SR 748.217.11) sind binnen 30 Tagen schriftlich und im Doppel beim Bundesamt für Zivilluftfahrt, 3003 Bern, anzumelden:

- allfällige Einsprachen gegen die Aufnahme des Luftfahrzeuges unter Angabe der Gründe;
- allenfalls bestehende dingliche Rechte, Ansprüche auf Begründung dinglicher Rechte oder auf Eintragung einer Vormerkung, unter Angabe der Beweismittel und Vorlage allfälliger Urkunden, ansonst Verzicht auf das dingliche Recht oder die Eintragung einer Vormerkung angenommen wird. (A1919)

3003 Bern, den 28. September 1984

Bundesamt für Zivilluftfahrt  
Der Verwalter des Luftfahrzeugbuches:  
U. Adam

### Schutzverband für Wertpapier- und Investmentsparen, Biel

Liquidations-Schuldenruf gemäss Art. 913, 742 und 745 OR

Dritte Veröffentlichung

Die ordentliche Generalversammlung vom 5. Juni 1984 hat die Auflösung und Liquidation der Gesellschaft beschlossen.

Die Gläubiger werden hiermit aufgefordert, ihre Ansprüche innerhalb von 30 Tagen seit der dritten Veröffentlichung dieses Schuldenrufes schriftlich und mit Begründung beim Liquidator anzumelden. (A1891<sup>1</sup>)

2503 Biel, den 20. September 1984

Der Liquidator:  
K. Woodth, Notar  
Murtenstrasse 47, 2503 Biel

### Glafag AG, Glarus

Liquidations-Schuldenruf gemäss Art. 742 und 745 OR

Dritte Veröffentlichung

Die Gesellschaft hat in der ausserordentlichen Generalversammlung vom 21. September 1984 die Auflösung beschlossen.

Allfällige Gläubiger werden gemäss Art. 742 OR aufgefordert, ihre Ansprüche innert 30 Tagen nach der dritten Veröffentlichung dieses Schuldenrufes schriftlich und begründet beim Liquidator, Dr. iur. Ernst Heer, Bankstrasse 21, 8750 Glarus, anzumelden. (A1867<sup>1</sup>)

8750 Glarus, den 21. September 1984

Der Liquidator

### Concava AG, Grenchen

Herabsetzung des Grundkapitals und Aufforderung an die Gläubiger gemäss Art. 733 OR

Zweite Veröffentlichung

Die Generalversammlung der Aktionäre der Firma Concava AG, in Grenchen, hat am 26. September 1984 die Herabsetzung des Grundkapitals von Fr. 330 000.- auf Fr. 148 500.- durch Rückzahlung von Fr. 550.- je Aktie beschlossen.

Den Gläubigern der Gesellschaft wird hiermit bekanntgegeben, dass sie innert der Frist von 2 Monaten seit der dritten Publikation dieses Beschlusses durch schriftliche Anmeldung ihrer Forderungen bei Swissair Treuhand AG, Flughafenstrasse 39, 8152 Gattbrugg, Befriedigung oder Sicherstellung verlangen können. (A1911<sup>2</sup>)

2540 Grenchen, den 26. September 1984

Concava AG, Grenchen  
Der Verwaltungsrat

### Braupatent Universal AG in Liquidation, Basel

Liquidations-Schuldenruf gemäss Art. 742 und 745 OR

Dritte Veröffentlichung

Die ausserordentliche Generalversammlung der Aktionäre hat am 20. September 1984 die Auflösung und Liquidation der Gesellschaft beschlossen.

Die Gläubiger werden hiermit unter Hinweis auf Art. 742 und 745 OR aufgefordert, ihre Ansprüche bis spätestens 31. März 1985 beim Liquidator anzumelden. (A1892<sup>1</sup>)

4010 Basel, den 24. September 1984

Der Liquidator:  
Alexander Füglistaller  
Grenzacherstrasse 79, 4058 Basel

### Folimex Handels GmbH Chur in Liquidation, Chur

Liquidations-Schuldenruf gemäss Art. 823, 742 und 745 OR

Dritte Veröffentlichung

Die ausserordentliche Gesellschafterversammlung vom 21. August 1984 hat die Auflösung der Gesellschaft beschlossen.

Allfällige Gläubiger werden gemäss Art. 823 in Verbindung mit Art. 742 OR aufgefordert, ihre Forderungen und sonstigen Ansprüche innert eines Monats schriftlich und begründet beim Liquidator anzumelden. (A1865<sup>1</sup>)

7002 Chur, den 21. September 1984

Der Liquidator:  
Dr. Guido Jörg  
Martinsplatz 8, 7002 Chur

### WBD Wohnbaugenossenschaft des Bundespersonals, Däniken

Liquidations-Schuldenruf gemäss Art. 913, 742 und 745 OR

Dritte Veröffentlichung

Die ausserordentliche Generalversammlung vom 20. September 1984 hat die Auflösung und Liquidation beschlossen.

Allfällige Gläubiger werden hiermit aufgefordert, ihre Ansprüche innert Monatsfrist seit der dritten Veröffentlichung beim Liquidator, Jost Widmer, Horwerstrasse 124, 6010 Kriens, anzumelden. (A1870<sup>1</sup>)

6010 Kriens, den 27. September 1984

Der Liquidator

### Collavini AG in Liquidation, Basel

Liquidations-Schuldenruf gemäss Art. 742 und 745 OR

Zweite Veröffentlichung

In der ausserordentlichen Generalversammlung vom 26. September 1984 ist die Auflösung und Liquidation der Gesellschaft beschlossen worden.

Zum Liquidator wurde ernannt: Albert Collavini, Untere Rebgasse 22, 4058 Basel.

Die Gläubiger werden hiermit aufgefordert, ihre Ansprüche innert Monatsfrist nach der dritten Veröffentlichung beim Liquidator Albert Collavini, Untere Rebgasse 22, 4058 Basel, anzumelden. (A1908<sup>3</sup>)

4058 Basel, den 26. September 1984

Der Liquidator

### Sprecher Sport AG, Arosa

Herabsetzung des Grundkapitals und Aufforderung an die Gläubiger gemäss Art. 733 OR

Zweite Veröffentlichung

Die ausserordentliche Generalversammlung der Sprecher Sport AG, Arosa, vom 27. September 1984 hat beschlossen, das Grundkapital der Gesellschaft von Fr. 200 000.- durch Rückzahlung von Fr. 150 000.- auf Fr. 50 000.- herabzusetzen, d. h. dass jede Aktie von Fr. 1000.- auf Fr. 250.- herabgesetzt wird.

Den Gläubigern der Sprecher Sport AG, Arosa, wird im Sinne von Art. 733 OR bekanntgegeben, dass sie innert einer Frist von zwei Monaten von der dritten Bekanntmachung im Schweizerischen Handelsamtsblatt an gerechnet, unter Anmeldung ihrer Forderungen bei Notar Dr. Duri Capaul, Quaderstrasse 7, 7000 Chur, Befriedigung oder Sicherstellung verlangen können. (A1913<sup>3</sup>)

7000 Chur, den 27. September 1984

Notar Dr. iur. Duri Capaul,  
Chur

### ITS AG in Liq., St. Gallen

Liquidations-Schuldenruf gemäss Art. 742 und 745 OR

Erste Veröffentlichung

Die ausserordentliche Generalversammlung vom 28. September 1984 hat die Auflösung und Liquidation der Gesellschaft beschlossen.

Allfällige Gläubiger werden hiermit aufgefordert, ihre Ansprüche bis spätestens 30 Tage nach der dritten Veröffentlichung in schriftlicher Form einzureichen. (A1930<sup>3</sup>)

9000 St. Gallen, den 28. September 1984

ITS AG in Liq.  
Bruggwiesen 5, 9302 Kronbühl

### Duret & Reber AG in Liq., Basel

Liquidations-Schuldenruf gemäss Art. 742 und 745 OR

Dritte Veröffentlichung

Die Generalversammlung vom 20. September 1984 hat die Auflösung und Liquidation der Gesellschaft beschlossen.

Die Gläubiger werden hiermit aufgefordert, ihre Ansprüche innerhalb dreissig Tagen seit der dritten Veröffentlichung dieses Schuldenrufes in schriftlicher Form und mit Begründung beim Liquidator der Gesellschaft, Herrn Dr. Rudolf Reber, Birsigstrasse 137, 4054 Basel, anzumelden. (A1866<sup>1</sup>)

4054 Basel, den 20. September 1984

Der Liquidator:  
Dr. Rudolf Reber

### Wöschnau Hodel AG in Liquidation, Eppenberg-Wöschnau

Liquidations-Schuldenruf gemäss Art. 742 und 745 OR

Dritte Veröffentlichung

Gemäss Beschluss der ausserordentlichen Generalversammlung vom 20. September 1984 hat die Wöschnau Hodel AG, mit Sitz in Eppenberg-Wöschnau, ihre Auflösung beschlossen und ist in Liquidation getreten.

Allfällige Gläubiger werden hiermit unter Hinweis auf Art. 742 und 745 OR aufgefordert, ihre Ansprüche innert 30 Tagen nach der dritten Veröffentlichung bei der Budiger Treuhand Co., Inhaber Meier, Kaelin & Co., Kalchbühlstrasse 22, 8038 Zürich, anzumelden. (A1868<sup>1</sup>)

5012 Eppenberg-Wöschnau, den 21. September 1984

Die Liquidatoren:  
Alfred Hodel-Steinmann  
Alfred Hodel-Fiechter  
Hans Meier

### Schützengarten Immobilien A.-G., St. Gallen

Schuldenruf infolge Fusion gemäss Art. 748 OR

Dritte Veröffentlichung

Die Gesellschaft hat an einer ausserordentlichen Generalversammlung am 25. April 1984 die Fusion mit der Brauerei Schützengarten AG, St. Gallen, beschlossen.

Aktiven und Passiven der Gesellschaft gehen an die übernehmende Brauerei Schützengarten AG, St. Gallen, über.

Die Gläubiger werden hiermit gemäss den gesetzlichen Bestimmungen aufgefordert, ihre Ansprüche schriftlich innert 30 Tagen nach der dritten Veröffentlichung bei der Brauerei Schützengarten AG, 9004 St. Gallen, anzumelden. (A1863<sup>3</sup>)

9004 St. Gallen, den 27. September 1984

Der Verwaltungsrat

### Immobilien-Gesellschaft Calena AG in Liq. (Société Immobilière Calena SA en liquidation), Basel

Liquidations-Schuldenruf gemäss Art. 742 und 745 OR

Erste Veröffentlichung

In der ausserordentlichen Generalversammlung vom 25. September 1984 haben die Aktionäre die Auflösung und Liquidation der Gesellschaft beschlossen.

Allfällige Gläubiger werden hiermit aufgefordert, ihre Forderungen und sonstigen Ansprüche innert Monatsfrist nach der dritten Veröffentlichung dieses Schuldenrufes schriftlich bei der Liquidatorin, Expertia Treuhand AG, Engelgasse 11, 4010 Basel, anzumelden. (A1929<sup>3</sup>)

4010 Basel, den 25. September 1984

Die Liquidatorin:  
Expertia Treuhand AG, Basel

### Kühlhausgenossenschaft Frauenfeld in Liquidation, Frauenfeld

Liquidations-Schuldenruf gemäss Art. 913, 742 und 745 OR

Zweite Veröffentlichung

Die Generalversammlung vom 15. August 1984 hat die Auflösung und Liquidation der Genossenschaft beschlossen.

Die Gläubiger werden hiermit aufgefordert, ihre Ansprüche innerhalb von 30 Tagen seit der dritten Veröffentlichung dieses Schuldenrufes in schriftlicher Form und mit Begründung bei den Liquidatoren der Genossenschaft, Herrn Jakob Jung, Zürcherstrasse 231, 8500 Frauenfeld, oder Herrn Willy Gubler, c/o Gubler Treuhand AG, Ruhtalstrasse 12, 8401 Winterthur, anzumelden. (A1912<sup>3</sup>)

8500 Frauenfeld, den 28. September 1984

Die Liquidatoren:  
Jakob Jung  
Willy Gubler

### Schuhhaus Walder Wyss AG, in Liquidation, Meilen

Liquidations-Schuldenruf gemäss Art. 742 und 745 OR

Zweite Veröffentlichung

Die ausserordentliche Generalversammlung vom 28. August 1984 hat die Auflösung der Gesellschaft beschlossen.

Allfällige Gläubiger werden hiermit aufgefordert, ihre Ansprüche innert Monatsfrist beim Liquidator, Dr. H. Morger, Zielackerstrasse 4, 8304 Wallisellen, anzumelden. (A1910<sup>3</sup>)

8304 Wallisellen, den 20. September 1984

Der Liquidator

**Panorama Tours SA, Winterthur**

Liquidations-Schuldenruf gemäss Art. 742 und 745 OR

Dritte Veröffentlichung

Die ausserordentliche Generalversammlung vom 12. September 1984 hat die Auflösung und Liquidation der Gesellschaft beschlossen.  
Die Gläubiger werden hiermit aufgefordert, ihre Ansprüche innert 30 Tagen von der dritten Bekanntmachung an gerechnet schriftlich und mit Begründung bei der unterzeichneten Gesellschaft anzumelden.

8404 Winterthur, den 28. September 1984

Panorama Tours SA  
Richenbergstrasse 190, 8404 Winterthur

**HomCare Esport AG (HomCare Esport SA) (HomCare Esport Inc.), Zug**

Liquidations-Schuldenruf gemäss Art. 742 und 745 OR

Zweite Veröffentlichung

Die ausserordentliche Generalversammlung vom 26. September 1984 hat die Auflösung und Liquidation der Gesellschaft beschlossen.

Die Gläubiger werden hiermit aufgefordert, ihre Ansprüche bis spätestens 31. Oktober 1984 mit Begründung beim Liquidator der Gesellschaft, Dr. Gertrud Forster, Bellerivestrasse 10, 8034 Zürich, anzumelden.

8034 Zürich, den 26. September 1984

Der Liquidator

**Briduras S.A. en liquidation, Genève**

Liquidation et appel aux créanciers conformément aux art. 742 et 745 CO

Troisième publication

Selon décision de l'assemblée générale du 20 septembre 1984 cette société est entrée en liquidation.

Les créanciers éventuels sont invités à produire leurs créances auprès du liquidateur M. Mario Olivero, boulevard des Tranchées 36, 1206 Genève.

1206 Genève, le 28 septembre 1984

Le liquidateur

**Bocknek AG in Liquidation, Zug**

Liquidations-Schuldenruf gemäss Art. 742 und 745 OR

Zweite Veröffentlichung

Die Generalversammlung vom 20. September 1984 hat die Auflösung und Liquidation der Gesellschaft beschlossen.

Die Gläubiger werden hiermit aufgefordert, ihre Ansprüche innert Monatsfrist schriftlich und mit Begründung bei der Bocknek AG in Liquidation, c/o Trefisco AG, Baarerstrasse 94, 6300 Zug, anzumelden.

6300 Zug, den 2. Oktober 1984

Der Liquidator

**Sunfarm Ltd. in Liquidation, Zug**

Liquidations-Schuldenruf gemäss Art. 742 und 745 OR

Zweite Veröffentlichung

Die ausserordentliche Generalversammlung der Aktionäre hat am 29. Juli 1983 die Auflösung und Liquidation der Gesellschaft beschlossen.

Die Gläubiger werden hiermit aufgefordert, ihre Ansprüche innert 30 Tagen seit der 3. Publikation beim Büro des Liquidators, Dr. Hans B. Wyss, Rechtsanwalt, Postfach, 8023 Zürich, geltend zu machen.

8023 Zürich, den 25. September 1984

Der Liquidator

**Finingesta S.A., en liquidation, Genève**

Liquidation et appel aux créanciers conformément aux art. 742 et 745 CO

Troisième publication

L'assemblée générale extraordinaire du 24 août 1984 a décidé la dissolution de la société et son entrée en liquidation.

Les créanciers éventuels sont invités à produire leurs créances par écrit, avec pièces justificatives, dans un délai d'un mois dès la troisième publication de cet avis en mains du liquidateur, Me Patrick Schellenberg, avocat, rue Sénebier 20, 1205 Genève.

1205 Genève, le 19 septembre 1984

Le liquidateur

**Variton AG in Liq., Zug**

Liquidations-Schuldenruf gemäss Art. 742 und 745 OR

Erste Veröffentlichung

Die Gesellschaft hat in ihrer ausserordentlichen Generalversammlung vom 27. September 1984 ihre Auflösung und Liquidation beschlossen.

Allfällige Gläubiger werden hiermit gemäss Art. 742 OR aufgefordert, ihre Forderungen oder anderen Ansprüche unverzüglich beim Liquidator, Herrn Stephan Kaufmann, c/o Curator AG, Poststrasse 14, 6301 Zug, anzumelden.

6301 Zug, den 28. September 1984

Der Liquidator

**Joseph Bollea et Fils, Leysin**

Liquidation et appel aux créanciers conformément aux art. 742 et 745 CO

Troisième publication

Lors de son assemblée extraordinaire du 21 septembre 1984, les associés ont décidé la liquidation de la société.

Les créanciers sont invités à produire d'ici au 31 octobre 1984 à l'adresse de la société.

1860 Aigle, le 28 septembre 1984

Le liquidateur:  
C. Weideli, expert-comptable  
rue du Rhône 3, 1860 Aigle

**Fondation des œuvres en faveur du personnel d'Emil Frey S.A., Genève, et des sociétés affiliées**

Liquidation et appel aux créanciers conformément aux art. 742 et 745 CO

Troisième publication

La fondation étant dissoute conformément à l'art. 88 CCS, le conseil de fondation procède à la liquidation de cette institution, conformément au plan de répartition approuvé par le service de surveillance des fondations et déposé chez Emil Frey S.A., route des Acacias 23, 1211 Genève 24.

Les créanciers et ayants droit éventuels sont invités à faire valoir leurs créances et prétentions, avec justificatifs à l'appui, dans le plus bref délai mais au plus tard le 31 octobre 1984 auprès de Emil Frey S.A., route des Acacias 23, 1211 Genève 24.

1211 Genève, le 28 septembre 1984

Le conseil de fondation

**Autoelektro- & Diagnostik AG in Liquidation, Thun**

Liquidations-Schuldenruf gemäss Art. 742 und 745 OR

Dritte Veröffentlichung

Gemäss Beschluss der ausserordentlichen Generalversammlung vom 20. September 1984 hat die Autoelektro- & Diagnostik AG, mit Sitz in Thun, ihre Auflösung beschlossen und ist in Liquidation getreten.

Allfällige Gläubiger werden hiermit unter Hinweis auf Art. 742 und 745 OR aufgefordert, ihre Ansprüche innert 30 Tagen nach der dritten Veröffentlichung der Budliger Treuhand Co., Inhaber Meier, Kaelin & Co., Kalchbühlstrasse 22, 8038 Zürich, anzumelden.

8038 Zürich, den 21. September 1984

Der Liquidator:  
Hans Meier

**NAG S.A. en liquidation, Fribourg**

Liquidation et appel aux créanciers conformément aux art. 742 et 745 CO

Première publication

L'assemblée générale extraordinaire des actionnaires, tenue le 14 septembre 1984, a décidé la dissolution de la société et sa liquidation.

Les créanciers de la société sont invités à produire leurs créances d'ici au 14 décembre 1984, par écrit, accompagnées des pièces justificatives, en mains du liquidateur, M. Bruno de Boccard, Grand-Places 1, 1700 Fribourg.

1700 Fribourg, le 14 septembre 1984

Le liquidateur

**Galerie Maryse Haerdi S.A., en liquidation, Genève**

Liquidation et appel aux créanciers conformément aux art. 742 et 745 CO

Troisième publication

Par décision de son assemblée générale du 9 janvier 1984, la dissolution de la société Galerie Maryse Haerdi S.A. a été prononcée.

Les créanciers sont sommés de faire connaître leurs réclamations, selon l'art. 742 CO, par écrit et accompagnées des pièces justificatives, dans le délai de trois mois dès la troisième publication de cet avis, en mains, de la liquidatrice, la Société de Contrôle Fiduciaire S.A., rue Ami-Lullin 4, 1207 Genève.

1207 Genève, le 20 septembre 1984

La liquidatrice:  
Société de Contrôle Fiduciaire S.A.

**Cogene SA in Liquidation, Zürich**

c/o Binder Dijker Otte &amp; Co. AG, Postfach, 8035 Zürich

Liquidations-Schuldenruf gemäss Art. 742 und 745 OR

Dritte Veröffentlichung

Eine ausserordentliche Generalversammlung der Aktionäre hat die Auflösung und Liquidation der Gesellschaft beschlossen.

Die Gläubiger werden hiermit unter Hinweis auf Art. 742 und 745 OR aufgefordert, ihre Ansprüche bis spätestens 31. Dezember 1984 in schriftlicher Form und mit Begründung bei der Gesellschaft anzumelden.

8035 Zürich, den 20. September 1984

Der Liquidator

**Petrexco S.A. en liquidation, Fribourg**

Liquidation et appel aux créanciers conformément aux art. 742 et 745 CO

Première publication

L'assemblée générale extraordinaire des actionnaires du 26 septembre 1984 a décidé la dissolution de la société et son entrée en liquidation.

Les créanciers de la société sont invités à produire leurs créances d'ici au 15 octobre 1984, par écrit, accompagnées des pièces justificatives, en mains de la liquidatrice, Fidutrust Société de Gestion et de Révision, boulevard de Pérolles 18, 1700 Fribourg.

1700 Fribourg, le 26 septembre 1984

La liquidatrice

**Microdrill SA, en liquidation, Genève**

Liquidation et appel aux créanciers conformément aux art. 742 et 745 CO

Troisième publication

Selon décision du 14 septembre 1984, la société a prononcé sa dissolution et son entrée en liquidation.

Les créanciers éventuels sont invités à faire connaître leurs réclamations dans le délai d'un mois dès la troisième publication de cet avis, en main de Claude Graeppli, Société Fiduciaire SA, à Genève, rue Ami-Lullin 3.

1200 Genève, le 20 septembre 1984

Les liquidateurs

**Corpovenca AG in Liquidation, Zürich**

Liquidations-Schuldenruf gemäss Art. 742 und 745 OR

Erste Veröffentlichung

Die ausserordentliche Generalversammlung vom 14. August 1984 hat die Auflösung und Liquidation der Gesellschaft beschlossen.

Allfällige Gläubiger werden hiermit aufgefordert, ihre Ansprüche bis spätestens 30 Tage nach der dritten Bekanntmachung im Schweizerischen Handelsamtsblatt, beim Liquidator der Gesellschaft, RA Hans Frick, Frick & Frick, Rechtsanwälte, Badenerstrasse 129, 8004 Zürich, in schriftlicher Form und mit Belegen anzumelden.

8004 Zürich, den 28. September 1984

Der Liquidator

**Rexco S.A., Fribourg**

Liquidation et appel aux créanciers conformément aux art. 742 et 745 CO

Troisième publication

L'assemblée générale extraordinaire des actionnaires du 20 septembre 1984 a décidé la dissolution de la société et son entrée en liquidation.

Les créanciers de la société sont invités à produire leurs créances d'ici au 31 octobre 1984, par écrit, accompagnées des pièces justificatives, en mains de la liquidatrice, Société Fiduciaire Ravier S.A., à Fribourg, boulevard de Pérolles 3.

1700 Fribourg, le 20 septembre 1984

La liquidatrice

**Petromer SA, Genève**

Liquidation et appel aux créanciers conformément aux art. 742 et 745 CO

Deuxième publication

Par décision de son assemblée générale extraordinaire du 18 septembre 1984, la dissolution de la société a été prononcée.

Les créanciers éventuels sont sommés de faire connaître leurs réclamations, selon l'art. 742 CO, dans le délai d'un mois dès la troisième publication de cet avis, au siège de la société en liquidation, c/o M. Jean-Pierre Jacquemoud, rue François-Bellot 2, à Genève.

1200 Genève, le 2 octobre 1984

Les liquidateurs

**Publihold S.A., Genève**

Liquidation et appel aux créanciers conformément aux art. 742 et 745 CO

**Première publication**

Par décision de l'assemblée générale du 21 décembre 1982, la dissolution de la société a été prononcée.

Les créanciers éventuels sont sommés de faire connaître leurs prétentions, conformément à l'art. 742 CO, dans le délai d'un mois, dès la troisième publication de cet avis, en main du liquidateur: M. Rémy Vollenweider, c/o Finlay Robertson Londres, succ. de Genève, rue du Marché 40, 1211 Genève 3. (A1920<sup>3</sup>)

1204 Genève, le 2 octobre 1984

Le liquidateur

**Lift Service JM S.A. en liquidation, Pully**

Liquidation et appel aux créanciers conformément aux art. 742 et 745 CO

**Première publication**

L'assemblée générale extraordinaire des actionnaires de la société du 26 septembre 1984 a décidé la dissolution de la société et son entrée en liquidation.

En conséquence et conformément aux art. 742 et 745 CO, les créanciers de la société sont sommés de faire connaître leurs réclamations, qu'elle qu'en soit la nature, d'ici au 31 octobre 1984.

Les créances doivent être adressées au liquidateur, M. Jozsef Marton, chemin des Vignes 13, 1009 Pully. (A1923<sup>3</sup>)

1000 Lausanne, le 26 septembre 1984

Lift Service JM S.A. en liquidation  
Le liquidateur: Jozsef Marton

**Ediktalladung**

Die nachstehend genannte verschwundene oder abwesende Person sowie jedermann, der Nachricht über dieselbe geben kann, werden hiermit aufgefordert, sich innert der unten erwähnten Frist zu melden, da sonst die verschwundene oder abwesende Person für verschollen erklärt wird (Art. 35 bis 38 ZGB).

Fehlmann Franz, geboren in Zofingen am 30. Juli 1955, Erzieher, ledig, Sohn des Otto und der Katharina geb. Gauch, von Boniswil, zuletzt wohnhaft gewesen in 4802 Strengelbach, Dörfliweg 3.

Der Genannte soll letztmals am 12. Juni 1983 auf dem Fieschergletscher gesehen worden sein.

Anmeldefrist beim Bezirksgericht Zofingen: bis zum 2. Oktober 1985. (A1902<sup>3</sup>)

4800 Zofingen, den 2. Oktober 1984

Bezirksgericht

**Sedacro S.A., Genève**

Liquidation et appel aux créanciers conformément aux art. 742 et 745 CO

**Troisième publication**

Une assemblée générale extraordinaire des actionnaires réunie le 18 septembre 1984 a décidé la dissolution de la société.

Les créanciers sont invités à faire connaître leurs réclamations dans le délai de 30 jours dès la troisième publication du présent avis, au siège de la société, c/o Leclerc & Cie en liquidation concordataire, rue de Lausanne 65, 1202 Genève. (A1874<sup>3</sup>)

1202 Genève, le 21 septembre 1984

Les liquidateurs

**Rond Point II S.A., Neuchâtel**

Liquidation et appel aux créanciers conformément aux art. 742 et 745 CO

**Deuxième publication**

Par décision du 31 août 1984, Rond Point II S.A., dont le siège est à Neuchâtel, a prononcé sa dissolution et son entrée en liquidation.

Les créanciers sont invités à produire leurs créances d'ici au 30 novembre 1984 en mains du liquidateur, M. Silvius von Kessel, notaire, Promenade-Noire 6, à Neuchâtel. (A1906<sup>2</sup>)

2001 Neuchâtel, le 2 octobre 1984

Le liquidateur

**Sifimo Immobilière et Financière S.A. en liquidation, Genève**

Liquidation et appel aux créanciers conformément aux art. 742 et 745 CO

**Troisième publication**

Selon décision de l'assemblée générale du 20 septembre 1984, cette société est entrée en liquidation.

Les créanciers éventuels sont invités à produire leurs créances auprès du liquidateur M. Mario Olivero, boulevard des Tranchées 36, 1206 Genève. (A1893<sup>3</sup>)

1206 Genève, le 28 septembre 1984

Le liquidateur

**All Cosmetics Holding S.A., Lugano**

Scioglimento di società e diffida ai creditori a senso degli art. 742 e 745 CO

**Terza pubblicazione**

Con decisione assembleare dell'8 agosto 1984 la società ha deciso lo scioglimento e la radiazione.

I creditori della società sono invitati a notificare i loro crediti in conformità a quanto previsto dagli art. 742 e 745 CO, entro un mese dalla data della terza pubblicazione del presente avviso.

Le notifiche dovranno essere inviate all'amministratore unico Avv. Giancarlo Olgiati, c/o Confinanz S.A., Giubiasco. (A1875<sup>3</sup>)

6900 Lugano, il 27 settembre 1984

L'amministratore unico:  
Avv. Giancarlo Olgiati

**Time Express Courier SA, Genève**

Liquidation et appel aux créanciers conformément aux art. 742 et 745 CO

**Troisième publication**

Par décision de son assemblée générale extraordinaire du 14 septembre 1984, la dissolution de la société a été prononcée, ainsi que son entrée en liquidation.

Les créanciers éventuels sont invités à faire connaître leurs réclamations par écrit, selon l'art. 742 CO, dans le délai d'un mois dès la troisième publication de cet avis, au siège de la société en liquidation à Genève, rue de la Coulouvrenière 29, c/o Fidinam SA, Genève. (A1896<sup>4</sup>)

1200 Genève, le 28 septembre 1984

La liquidatrice:  
Fidinam SA, Genève

**Sciro Immobiliare S.A., in liquidazione, Lugano**

Scioglimento di società e diffida ai creditori a senso degli art. 742 e 745 CO

**Terza pubblicazione**

Eventuali creditori sono diffidati a notificare i propri crediti alla Fidercom S.A., via Lavizzari 2A, Lugano, entro un mese dalla terza pubblicazione. (A1876<sup>4</sup>)

6900 Lugano, il 27 settembre 1984

Fidercom S.A.

**Stepol Watch SA, Le Landeron**

Liquidation et appel aux créanciers conformément aux art. 742 et 745 CO

**Première publication**

L'assemblée générale du 5 juillet 1984 a décidé la dissolution de la société et son entrée en liquidation.

Les créanciers éventuels sont invités à produire leurs créances dans un délai d'un mois après la troisième publication de cet avis, auprès du liquidateur, René-William Pollicino, 2525 Le Landeron, rue du Lac 30. (A1933<sup>3</sup>)

2525 Le Landeron, le 1er octobre 1984

Le liquidateur:  
R. W. Pollicino

**Tecelu SA, in liquidazione, Lugano**

Scioglimento di società e diffida ai creditori a senso degli art. 742 e 745 CO

**Seconda pubblicazione**

Con decisione assembleare del 30 luglio 1984 la società ha deciso lo scioglimento e la messa in liquidazione.

I creditori della società sono invitati a notificare i loro crediti per iscritto entro un mese dalla terza pubblicazione. (A1914<sup>3</sup>)

6900 Lugano, il 26 settembre 1984

Il liquidatore:  
Avv. Pierfranco Riva  
via Pretorio 7, 6901 Lugano

**Diamexpansion S.A. en liquidation, Fribourg**

Liquidation et appel aux créanciers conformément aux art. 742 et 745 CO

**Troisième publication**

L'assemblée générale extraordinaire des actionnaires de la société, du 25 septembre 1984, a décidé la dissolution de la société et son entrée en liquidation.

En conséquence et conformément aux art. 742 et 745 CO, les créanciers de la société sont sommés de faire connaître leurs réclamations, qu'elle qu'en soit la nature, d'ici au 31 octobre 1984.

Les créances doivent être adressées au liquidateur, M. Roger Merkli, p.a. Servan Fiduciaire Lausanne S.A., place de la Gare 10, 1001 Lausanne. (A1899<sup>3</sup>)

1001 Lausanne, le 25 septembre 1984

Diamexpansion S.A. en liquidation  
Le liquidateur: Roger Merkli

**Senitra SA (Senitra AG) in liquidazione, Massagno**

Scioglimento di società e diffida ai creditori a senso degli art. 742 e 745 CO

**Prima pubblicazione**

Con decisione assembleare del 18 settembre 1984 la società ha deciso lo scioglimento e la messa in liquidazione.

I creditori della società sono invitati a notificare i loro crediti per iscritto entro un mese dalla terza pubblicazione. (A1925<sup>3</sup>)

6900 Massagno, il 28 settembre 1984

Il liquidatore: Ernst Jaeger  
Via Praccio 27, 6900 Massagno

**Ediktalladungen**

Nesterenko-Hochstrasser Frieda Rosa, geb. 15. Juli 1906, von Dürrenäsch, Hochstrasser Gerhard Emil, geb. 21. August 1911, von Dürrenäsch. Die beiden Geschwister sind in Russland geboren und seit dem Jahre 1959 nachrichtlos abwesend.

Gloor-Opprecht Justine, geb. 16. Juni 1848, von Dürrenäsch, Gloor-Opprecht Rudolf, geb. 1. Juni 1848, von Dürrenäsch.

Das Ehepaar Gloor-Opprecht ist ausgewandert und ohne jegliche Nachrichten geblieben.

Dingmann-Schaub Mary (Marie), geb. 23. September 1902, in Jersey (USA), seit dem Jahre 1950 nachrichtlos abwesend.

Ferrara-Schaub Lydia, geb. 24. Februar 1904, von Dürrenäsch, seit dem Jahre 1950 nachrichtlos abwesend.

Anmeldefrist beim Bezirksgericht Kulm bis 6. Oktober 1985.

**Erbenruf**

Gleichzeitig werden Erbberechtigte der Obengenannten hiermit öffentlich aufgefordert, sich unter Vorlage der urkundlichen Ausweise beim Bezirksgericht Kulm zu melden.

Anmeldefrist bis 6. Oktober 1985. Bei Verschollenerklärung der Vermissten werden die bekannten Erben in den Besitz der Erbschaft eingewiesen. (A1928<sup>3</sup>)

5726 Unterkulm, den 1. Oktober 1984

Bezirksgericht Kulm

**Erbenruf**

Es wird ein Erbenruf erlassen über:

Raisner-Schaub Emily, geb. 15. Februar 1899, gestorben am 15. August 1941, in Weehawken, Grafschaft Hudson, Staat New Jersey (USA),

Schaub Anna, geb. 15. Januar 1901, von Dürrenäsch, gestorben am 25. Oktober 1918, in West Hoboken, Grafschaft Hudson, Staat New Jersey (USA).

Allfällige Erben haben sich bis zum 6. Oktober 1985 beim Bezirksgericht Kulm zu melden und sich über ihre Erbberechtigung urkundlich auszuweisen. (A1927<sup>3</sup>)

5726 Unterkulm, den 25. September 1984

Bezirksgericht Kulm

**Sommaton selon l'art. 89 ORC**

Toute personne qui prétendrait avoir un intérêt au maintien de l'inscription de la société anonyme

Cominvest S.A., à Fribourg,

est invitée par la présente publication à faire valoir ses motifs par écrit à l'office soussigné dans les trente jours. A défaut, la société sera radiée d'office. (A1915)

1700 Fribourg, le 27 septembre 1984

Office du registre du commerce de Fribourg

**Sommaton selon l'art. 89 ORC**

Toute personne qui prétendrait avoir un intérêt au maintien de l'inscription de la société anonyme

Imparc Holding S.A., à Fribourg,

est invitée par la présente publication à faire valoir ses motifs par écrit à l'office soussigné dans les trente jours. A défaut, la société sera radiée d'office. (A1916)

1700 Fribourg, le 28 septembre 1984

Office du registre du commerce de Fribourg

**Sommaton au sens de l'art. 89 ORC**

Toute personne qui prétendrait avoir intérêt au maintien de l'inscription de la société anonyme

Xedar Overseas SA, en liquidation,

est invitée par la présente publication à faire valoir ses motifs par écrit à l'office soussigné dans les trente jours. A défaut, la société sera radiée d'office. (A1926)

1211 Genève, le 4 octobre 1984

Office cantonal du registre du commerce  
case postale 716, 1211 Genève 3  
Le préposé: Eric Portier

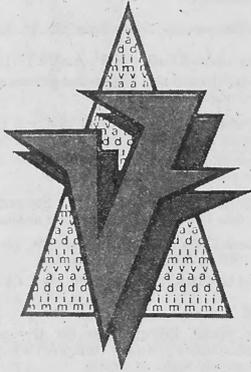
## Marken - Marques - Marchi

Bundesamt für geistiges Eigentum  
Office fédéral de la propriété intellectuelle  
Ufficio federale della proprietà intellettuale

## Eintragungen - Enregistrements

**332889.** Date de dépôt: 9 juillet 1984.  
Maconde - Confeções, Lda., Regufe, Vila do Conde (Portugal). -  
Fabrication et commerce.

Vêtements.  
(Cl. int. 25)



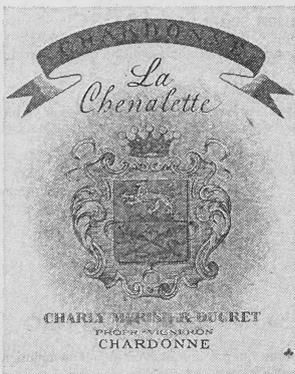
**332890.** Date de dépôt: 6 février 1984.  
Jean-François Charmoy, 14, avenue des Alpes, 1009 Pully. - Com-  
merce.

Produits chimiques destinés à l'horticulture, engrais, terreaux; pro-  
duits pour la destruction des animaux nuisibles, fongicides, herbici-  
des; clôtures métalliques et non-métalliques; outils et instruments  
(actionnés à main et électriques) pour l'horticulture; meubles de jar-  
din; semences, plantes et fleurs naturelles.  
(Cl. int. 1, 5 à 8, 19, 20, 31)



**332891.** Date de dépôt: 9 mars 1984.  
Charly Murisier, Le Prieuré, 1803 Chardonne et Louise Murisier-  
Ducret, Le Prieuré, 1803 Chardonne. - Production et commerce.

Vins de Chardonne du clos de La Chenalette.  
(Cl. int. 33)



**332892.** Hinterlegungsdatum: 16. März 1984.  
Whatman Paper Limited, Springfield Mill, Maidstone (Grossbritan-  
nien). - Fabrikation und Handel.

Papier für künstlerische und andere Zwecke, insbesondere zum  
Zeichnen, zum Malen mit Wasserfarben und zum Bedrucken.  
(Int. Kl. 16)

 WHATMAN

**332893.** Hinterlegungsdatum: 27. März 1984.  
Schlittenhardt & Gegenheimer, Mörkestrasse 1, Kelttern 1 (Bundes-  
republik Deutschland). - Fabrikation und Handel.

Schmuckwaren in Silber und Gold.  
(Int. Kl. 14)

 SGK

Verantwortlichkeitsmarke: Nr. 8191.

**332894.** Hinterlegungsdatum: 9. April 1984.  
Swedish Cruise Aktiefbolag, Stora Nygatan 45, Stockholm (Schweden).  
- Handel.

Fahrzeuge, Apparate zur Beförderung auf dem Wasser, alle vor-  
genannten Erzeugnisse schwedischer Herkunft.  
(Int. Kl. 12)

 SWEDISH CRUISE

**332895.** Hinterlegungsdatum: 9. April 1984.  
Iromedica AG, Hagenstrasse 45, 9014 St. Gallen. - Fabrikation und  
Handel. - Erneuerung mit abgeänderter Warenangabe der Marke  
Nr. 204368. Die Schutzfrist aus der Erneuerung läuft vom 9. April  
1984 an.

Pharmazeutische Produkte.  
(Int. Kl. 5)



**332896.** Hinterlegungsdatum: 10. April 1984.  
Hauenstein AG, Im Ausserdorf, 8197 Rafz. - Produktion, Fabrikation  
und Handel.

Konditorwaren, Bonbons, Fruchtsäfte, alkoholische Getränke, Apfel-  
Jungbäume, Pflanzfreier, Apfel.  
(Int. Kl. 30 bis 33)

 Rubinette®

**332897.** Date de dépôt: 10 avril 1984.  
May-Fleurs, Pierre Maye, fleuriste, 14, rue du Rhône, 1950 Sion. -  
Commerce.

Fleurs, plantes vertes, arrangements floraux.  
(Cl. int. 31)

 Maye Fleurs  
PIERRE MAYE FLEURISTE

**332898.** Hinterlegungsdatum: 11. April 1984.  
Pamasol Willi Mäder AG, Driesbuelstrasse 2, 8808 Pfäffikon SZ. -  
Fabrikation und Handel.

Maschinen für die Aerosol- und die chemische Industrie.  
(Int. Kl. 7)

 pamasol

**332899.** Date de dépôt: 13 avril 1984.  
Amalia Garcia Lopez, C Riu Segre Número B, Santa Maria de Cirera  
(Espagne). - Fabrication et commerce.

Vêtements, bottes, souliers et pantoufles. Jeux, jouets et balles.  
(Cl. int. 25, 28)



**332900.** Hinterlegungsdatum: 13. April 1984.  
Megamed AG, Hinterbergstrasse 11, 6330 Cham. - Fabrikation.

Respirator für Intensivpflege und Therapie.  
(Int. Kl. 10)

 megamed  
ASSISTOMAT

**332901.** Hinterlegungsdatum: 13. April 1984.  
Oswald AG, Nahrungsmittelfabrik, Chamerstrasse 3, 6312 Steinhausen. -  
Fabrikation und Handel. - Übertragung und Erneuerung mit abgeän-  
deter Warenangabe der Marke Nr. 203010 von M. Oswald, Nahrung-  
mittelfabrik & Kaffeerösterei, Steinhausen. Die Schutzfrist aus der  
Erneuerung läuft vom 26. Februar 1984 an.

Lebensmittel, nämlich Suppen, Saucen, Bouillon, Würzprodukte,  
Dessertprodukte; Kaffee.  
(Int. Kl. 29, 30)



**332902.** Date de dépôt: 19 avril 1984.  
Cave des Coteaux, Association de producteurs, 32-34, rue des Coteaux,  
2016 Cortailod. - Production et commerce. - Renouvellement avec  
modification de l'indication des produits de la marque no 203496.  
Raison modifiée. Le délai de protection résultant du renouvellement  
court depuis le 12 février 1984.

Vin blanc ou rouge provenant de la Romandie.  
(Cl. int. 33)

Rose de Romandie

**332903.** Date de dépôt: 16 avril 1984.  
JPS Chimie, Jeanneret, Pousaz, Soerensen et Cie, 4, chemin des  
Jonchères, 2022 Bevaix. - Fabrication et commerce.

Produits chimiques destinés à l'industrie et aux sciences, préparations  
pour la parfumerie, produits pharmaceutiques.  
(Cl. int. 1, 3, 5)

 JPS CHIMIE

**332904.** Date de dépôt: 17 avril 1984.  
Sony Corporation, 7-35, Kitashinagawa 6-chome, Shinagawa-ku, Tokyo (Japan). - Fabrication et commerce.

Appareils et instruments scientifiques et d'enseignement; appareils automatiques déclenchés par l'introduction d'une pièce de monnaie ou d'un jeton; machines parlantes; caisses enregistreuses, machines à calculer; appareils et installations émetteurs et/ou récepteurs de radio et/ou de télévision, machines et appareils électriques et électroniques de communication, appareils de doublage de bandes audio et de bandes vidéo, appareils d'enregistrement et/ou de reproduction de bandes audio et de bandes vidéo; appareils magnétiques d'enregistrement et/ou de reproduction vidéo, phonographes électriques, tourne-disques, appareils à dicter, appareils de sonorisation extérieure, installations téléphoniques équipées de haut-parleurs, appareils émetteurs-récepteurs, amplificateurs, tuners, parties de tous les appareils susmentionnés; haut-parleurs, antennes, microphones, appareils de mixage pour microphones, moteurs pour phonographes et pour appareils d'enregistrement et/ou de reproduction de bandes audio et vidéo, dispositifs de lecture d'enregistrement, interrupteurs, commutateurs, résistances, transformateurs, convertisseurs, plaques de circuits imprimés, fusibles, écouteurs, transistors, diodes, thermistors, tubes à vide, tubes à rayons cathodiques, canons à électrons, tubes à décharge, tubes redresseurs, dispositifs de désaimantation, contacteurs, fiches, dispositifs de commande à distance, batteries, câbles, relais, aiguilles de gramophone, supports d'enregistrements magnétiques vierges ou enregistrés, notamment bandes, disques et fils d'enregistrement audio et/ou vidéo; calculateurs et ordinateurs électroniques, téléscripteurs; installations électriques et électroniques destinées au calcul et à la fourniture de données et d'informations statistiques; appareils à photocopier; à l'exception des appareils et instruments de contrôle et de surveillance.  
(Cl. int. 9)

VOYAGER  
watchman

**332905.** Hinterlegungsdatum: 18. April 1984.  
Bandos AG, Talackerstrasse 17, 8152 Glattbrugg (Opfikon). - Fabrikation und Handel.

Bekleidungsstücke, Schuhwaren, Kopfbedeckungen, Handtaschen und Schirme.  
(Int. Kl. 18, 25)



**332906.** Hinterlegungsdatum: 19. April 1984.  
Eugen Mutschelknaus, Kirchgasse 34, 8907 Wettwil; Korrespondenzadresse: Friedensgasse 1, 8002 Zürich. - Fabrikation. - Erneuerung der Marke Nr. 204335. Sitz verlegt. Die Schutzfrist aus der Erneuerung läuft vom 19. April 1984 an.

Schmuck aus Edelmetallen, Bijouteriewaren.  
(Int. Kl. 14)

em

Verantwortlichkeitsmarke: Nr. 735.

**332907.** Hinterlegungsdatum: 19. April 1984.  
Thorn EMI plc., Thorn EMI House, Upper Saint Martin's Lane, London W.C. 2 (Grossbritannien). - Fabrikation und Handel.

Apparate und Instrumente für die Aufnahme und Ausstrahlung von Bildern und/oder Tönen; Video- und Ton-Bänder, Video-Kassetten und Video-Platten.  
(Int. Kl. 9)



**332908.** Date de dépôt: 27 avril 1984.  
Bramagsan S.A., 24, avenue du Général-Guisan, 1009 Pully. - Fabrication et commerce.

Préparations pour détruire les animaux nuisibles, raticides; tous ces produits étant de provenance suisse.  
(Cl. int. 5)



**332909.** Hinterlegungsdatum: 27. April 1984.  
Kanebo Kabushiki Kaisha (Kanebo, Ltd.), No. 17-4, Sumida 5-chome, Sumida-ku, Tokio (Japan). - Fabrikation und Handel.

Biologisch abbaubare Bleichmittel und andere Substanzen für Wäschezwecke; Putz-, Polier-, Fettentfernungs- und Schleifmittel; auf biologischer Basis hergestellte Seifen, Parfümerien, ätherische Öle, kosmetische Mittel, Haarwasser, Haarwuschmittel und Zahnpfutzmittel.  
(Int. Kl. 3)

Kanebo  
Bio

**332910.** Date de dépôt: 27 avril 1984.  
The Falcon Pipe Group Limited, 3, Commerce Road, Brentford (Middlesex, Grande-Bretagne). - Fabrication et commerce. - Renouvellement avec modification de l'indication des produits de la marque no 207449. Le délai de protection résultant du renouvellement court depuis le 27 avril 1984.

Tabac, blagues à tabac, pipes à tabac et leurs parties, accessoires pour pipes à savoir spray pour nettoyer et désinfecter, anneaux pour sécher, filtres, outils et dispositifs de nettoyage, articles pour fumeurs.  
(Cl. int. 34)



**332911.** Hinterlegungsdatum: 27. April 1984.  
Omni-Pharm S.A., Lautengartenstrasse 7, 4052 Basel. - Fabrikation und Handel.

Kaugummi, einschliesslich medizinische Kaugummi.  
(Int. Kl. 5, 30)

Homéogum

**332912.** Hinterlegungsdatum: 1. Mai 1984.  
Studio Rensch Montreux S.A., 1820 Montreux; adresse postale: chemin Bottai, 1822 Chermex. - Fabrikation und Handel.

Vorfabrizierte Elemente für den Häuserbau, auch aus Metall; Bauteile aus Metall, Holz oder Kunststoff für Fachwerkstrukturen; Bauteile aus Kunststoff, Holz oder Metall für Inneneinrichtungen und Möbel, nämlich zur Herstellung von Tischen, Anrichten, Schränken, Stühlen, Sesseln, Hockern, Bänken, Couchen, Regalen sowie Trennwänden und Messeständen.  
(Int. Kl. 6, 19, 20)



**332913.** Hinterlegungsdatum: 1. Mai 1984.  
Bebelan AG, Rietstrasse 6, 9436 Balgach. - Fabrikation und Handel.

Aus Wolle oder mehrheitlich aus Wolle hergestellte Strickwaren, insbesondere für Babies und Kleinkinder.  
(Int. Kl. 25)

Selana

**332914.** Hinterlegungsdatum: 2. Mai 1984.  
Sanyo Electric Co., Ltd., 18-Banchi, 2-chome, Keihan-Hondori, Moriguchi-shi (Osaka, Japan). - Fabrikation und Handel.

Wissenschaftliche Apparate und Instrumente; elektrische Apparate und Instrumente, nämlich Radio-Apparate, Tonbandgeräte, Video-Kameras, Staubsauger, Bügeleisen; wiederaufladbare Batterien, Batterieladegeräte; fotografische, Film-, optische, Wäge-, Mess-, Signal-, Kontroll-, Rettungs- und Unterrichtsapparate und -instrumente; Apparate und Geräte zur Aufzeichnung, Übertragung und Wiedergabe von Ton und Bild; Verkaufsautomaten und Mechaniken für geldbetätigte Apparate; Registrierkassen, Rechenmaschinen und Datenverarbeitungsgeräte.  
(Int. Kl. 9)

CADNICA  
R

**332915.** Date de dépôt: 2 mai 1984.  
Microbo S.A., 8, passage Max Meuron, 2000 Neuchâtel. - Fabrication et commerce.

Machines-outils programmables à utilité générale.  
(Cl. int. 7)



**332916.** Hinterlegungsdatum: 3. Mai 1984.  
Finsler AG, Sihlstrasse 37, 8044 Zürich. - Fabrikation und Handel. - Erneuerung der Marke Nr. 204263. Firma geändert. Die Schutzfrist aus der Erneuerung läuft vom 3. Mai 1984 an.

Flüssige Bodenreinigungsmittel.  
(Int. Kl. 3)

Grafitol

**332917.** Hinterlegungsdatum: 4. Mai 1984.  
Globelegance B.V., De Lairestraat 127, Amsterdam (Niederlande).  
- Fabrikation und Handel. - Erneuerung der Marke Nr. 205502. Die Schutzfrist aus der Erneuerung läuft vom 4. Mai 1984 an.

Miederwaren.  
(Int. Kl. 25)

valentino

**332918.** Hinterlegungsdatum: 2. Mai 1984.  
F. Mascolo & Sons Limited, 10/12, Davies Street, London W. 1  
(Grossbritannien). - Fabrikation und Handel.

Shampoos, Haarmittel, Haarscheren und Haarschneidemaschinen, Haartrockenapparate, Kämmen und Bürsten, Haarrollen, Haarklammern, Haarspangen und Schmucksachen für das Haar (nicht aus Edelmetallen oder damit überzogen).  
(Int. Kl. 3, 8, 11, 21, 26)



**332919.** Hinterlegungsdatum: 4. Mai 1984.  
J. G. Hook, Inc., 1300 Belmont Avenue, Philadelphia (Pennsylvanien, USA). - Fabrikation und Handel.

Edelmetalle und deren Legierungen; Juwelierwaren, Schmuckwaren, Edelsteine; Uhren und Zeitmessinstrumente; Leder und Lederimitationen; Handtaschen; Häute und Felle; Reise- und Handkoffer; Regenschirme, Sonnenschirme und Spazierstöcke; Peitschen, Pferdegeschirre und Sattlerwaren; Bekleidungsstücke, Schuhwaren, Kopfbedeckungen.  
(Int. Kl. 14, 18, 25)



**332920.** Hinterlegungsdatum: 8. Mai 1984.  
Prioritätsanspruch: Bundesrepublik Deutschland, 10. November 1983.  
Oscar Weil GmbH & Co. KG, Tramplerstrasse 27-31, Lahr (Bundesrepublik Deutschland). - Fabrikation und Handel.

Mit und ohne Rostschutzmittel versehene, verseifte oder unverseifte Stahlspäne, Stahlwolle und Metallwolle, insbesondere geflochtene Topfreiniger, Stahlwolleputzkissen, Topfkratzer; Schwämme aus Kunststoff und/oder Naturschwämme.  
(Int. Kl. 21)

abrazo flausch

**332921.** Hinterlegungsdatum: 8. Mai 1984.  
Prioritätsanspruch: Bundesrepublik Deutschland, 10. November 1983.  
Oscar Weil GmbH & Co. KG, Tramplerstrasse 27-31, Lahr (Bundesrepublik Deutschland). - Fabrikation und Handel.

Mit und ohne Rostschutzmittel versehene, verseifte oder unverseifte Stahlspäne, Stahlwolle und Metallwolle, insbesondere geflochtene Topfreiniger, Stahlwolleputzkissen, Topfkratzer; Schwämme aus Kunststoff und/oder Naturschwämme.  
(Int. Kl. 21)

abrazo profi flausch

**332922.** Hinterlegungsdatum: 8. Mai 1984.  
Nova Trading Heri & Co., Shopping Center 11, 8957 Spreitenbach. - Fabrikation und Handel.

Puppe mit Zubehör, nämlich Kleider, «Geburtsurkunde» und «Adoptionspapier».  
(Int. Kl. 28)



**332923.** Date de dépôt: 7 mai 1984.  
The Ratcliff Group Limited, Bessemer Road, Welwyn Garden City (Hertfordshire, Grande-Bretagne). - Fabrication et commerce.

Hayons élévateurs, moteurs, accouplements et courroies de transmission. Véhicules, appareils de locomotion par terre.  
(Cl. int. 7, 12)

ERHEL

**332924.** Hinterlegungsdatum: 7. Mai 1984.  
CDM Connectors Development and Manufacture AG, Riedstrasse, 6330 Cham. - Fabrikation.

Elektronische Stecker.  
(Int. Kl. 9)

CM - VARIMATE

**332925.** Date de dépôt: 8 mai 1984.  
Russ Berrie & Company, Inc., 111 Bauer Drive, Oakland (New Jersey, USA). - Fabrication et commerce.

Jeux, jouets; ornements et décoration pour arbres de Noël.  
(Cl. int. 28)

RUSS

**332926.** Hinterlegungsdatum: 8. Mai 1984.  
Hans Krissler, Herren- und Knabenmoden AG, Badstrasse 26, 5400 Baden. - Handel.

Bekleidungsstücke, Kopfbedeckungen.  
(Int. Kl. 25)

fourStars  
exclusiv

**332927.** Hinterlegungsdatum: 10. Mai 1984.  
Birvani AG, Kohlenberggasse 19, 4051 Basel. - Fabrikation und Handel.

Uhren und Uhrenbestandteile.  
(Int. Kl. 14)

انكىدو  
ENKIDU

Die arabischen Schriftzeichen bedeuten nach Angabe der Hinterlegerin «ENKIDU».

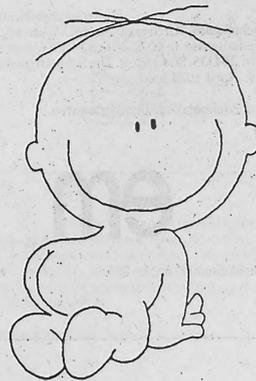
**332928.** Hinterlegungsdatum: 14. Mai 1984.  
Danasan AG, Marktgasse 6, 4051 Basel. - Handel. - Erneuerung mit abgeänderter Warenangabe der Marke Nr. 292186. Die Schutzfrist aus der Erneuerung läuft vom 14. Mai 1984 an.

Instant-Tee (sofortlöslich), Kräuterbonbons.  
(Int. Kl. 30)

Dana

**332929.** Date de dépôt: 15 mai 1984.  
Abbott AG, Industriestrasse 6, 6300 Zoug. - Fabrication et commerce.

Préparations pour blanchir et autres substances pour lessiver; préparations pour nettoyer, polir, dégraisser et abraser; savons; parfumerie, huiles essentielles, cosmétiques, lotions pour les cheveux; dentifrices; produits pharmaceutiques, vétérinaires et hygiéniques; substances diététiques à usage médical, aliments pour bébés; emplâtres, matériel pour pansements; matières pour plomber les dents et pour empreintes dentaires; désinfectants; produits pour la destruction des animaux nuisibles; fongicides, herbicides.  
(Cl. int. 3, 5)



**332930.** Hinterlegungsdatum: 15. Mai 1984.  
Galactina AG (Galactina S.A.), 3123 Belp. - Fabrikation und Handel. - Erneuerung mit abgeänderter Warenangabe der Marke Nr. 204187. Die Schutzfrist aus der Erneuerung läuft vom 1. Mai 1984 an.

Haferhaltige Nahrungsmittel, diätetische Präparate, Kindernahrungsmittel.  
(Int. Kl. 5, 29, 30)

Mavena

## Mitteilungen Communications Comunicazioni

## GATT Code des normes: Notification 84.156

1. Partie à l'Accord adressant la notification: <u>ETATS-UNIS</u>
2. Organisme responsable: Agence pour la protection de l'environnement (212)
3. Notification au titre de l'article 2.5.2 <input type="checkbox"/> , 2.6.1 <input checked="" type="checkbox"/> , 7.3.2 <input type="checkbox"/> , 7.4.1 <input type="checkbox"/> , autres:
4. Produits visés (le cas échéant, position de la NCCD, sinon position du tarif douanier national): Fruits et légumes (chapitres 7 et 8 de la NCCD)
5. Intitulé: Dibromure d'éthylène; proposition de révocation des tolérances
6. Teneur: Cet avis propose de révoquer les tolérances (10 parties par million) pour les résidus de bromures inorganiques (calculés en BR) présents dans ou sur les haricots verts, margoses ( <i>Momordica charantia</i> ), cantaloups, bananes naines, concombres, goyaves, litchis, longanes, piments cloches, ananas et courgettes qui ont subi une fumigation avec l'insecticide dibromure d'éthylène. Il propose aussi de révoquer la tolérance (25 parties par million) pour les résidus de brome total combiné (provenant de composés organiques et inorganiques) présents dans ou sur les cerises et les prunes (pruneaux frais) ayant subi une fumigation au dibromure d'éthylène.
7. Objectif et justification: Santé et sécurité
8. Documents pertinents: 49 FR 32085, 10 août 1984; paraîtra dans le Federal Register après adoption.
9. Dates projetées pour l'adoption et l'entrée en vigueur: A fixer
10. Date limite pour la présentation des observations: 3 septembre 1984
11. Pour informations et observations s'adresser au Secréariat des Normes, OFAEE, Palais fédéral Est, 3003 Berne. Téléphone: 031/61 23 09

## GATT Code des normes: Notification 84.158

1. Partie à l'Accord adressant la notification: <u>ETATS-UNIS</u>
2. Organisme responsable: Agence pour la protection de l'environnement (214)
3. Notification au titre de l'article 2.5.2 <input type="checkbox"/> , 2.6.1 <input checked="" type="checkbox"/> , 7.3.2 <input type="checkbox"/> , 7.4.1 <input type="checkbox"/> , autres:
4. Produits visés (le cas échéant, position de la NCCD, sinon position du tarif douanier national): Mangues (chapitre 8.01 de la NCCD)
5. Intitulé: Dibromure d'éthylène. Tolérance proposée
6. Teneur: Cet avis propose qu'une tolérance de 0,3 partie par million (3 parties par milliard) soit fixée pour les résidus de dibromure d'éthylène présents en tant que tels dans ou sur les mangues ayant subi après la récolte une fumigation avec cet insecticide, conformément au programme de lutte contre la mouche méditerranéenne des fruits ou au programme de quarantaine du Département de l'Agriculture des Etats-Unis.
7. Objectif et justification: Santé et sécurité
8. Documents pertinents: 49 FR 32088, 10 août 1984; paraîtra dans le Federal Register après adoption.
9. Dates projetées pour l'adoption et l'entrée en vigueur: A fixer
10. Date limite pour la présentation des observations: 3 septembre 1984
11. Pour informations et observations s'adresser au Secréariat des Normes, OFAEE, Palais fédéral Est, 3003 Berne. Téléphone: 031/61 23 09

Redaktion: Bundesamt für Aussenwirtschaft, Bern - Rédaction: Office fédéral des affaires économiques extérieures, Berne

## Private Anzeigen Annonces privées Annunci privati



## Nestlé AG, Cham und Vevey (Schweiz)

Gestützt auf die Ermächtigung der ordentlichen Generalversammlung der Aktionäre vom 17. Mai 1984 hat der Verwaltungsrat der Nestlé AG, Cham und Vevey, an seiner Sitzung vom 3. September 1984 beschlossen, ein Partizipationskapital von 3 Mio. Franken Nennwert zu schaffen, unter Ausschluss des Bezugsrechtes der Aktionäre. Dies geschieht durch Ausgabe von

**150 000 Inhaber-Partizipationsscheine Nestlé AG  
von je Fr. 20 Nennwert**

Die Partizipationsscheine sind an sämtlichen Vermögenswerten der Nestlé AG, Cham und Vevey, jedoch nicht an denjenigen der Unilac, Inc., Panama, beteiligt. Sie verkörpern keine Mitgliedschaftsrechte.

Das unten aufgeführte Bankenkonsortium hat diese Partizipationsscheine fest übernommen und bietet sie dem Publikum in der Zeit vom

**4. bis 11. Oktober 1984, mittags**

zu den nachstehenden Bedingungen zur freien Zeichnung an:

**Zeichnungspreis:** Fr. 820.- je Partizipationsschein  
**Dividendenberechtigung:** 1. Januar 1985  
**Liberierung:** auf den 22. Oktober 1984  
**Kotierung:** wird in Zürich, Basel, Bern, Genf, Lausanne und St. Gallen beantragt. Überdies wird bei Bedarf die Kotierung in Paris, Amsterdam, Frankfurt, Düsseldorf und Wien beantragt.

## Schweizerische Kreditanstalt

Schweizerischer Bankverein	Schweizerische Bankgesellschaft
Schweizerische Volksbank	Bank Leu AG
Waadtländer Kantonalbank	Lombard, Odier & Cie
Pictet & Cie	Handelsbank N. W.

Ferner wirken die nachfolgenden Banken als offizielle Zeichnungsstellen in der Schweiz:

Zürcher Kantonalbank	Freiburger Staatsbank
Kantonalbank von Bern	Zuger Kantonalbank
Darier & Cie	

Der vollständige Prospekt wird am 4. Oktober 1984 in der «Neuen Zürcher Zeitung», der «Basler Zeitung» und im «Journal de Genève» veröffentlicht.

Valoren-Nummer: 213.690



## Nestlé S.A., Cham et Vevey (Suisse)

En vertu de l'autorisation accordée par l'Assemblée générale ordinaire des actionnaires du 17 mai 1984, le Conseil d'administration de Nestlé S.A., Cham et Vevey, lors de sa séance du 3 septembre 1984, a décidé de créer un capital-participation d'une valeur nominale de 3 millions de francs par l'émission de

**150 000 bons de participation au porteur Nestlé S.A.  
de fr. 20 nominal chacun,**

le droit de souscription préférentiel des actionnaires étant exclu.

Les bons de participation jouissent de tous les droits patrimoniaux de Nestlé S.A., Cham et Vevey, mais non de ceux de Unilac, Inc., Panama. Ils ne confèrent pas de droits sociaux.

Le consortium de banques mentionné ci-dessous a pris ferme ces bons de participation et les offre en souscription libre au public du

**4 au 11 octobre 1984, à midi**

aux conditions suivantes:

**Prix de souscription:** fr. 820.- par bon de participation  
**Droit au dividende:** 1<sup>er</sup> janvier 1985  
**Libération:** au 22 octobre 1984  
**Cotation:** sera demandée à Zurich, Bâle, Berne, Genève, Lausanne et Saint-Gall. De plus, la cotation sera demandée au besoin à Paris, Amsterdam, Francfort, Düsseldorf et Vienne.

## Crédit Suisse

Société de Banque Suisse	Union de Banques Suisses
Banque Populaire Suisse	Banque Leu SA
Banque Cantonale Vaudoise	Lombard, Odier & Cie
Pictet & Cie	Handelsbank N. W.

En outre, les banques suivantes font office de domicile de souscription officiel en Suisse:

Banque Cantonale de Zurich	Banque de l'Etat de Fribourg
Banque Cantonale de Berne	Banque Cantonale Zougnoise
Darier & Cie	

Le prospectus d'émission complet paraîtra le 4 octobre 1984 dans la «Neue Zürcher Zeitung», la «Basler Zeitung» et dans le «Journal de Genève».

Numéro de valeur: 213.690


**Helvetia Feuer**

 Helvetia Schweizerische  
 Feuerversicherungs-Gesellschaft  
 St. Gallen

## Erstausgabe 1984 von Partizipationsscheinen

Die HELVETIA, Schweizerische Feuerversicherungs-Gesellschaft, St. Gallen, hat die Schaffung eines Partizipationsschein-Kapitals von Fr. 5 000 000 Nennwert, durch Ausgabe von

**20 000 Inhaberpartizipationsscheinen von je Fr. 250 Nennwert**  
 beschlossen.

Die Titel sind ab 1. Juli 1984 dividendenberechtigt.

Das unten aufgeführte Bankenkonsortium hat die 20 000 Partizipationsscheine HELVETIA FEUER fest übernommen und bietet sie den Zwillingaktionären HELVETIA FEUER/HELVETIA UNFALL in der Zeit vom

**8. bis 16. Oktober 1984, mittags**

zu den nachstehenden Bedingungen zum Bezug an:

<b>Bezugspreis:</b>	Fr. 1000.- netto je Partizipationsschein
<b>Bezugsverhältnis:</b>	1:8, d. h. 1 Partizipationsschein auf 8 Zwillingssaktien
<b>Bezugsrecht:</b>	Coupons Nr. 22 ab Zwillingssaktien («grau» und «rot» gemeinsam)
<b>Liberierung:</b>	30. Oktober 1984
<b>Kotierung:</b>	an den Börsen von Basel, Genf, St. Gallen und Zürich

Schweizerischer Bankverein	Schweizerische Bankgesellschaft
Schweizerische Kreditanstalt	Schweizerische Volksbank
Bank Leu AG	St. Gallische Kantonalbank
Zürcher Kantonalbank	Bank Julius Bär & Co. AG
St. Gallische Creditanstalt	Wegelin & Co.

Valoren-Nummern:

 186 865 Zwillingssaktien HELVETIA FEUER/HELVETIA UNFALL  
 186 867 Partizipationsscheine HELVETIA FEUER

## Chepharm Holding AG, Basel

### Einladung zur ordentlichen Generalversammlung der Aktionäre für das Geschäftsjahr 1983

auf Mittwoch, den 31. Oktober 1984, 11 Uhr, am Sitze der Gesellschaft, Engelgasse 11, Basel.

Traktanden:

1. Protokoll der letzten ordentlichen Generalversammlung vom 28. Dezember 1983.
2. Bericht des Verwaltungsrates über das Geschäftsjahr 1983.
3. Entgegennahme und Genehmigung der Jahresrechnung 1983.
4. Beschlussfassung über das Jahresergebnis.
5. Décharge-Erteilung an den Verwaltungsrat.
6. Wahl des Verwaltungsrates und der Kontrollstelle.
7. Diverses.

Geschäftsbericht, Jahresrechnung und Bericht der Kontrollstelle liegen ab 15. Oktober 1984 am Sitze der Gesellschaft zur Einsichtnahme der Aktionäre auf.

Basel, den 28. September 1984

Der Verwaltungsrat

## Mondar SA, Genève

Convocation

Les actionnaires de la société Mondar SA sont convoqués à

### l'assemblée générale ordinaire de la société

qui se tiendra le jeudi 18 octobre 1984, à 17 h., en l'étude de Me René Merkt, avocat, rue Général-Dufour 15, 1204 Genève.

Ordre du jour:

1. Approbation du procès-verbal de l'assemblée précédente.
2. Rapport du conseil d'administration.
3. Présentation des comptes de l'exercice 1983.
4. Rapport de l'organe de contrôle.
5. Décharge aux administrateurs et à l'organe de contrôle.
6. Nominations statutaires.
7. Divers.

Les comptes sont à la disposition des actionnaires auprès de la société fiduciaire Bourquin Frères et Bérain SA, rue de la Corratierie 26, 1204 Genève.

Genève, le 4 octobre 1984

Le conseil d'administration

## Cinemagestion SA, Lausanne

### Convocation à l'assemblée générale ordinaire des actionnaires 1982

L'assemblée générale ordinaire ayant à statuer sur les comptes de l'exercice clôturant le 31 mars 1982, les actionnaires sont convoqués en assemblée générale ordinaire pour le 15 octobre 1984, à 16 h. 30, au siège de la société, rue du Petit-Chêne 18bis, à Lausanne.

Ordre du jour:

1. Opérations statutaires.
2. Divers.

### Convocation à l'assemblée générale ordinaire des actionnaires 1983

L'assemblée générale ordinaire ayant à statuer sur les comptes de l'exercice clôturant le 31 mars 1983, les actionnaires sont convoqués en assemblée générale ordinaire pour le 15 octobre 1984, à 16 h. 45, au siège de la société, rue du Petit-Chêne 18bis, à Lausanne.

Ordre du jour:

1. Opérations statutaires.
2. Divers.

### Convocation à l'assemblée générale ordinaire des actionnaires 1984

L'assemblée générale ordinaire ayant à statuer sur les comptes de l'exercice clôturant le 31 mars 1984, les actionnaires sont convoqués en assemblée générale ordinaire pour le 15 octobre 1984, à 17 h., au siège de la société, rue du Petit-Chêne 18bis, à Lausanne.

Ordre du jour:

1. Opérations statutaires.
2. Divers.

Les comptes et les rapports de l'organe de contrôle des exercices 1981-1982, 1982-1983, 1983-1984 sont déposés au siège où ils peuvent être consultés par les actionnaires.

### Convocation à l'assemblée générale extraordinaire des actionnaires

Les actionnaires sont convoqués en assemblée générale extraordinaire, sous la forme authentique, pour le 15 octobre 1984, à 17 h. 15, au siège de la société, rue du Petit-Chêne 18bis, à Lausanne.

Ordre du jour:

1. Dissolution et mise en liquidation de la société.
2. Divers.

Les actionnaires qui décident de participer aux assemblées sus-mentionnées sont invités en déposant sur le bureau des assemblées, soit leurs actions, soit un certificat de blocage à leur nom.

Lausanne, le 4 octobre 1984

L'administration

### Lohnsätze und Arbeitszeiten in Gesamtarbeitsverträgen, 1981-1983

 Im April 1984 erschien als Sonderheft Nr. 96 der «Volkswirtschaft» eine Publikation des Bundesamtes für Industrie, Gewerbe und Arbeit über **Lohnsätze und Arbeitszeiten in Gesamtarbeitsverträgen, 1981-1983**

Die Veröffentlichung enthält die Ergebnisse der bei den Berufsverbänden der Arbeitgeber und Arbeitnehmer jährlich im Herbst durchgeführten Erhebungen über die in zweiseitig korporativen Gesamtarbeitsverträgen festgelegten Lohnsätze und Arbeitszeiten. Sie erstreckt sich auf die Jahre 1981-1983 und umfasst mehr als 4000 Lohnpositionen aus allen Erwerbszweigen, gegliedert nach Arbeiterkategorien und dem örtlichen Geltungsbereich. Die Publikation ist eine überarbeitete Neuauflage früherer Sonderhefte. Die systematische Darstellung vermittelt einen umfassenden Überblick über den Stand und die Entwicklung der Tariflöhne und stellt für alle Kreise, die sich mit Lohnfragen befassen, ein wertvolles Orientierungsmittel dar. Der Text des Sonderheftes ist gemischtsprachig.

Der Preis des Einzelheftes beträgt Fr. 35.-. Voreinzahlungen sind erbeten auf Postcheckkonto 30-520, Schweizerisches Handelsamtsblatt, Bern. Die Bestellung ist auf dem Abschnitt des Einzahlungsscheines anzubringen.

### Taux de salaires et heures de travail fixés dans des conventions collectives de travail, 1981-1983

Un 96e numéro spécial de «La Vie économique» publié par l'Office fédéral de l'industrie, des arts et métiers et du travail a paru en avril 1984; il est intitulé:

**Taux de salaires et heures de travail fixés dans des conventions collectives de travail, 1981-1983**

On y trouve les résultats des enquêtes menées chaque année en automne, auprès des associations professionnelles des employeurs et des travailleurs, sur les taux de salaires et la durée du travail prévus par les conventions collectives. Cette publication porte sur les années 1981-1983 et mentionne plus de 4000 taux de salaires pratiqués dans l'ensemble des branches d'activité et classés selon les catégories de travailleurs ainsi que d'après le champ d'application des conventions. Il s'agit d'une réédition remaniée de numéros spéciaux antérieurs de «La Vie économique». La présentation systématique donne une vue d'ensemble du niveau et du mouvement des salaires et constitue une précieuse source de renseignements pour tous ceux qui s'intéressent aux problèmes de la rémunération du travail. Le texte de ce numéro spécial est rédigé dans les trois langues officielles.

L'exemplaire coûte 35 francs. Prière d'effectuer les paiements préalables au compte de chèques postaux 30-520, Feuille officielle suisse du commerce, Bern. On voudra bien mentionner la commande au verso du talon.

### Die neue

Flächenreinigungs-Technologie

**GREGOMATIC®**

 Wand, Decken, Fassaden  
 WASH-SAUG-REINIGUNG  
 total rückstandsfreie Sofort-Absaugung  
 Keine Gewässerverschmutzung!

 Hersteller: GREGO AG  
 CH-9245 Oberbüren  
 ☎ 073-234 234/51 11 31  
 Telex 88 1000 TXK CH-grego

Zu verkaufen

### 1 CTM-Computer 70/824 (Wartung Pebe)

inkl. 2 Plattlaufwerke + 1 Schnell-drucker, Speicherkap. 96 KB, Stand. Progr.: Fibu, Deb./Kred., Kosten, Gehalt

 Keso AG, 8805 Richterswil  
 Tel. 01 784 33 51, Personatabteilung

### SÄCKE/EMBALLAGEN aus Polypropylengeweben

atmend oder dicht, die ideale, preisgünstige Verpackung für viele Produkte.

Informieren Sie sich bei

 Gustav Maag  
 Tel. 01 491 90 88  
 Badenerstrasse 450  
 8004 Zürich